LA RIVISTA DI RADIO PIÙ DIFFUSA IN ITALIA

DAL 15
AL 22 GENNAIO 1928 (VI)

C. C.
CON LA POSTA

RADIORARIO

ORGANO VFFICIALE DELLA V.R.I.

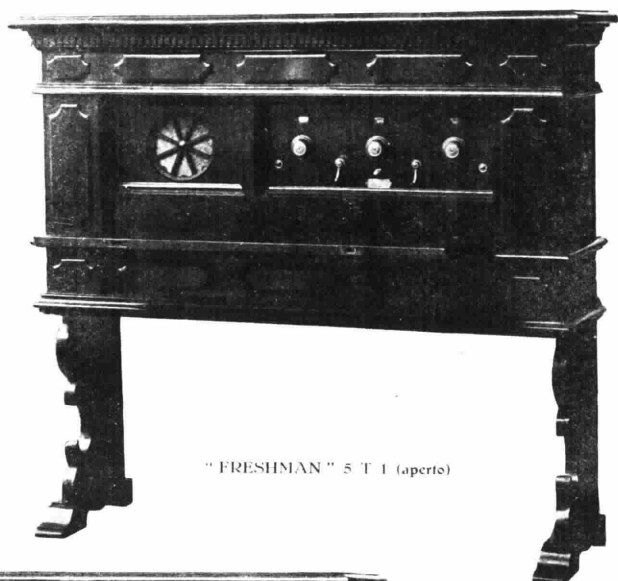
ANNO IV
UNA COPIA L. 1,50

N. 3
ESCE IL SABATO

VNIONE RADIOFONICA ITALIANA

CORSO ITALIA 13 **MILANO** 13 CORSO ITALIA

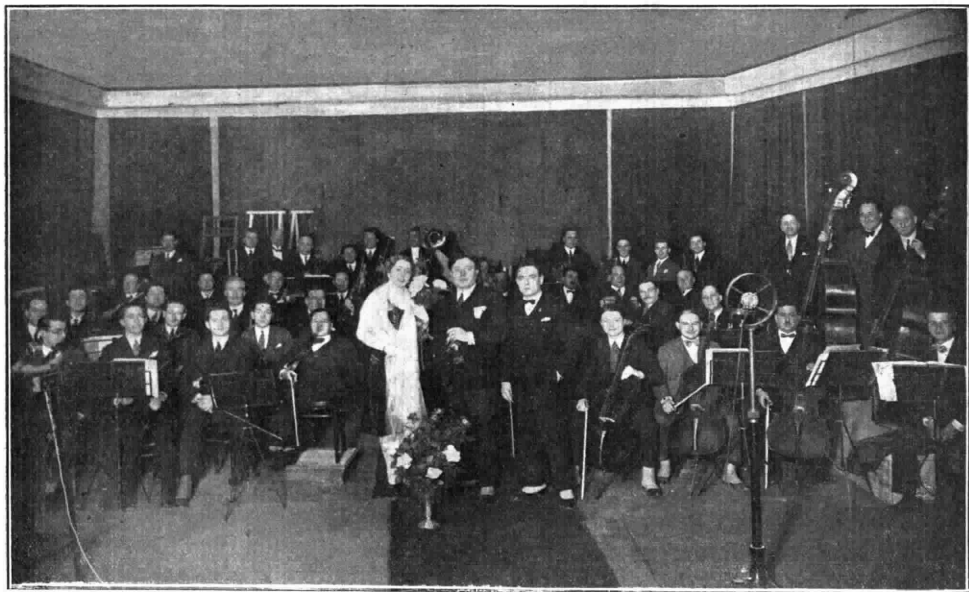
ABBONAMENTO ANNUO: L. 30.— PER GLI ABBONATI ALLE RADIOAUDIZIONI

ANNO IV 15 GENNAIO 1928 - VI N. 3

RADIORARIO

ORGANO UFFICIALE DELL'UNIONE RADIOFONICA ITALIANA

Direzione, Amministrazione, Pubblicità MILANO - Corso Italia N. 13 - Telefono 86-239

ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 55,30 - PER GLI ABBONATI DELL'U.R.I.: L. 30,30 - ESTERO L. 90,30
UN NUMERO SEPARATO L. 1,50

AURELIANO PERTILE ALLA STAZIONE DI MILANO

Proprio nel numero passato concludevamo un nostro articolo con le parole del nostro motto: « Ad majora semper ». Ed ecco infatti che un altro avvenimento memorabile e di importanza veramente eccezionale, ha avuto luogo lunedì, 9 gennaio.

L'illustre tenore Aureliano Pertile, il celeberrimo artista e squisitissimo cantante, la stella del nostro Massimo Teatro, trasmise dal nostro Auditorio, un sceltissimo programma. Insieme al « divo », cantò egregiamente la Signorina Etty Maroli, giovane soprano di ottimo avvenire e di bellissima voce. La grande Orchestra della U. R. I. diretta dal Maestro R. Santarelli, accompagnò i due Artisti ed intramezzò i vari pezzi di canto con pezzi sinfonici ottimamente eseguiti. Lo scelto, ma ristretto pubblico di invitati che era nell'Auditorio, e l'innumerevole folla di ascoltatori che per mezzo degli altoparlanti o delle cuffie ebbero la gioja di ascoltare la trasmissione, espressero il loro compiacimento; i primi con applausi prolungati, gli altri telefonando e persino telegrafando elogi entusiastici.

Ma quello che veramente commosse tutti: artisti, orchestra, ascoltatori, fu un fonogramma dei ricoverati del Sanatorio della Croce Rossa di Cuasso al Monte. Dal profondo del cuore ringraziavano tutti per la splendida serata, ed in particolar modo Aureliano Pertile, che con la sua arte superba, li aveva sollevati sulle più alte vette dell'entusiasmo. E a rendere più completa la loro gioja dimandavano al gentile cantore, che a traverso questo ultimo miracolo della scienza umana, come aveva loro inviato i tesori del suo canto, inviasse anche un saluto. E Pertile, avvezzo ormai alle forme più sperticate di entusiasmo, ma impressionato ed emozionato veramente da questa insolita forma di omaggio, aderì di tutto cuore e mandò agli eroici mutilati il suo commosso saluto.

Così con questo gesto gentile e squisitamente patriottico, si chiuse la memoranda serata artistica alla stazione di Milano.

LETTERE DI ASCOLTATORI

Milano, 2 Gennaio 1928.

Congratulazioni vivissime per la vostra nuova stazione e per la magnifica, superba trasmissione di *Manon Lescaut* di ieri sera!

G. Gagliardi

Ponzone (Novara), 2 gennaio 1928-VI

Ho ascoltato sabato 31-12-1927 il concerto sinfonico della nuova grande orchestra di I MI, e il 1-1-1928 la trasmissione di *Manon Lescaut*.

Il giudizio delle due esecuzioni non si può concretare che con una parola sola: insuperabile.

La U.R.I. è veramente degna di tutta la riconoscenza dei radio-amatori, specialmente quelli che abitano lontano dalle città, perchè procura ad essi così grandi ed intime soddisfazioni che non si potrebbero avere in altro modo.

Gli sforzi che la U.R.I. fa per migliorare la Radiofonia italiana e per non lasciarsi sommergere dalle stazioni straniere devono essere coronati da tutto lo appoggio e dall'entusiastico plauso di tutti gli Italiani.

L'umile sottoscritto, benchè minimissima parte della grande famiglia degli amici della Radio, porge ai dirigenti della U.R.I., ai valorosi artisti esecutori di *Manon Lescaut*, al maestro direttore e concertatore della grande orchestra di I MI il suo più fervido ringraziamento e il suo plauso entusiastico.

Dev. *Canonico Guglielmo Barberis*

Ravenna 2 Gennaio 1828-VI.

Sento il dovere di esprimervi i sensi del mio più alto compiacimento, per la magnifica e insuperabile esecuzione della *Manon* di Puccini, trasmessa ieri sera dal vostro aditorio, e ricevuta in modo veramente *perfetto* deliziando per tre ore una numerosa riunione di miei amici.

Tanto devo per sincerità, e sempre bene augurando vi prego gradire i miei deferenti saluti.

Lorenzo Garavini

Redavalle (Pavia) 2 Gennaio 1928.

Mi compiaccio di comunicare a codesta spettabile Direzione che l'inaugurazione della grande orchestra e del nuovo grande auditorio, non poteva riescire migliore. La grande orchestra è stata davvero meravigliosa nell'esecuzione dei vari pezzi che costituivano il concerto e la ricezione — dato il nuovo auditorio — fu nitida, chiarissima come non mai.

L'esecuzione poi della *Manon Lescaut* è stata pure pregevolissima e per l'orchestra e per gli artisti che hanno interpretato le varie parti.

Ottimi la Barrigar, Sante Canali e il tenore Menescaldi che cantarono con molta passione e grazia tanto da riscuotere gli applausi di quelli che presenziavano nell'auditorio ed ai quali, sebbene lontano, ho aggiunto anche i miei.

Continui codesta Direzione a dare spettacoli di questo genere e avrà lode incondizionata da tutti i radioamatori.

Dott. Tancredi Roasenda

Casteggio (Voghera) 2-1-1928.

Mi torna gradito di porgervi i miei più incondizionati elogi per l'esecuzione della *Manon* di ieri sera.

Trasmissione eccellente: esecuzione perfetta: interpretazione ottima sia da parte dell'orchestra che dei cantanti.

Mario Odero

Milano 2 Gennaio 1928.

Non abbiamo parole bastanti per esprimere il nostro entusiasmo per l'esecuzione della *Manon* tanto per l'orchestra quanto per gli artisti; a tutti, compresa la direzione della Uri, inviamo il nostro plauso.

Angelo Calloni; Vittorio Saini; Anita Barberis, Ghisi Carlo; Rapalli Egidio; Giovanni Beretta

Milano, 2 Gennaio 1928-VI.

Il mio vivo compiacimento per la ottenuta nuova organizzazione delle audizioni musicali serali. Bellissima esecuzione quella di ieri sera della *Manon Lescaut*, e tanto più encomiabile in quanto che la Scala ne ha date solo due esecuzioni quest'anno mentre noi avremmo voluto udire quest'opera per più sere al Massimo nostro. Molto bene dunque, e rallegramenti per la scelta del tenore Menescaldi, che ha una voce adatta alla Radiodiffusione, in quanto è pastosa e non eccessivamente penetrante.

Rag. A. F.

Milano 1 Gennaio 1928.

Le due audizioni serali di sabato e domenica ultimi sono state veramente belle e ne va fatta lode a codesta spettabile Direzione nonchè agli esecutori. La nuova orchestra è quanto di meglio si possa desiderare ed il programma di sabato bello e ben eseguito sarà, speriamo, ripetuto e non una volta. La sinfonia «Nel nuovo Mondo» del Dvorak è stata resa in maniera impeccabile e quanti l'hanno gustata non possono avere che il desiderio di riudirla.

Con la nuova orchestra e con l'esecuzione di opere con artisti come quelli che cantarono *Manon*, la U.R.I. si eleva ad una dignità artistica che era vivamente desiderata.

Se gli abbonati faranno, come intende fare lo scrivente, opera di propaganda, la U.R.I. ne ricaverà nuove forze materiali per sempre più affermarsi di fronte alle Stazioni dell'estero.

Un abbonato

Cagliari, 2 Gennaio 1928-VI.

La trasmissione della *Manon Lescaut* di Puccini, ieri, mi ha procurato una serata piacevolissima.

Ricezione chiarissima e fortissima, sia in cuffia che in altoparlante.

Esecuzione lodevolissima; e di ciò mi congratulo col maestro e gli esecutori tutti.

Alla U.R.I. i più cordiali complimenti e auguri.

M. D. Mario Doglio

Milano, 2 Gennaio 1928.

Descrivere la magnifica trasmissione della *Manon Lescaut* dal Nuovo Auditorium, sarebbe troppo lungo; ci limiteremo a dire che è riuscita semplicemente «meravigliosa». Molto, ma molto meglio delle trasmissioni teatrali.

L'orchestra, dai violini all'ultimo istrumento, furono sentiti distintamente, tutte le sfumature furono riprodotte in modo perfetto. Gli artisti tutti furono impeccabili. Siamo fieri poter dire d'avere a Milano la migliore stazione radiofonica di Europa! e crediamo non esagerare.

L'apparecchio ricevente: un semplice apparecchio a Galena amplificatore a due valvole.

Molti amici che hanno udito questa meravigliosa trasmissione mi incaricano di unire i loro ai miei ringraziamenti per la splendida serata procurataci.

Ettore Ceruti

Milano, 2 Gennaio 1928-VI

Abbiamo udito ieri sera la vostra *Manon Lescaut*, opera scelta ed eseguita con rara maestria. Teatri di molte città grandi difficilmente possono riunire un insieme di artisti e di esecutori orchestrali così equilibrati e composti (specialmente, per i cantanti, nella dizione). La fusione orchestrale e il nuovo auditorium hanno certamente ottenuto un'ottima parentela di toni, e ciò si è risentito più vivamente nel preludio dell'atto III in cui i colori e calori della vena Pucciniana sono sortiti perfetti. Peccato che il IV atto non sia stato potuto udire, data l'ora tarda. Perchè non si cura di dare le esecuzioni serali alle otto anzichè alle nove?

Amilcare Poggi

Milano 2 Gennaio 1928.

Come vostro abbonato mi congratulo per il miglioramento nelle vostre trasmissioni da I MI.

Sincere congratulazioni alla orchestra della Radio notevolmente affiatata e progredita: ottima la selez ne della *Favorita* col valente tenore Pozzoli.

Ottime le trasmissioni dal Convegno e dall'Istituto di Coltura.

Complimenti per le trasmissioni della nuova grande orchestra, veramente ottima.

Rag. Guido Luraschi

Campitello (Mantova), 2-1-28.

Vi mando la presente per comunicarvi l'esito brillante della vostra trasmissione di *Manon Lescaut*: l'esecuzione e la modulazione furono superiori a qualsiasi elogio.

Un bravo vada al tenore Menescaldi ed in ispecial modo alla bravissima Barrigar, come pure a tutti gli altri esecutori che contribuirono all'esecuzione impeccabile di detta opera.

Molto bene anche l'orchestra diretta dal Maestro Riccardo Santarelli.

Cesare Chizzolini

Da Augusta (Sicilia) abbiamo ricevuto dall'abbonato n. 6272 il seguente telegramma: «Direttore e impiegati dello stabilimento Nafta di Augusta (Sicilia) che ascoltarono ieri sera, 9 Gennaio, entusiasti la meravigliosa arte del tenore Pertile e della signorina Etty Maroli, ammirando specialmente il duetto della *Tosca* ringraziano sentitamente la U.R.I.

Quousque tandem....

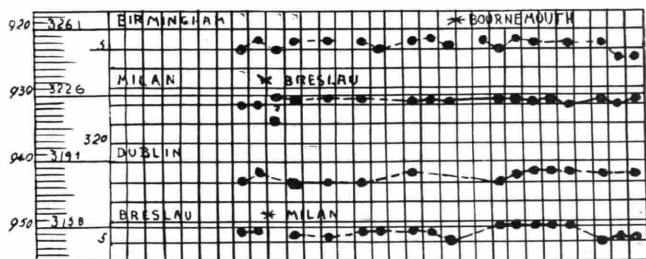
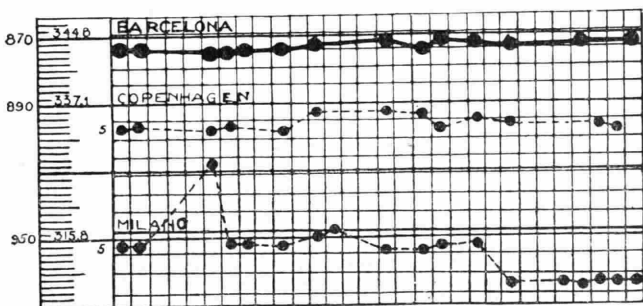
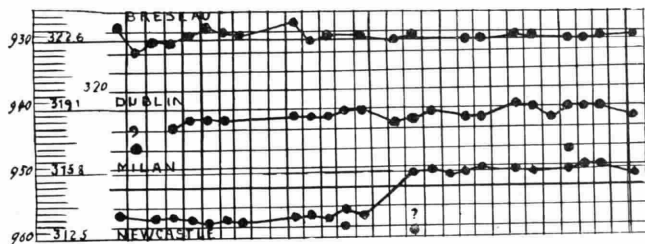
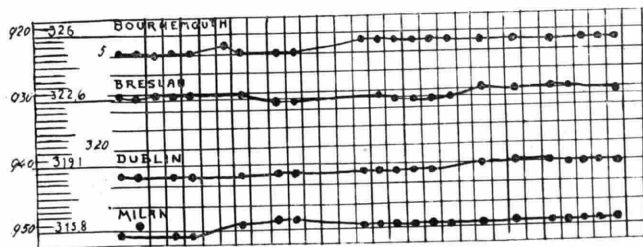
Il colmo dei sentimenti che lo animano verso la Società Concessionaria dei Servizi Radiofonici, ha portato un redattore di « Radio per Tutti », a corto di argomenti, a un colmo di... ingenuità, personale o... presunta per i proprî lettori.

Egli ha, cioè, riportato un grafico dell'andamento della lunghezza d'onda della Stazione di Milano, fatto dalla U.I.R. di Ginevra per il mese di Settembre, per trarne delle conclusioni sul funzionamento di quella Stazione! Lo riportiamo anche noi insieme ai grafici originali redatti nello stesso modo per i mesi di Agosto, Ottobre e Novembre (in Agosto 1 MI trasmetteva su m. 322.6), facendo notare al suddetto redattore che se gli fosse dato di essere ricevuto a 1 MI, prenderebbe visione di un « Giornale di Stazione » in cui per i vari giorni del mese di Settembre, per i quali si notano nel grafico variazioni di lunghezza d'onda, troverebbe registrato l'avvenuto cambiamento di lunghezza d'onda, la misura di esso e le ragioni che lo hanno determinato (si tentava di sfuggire a sopraggiunti disturbi di interferenza). E oltre a ciò, nel « Libro trasmissioni » ove è registrato tutto quanto viene detto al microfono, troverebbe gli annunci fatti al pubblico per avvertirlo di tali variazioni di lunghezza d'onda.

Sono anzi questi i segni tangibili dell'interessamento della U.R.I. allo scopo di mantenere quanto più è possibile, le nostre stazioni nelle massime condizioni di udibilità sottraendole mediante opportune variazioni della lunghezza d'onda all'influenza dannosa delle interferenze delle altre trasmettenti estere più potenti.

In questa occasione, due osservazioni di cui il suddetto redattore è forse bene che tenga conto:

a) la nuova Stazione di Milano è stata nei giorni scorsi, previa l'esecuzione di accurate prove, collaudata dall'on. Ministero delle Comunicazioni a norma dell'Art. 5 del Capitolato d'oneri annesso al R.D.L. 17 novembre 1927, n.º 2207;

b) secondo il programma recentemente decretato dal Governo Fascista, l'Italia avrà, entro il tempo strettamente necessario, stazioni di potenza pari, se non in qualche caso superiore, a quella delle Stazioni Estere, oggi in vari casi più potenti di quelle Italiane e quindi meglio ricevute a distanza.

mese di agosto

mese di settembre

mese di ottobre (cambiata l'onda il 17)

mese di novembre

LE TRASMISSIONI RADIOFONICHE DAI TEATRI

(*V. n.* 1: *continuazione e fine*).

Dopo aver trattato i fenomeni acustici delle sale, analizziamo le difficoltà che si incontrano nella ubicazione dei microfoni nei teatri.

Abbiamo veduto che i fenomeni di risonanza sono trascurabili nei teatri; maggiore pregiudizio ad una fedele trasmissione arreca il fenomeno delle *interferenze:* abbiamo mostrato come questo produca in una sala, delle zone di suono rinforzato e delle zone di suono attutito; *tali zone variano col variare della posizione della sorgente sonora;* è chiaro quindi che esisteranno dei punti della sala nei quali alcuni strumenti prevarranno o verranno attutiti rispetto ad altri, con evidente danno della fedele riproduzione dell'orchestra; un microfono posto in un determinato punto della sala potrà quindi essere esageratamente influenzato da qualche strumento, rispetto al quale esso si trova in una zona di suono rinforzato, specialmente per determinate frequenze: chi regola la trasmissione da un auditorio sa purtroppo per esperienza come sia assai arduo lo spegnere *alcune note* di determinati strumenti, i quali in certi istanti soffocano tutto il complesso degli altri suoni; quando si è in sede di esperienze si spera di poter ovviare a tale inconveniente spostando il microfono; il più delle volte capita che ci si libera dalla tirannìa di qualche strumento per cadere sotto quella di un altro; e lì comincia la lunga serie delle peregrinazioni del microfono fino a che non si sia trovato un punto in cui si raggiunga un equilibrio relativamente soddisfacente; dico relativamente, perchè non è possibile pretendere di riprodurre i pianissimi di uno strumento dal quale è stato necessario allontanare il microfono perchè così imponeva qualche altro strumento ad esso vicino. Nasce quindi spontanea l'idea di piazzare più microfoni con regolazioni separate, in maniera da poter amplificare più o meno le relative correnti microfoniche, secondo le necessità del momento.

I difetti dovuti alle interferenze sono evidentemente saltuari per i cantanti, dato che questi rappresentano sorgenti di suono spostantisi nei varî punti del palcoscenico; ed a questo proposito siamo convinti della assoluta necessità di adottare uno o più microfoni separati, e con regolazione a parte, per i cantanti; è infatti un'utopia il pretendere di poter trasmettere fedelmente con un solo microfono tutto il complesso di un'opera negli istanti in cui un cantante od un coro sono in posizione tale da obbligare l'operatore a ridurre al minimo l'amplificazione per non sovraccaricare i varî circuiti degli amplificatori e della stazione trasmittente; evidentemente in quegli istanti tutte le sfumature dell'orchestra svanirebbero; possiamo dire addirittura che tutta la massa degli archi diverrebbe inesistente; è necesssario invece dare alle varie parti dell'orchestra e del canto, la possibilità di risaltare anche quando tutto il rimanente complesso di voce e di strumenti tenderebbe a soffocarle.

Naturalmente anche con regolazione separata ogni microfono riceve il suono dagli strumenti più lontani; un microfono destinato alla massa degli archi può riprodurre esageratamente gli ottoni o i legni, i quali pur essendo maggiormente lontani, possono avere influenza preponderante date le caratteristiche dei loro timbri. Si capisce quindi come sotto l'aspetto del raggiungimento del giusto equilibrio dei suoni, l'avvicinarsi alla perfezione sia cosa ardua; tanto più quando si pensa che una posizione buona per un dato microfono deve spesso essere abbandonata per effetto degli *echi* i quali in quella posizione possono risultare rilevanti, come è stato mostrato nella precedente puntata di questo articolo. Agli effetti degli echi provenienti dal fondo della sala, i microfoni dell'orchestra sono in parte salvaguardati dalla parete che recinge questa nei moderni teatri; e sotto tale aspetto il piano d'orchestra ribassato, rappresenta un sensibile vantaggio; i microfoni destinati al canto, che vengono ordinariamente piazzati presso la ribalta, sono più soggetti agli echi i quali, come altrove è stato detto, si verificano in punti che si spostano con lo spostarsi dei cantanti; questa è la ragione per la quale in certi momenti il canto risulta confuso nonostante che la distanza del cantante dal microfono sia adatta ad una buona trasmissione e che la forza della voce emessa non sia tale da provocare deficiente funzionamento del microfono.

Un nemico temibile dei microfoni destinati al canto, è il suggeritore; al teatro Dal Verme, per colpa della presenza del suggeritore, si fu costretti a mutare una posizione del microfono che si era rivelata la più adatta.

Da quanto esposto, risulta chiaro che la ubicazione dei microfoni costituisce un compromesso la cui soluzione, che varia da teatro a teatro, richiede, oltre che accorgimenti tecnici, un ausilio rilevante al senso musicale di chi è addetto alla regolazione degli amplificatori, dato che a tale regolazione è affidata la esatta riproduzione di tutti gli effetti vocali ed orchestrali; viene qui spontanea l'idea di adibire a tale servizio di regolazione, un musicista, ma purtroppo chi maneggia i potenziometri degli amplificatori deve essere talmente addentro ai segreti di tutto il complesso sistema di apparecchi che dai microfoni sul teatro, va fino agli altoparlanti degli ascoltatori situati a centinaia di chilometri dalla trasmittente, che secondo noi una tale soluzione va accolta con molte riserve.

Nelle figure 7 ed 8 sono segnate le posizioni approssimative dei microfoni adottate da noi nei teatri milanesi. La fig. 7 dà una rappresentazione in alzato, e la fig. 8, in pianta.

I vari microfoni, essendo del tipo a carbone, non potevano essere posti in parallelo sullo stesso amplificatore, a causa delle loro correnti polarizzanti le quali avrebbero subìto dannose influenze dalle correnti variabili degli altri. Si presentava allora la necessità di risolvere il problema o ponendo i microfoni in serie, shuntando ciascuno di essi con un condensatore adatto e con resistenza variabile per la regolazione; oppure facendo funzionare i vari microfoni su circuiti elettricamente separati, ma agenti, quali primari, sullo stesso nucleo del trasformatore di entrata, e disposti in maniera tale che le loro correnti polarizzanti producessero nel nucleo campi magnetici neutralizzantisi, a fine di evitare la saturazione di esso nucleo; preferimmo adottare questo secondo sistema che, secondo quanto ci consta, non è fino ad ora adottato da altre stazioni trasmittenti, e che ha dato brillanti risultati, i quali sono stati molto apprezzati anche all'estero.

Chiudiamo queste note rispondendo ad una domanda che nascerà certo spontanea nei nostri lettori: Dal momento che il microfono è sen-

IN QUESTI GIORNI LA STAZIONE DI NAPOLI TRASMETTE SPERIMENTALMENTE CON ONDA DI METRI 407

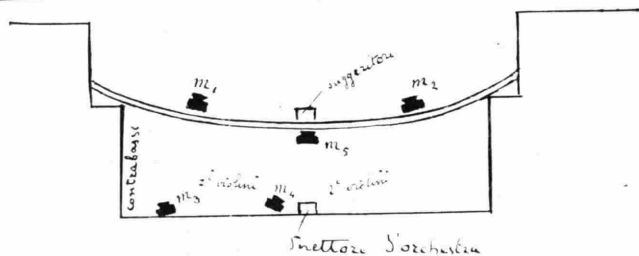



Figura 7

sibile ai suoni a similitudine di un orecchio, perchè mai non si deve ottenere un buon effetto ponendo un microfono in un punto della sala nel quale le condizioni acustiche sono da ritenersi buone secondo l'audizione diretta?

La causa va ricercata in un fenomeno fisiologico degli orecchi, per il quale è necessario ascoltare con tutti e due gli orecchi un suono per poterlo localizzare, per poter cioè stabilire da quale direzione ed a quale distanza si trova la sorgente sonora; la spiegazione di questo fenomeno, è ancora incerta: fisici e fisiologi eminentissimi lo hanno discusso lungamente, ma non sono ancora riusciti a mettersi d'accordo; sembra che per i suoni molto acuti, ossia per le alte frequenze, la localizzazione sia causata da una differenza delle intensità percepite dai due orecchi e che per i suoni gravi sia dovuta alla differenza di fase, arrivando il suono con un certo ritardo all'orecchio più lontano. Ma non staremo quì ad esporre queste teorie; ci basta render noto che come è necessario guardare con due occhi per avvertire il rilievo degli oggetti e per giudicare della diversa loro distanza (*stereoscopia*), così è necessario ascoltare con due orecchi per giudicare da quale direzione e da quale distanza provenga un suono determinato (*stereofonia*).

Mancando questa facoltà, è come se tutti i suoni che si producono in una sala, provenissero da una unica direzione, e da una unica distanza; manca, diremo così, la plastica del complesso dei suoni; e l'effetto d'insieme viene naturalmente alterato.

Ora, il microfono rappresenta un solo orecchio in ascolto; nè vale piazzare in una adatta posizione relativa, che si potrebbe trovare per tentativi, due microfoni anzichè uno, perchè il fenomeno stereofonico trova la sua sede nelle vie che vanno dagli orecchi al cervello, e su quelle vie è piuttosto difficile far agire non solo la nostra volontà, ma anche la nostra indagine. Tutto quel che forse noi possiamo fare, mediante l'uso di più microfoni, è di creare un rilievo *fittizio* al complesso dei suoni, facendo risaltare alcuni di essi rispetto agli altri; e dando così una sensazione di diversa distanza; ed è questo che abbiamo cercato di ottenere durante le trasmissioni dai teatri milanesi, mediante una regolazione separata dei microfoni, e che forse abbiamo ottenuto, specialmente dal Teatro Carcano, la cui acustica ben si adatta alle riproduzioni radiotelefoniche.

A convincere i lettori della plausibilità di tale supposizione, preghiamo loro di volersi sobbarcare alla seguente esperienza: si rechino essi in un teatro nel quale venga eseguita un'opera che essi non conoscono affatto, ed abbiano la pazienza di rimanere per oltre un quarto d'ora, fin dal primissimo inizio della rappresentazione, *con gli occhi e con un orecchio chiusi*, facendo forza su loro stessi per non lasciarsi vincere dal desiderio di ritrovarsi nelle piene loro facoltà, per godere di uno spettacolo che li interessa.

Il loro unico orecchio aperto, il quale non può ricorrere al valido *ausilio* di tutti i fattori visivi e psicologici, rappresenterà un microfono; e quel che esso trasmetterà al cervello equivale a ciò che un microfono è atto a raccogliere di suoni in un teatro.

Allorchè il paziente sperimentatore avrà riaperto gli occhi e liberato il suo orecchio, si sentirà certamente in una atmosfera musicalmente e spiritualmente più limpida e forse, se sarà animato dal solo spirito della ricerca della verità, comprenderà quali difficoltà bisogna superare nelle trasmissioni radiotelefoniche dai teatri.

ING. C. T.

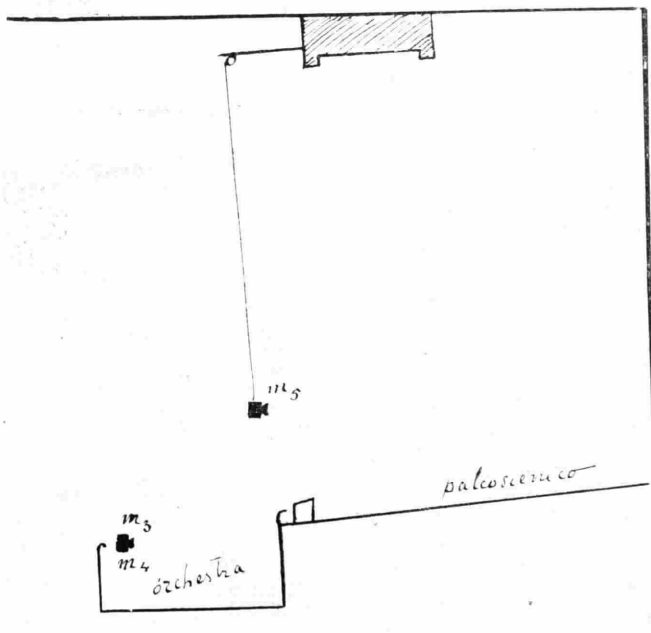



Figura 8

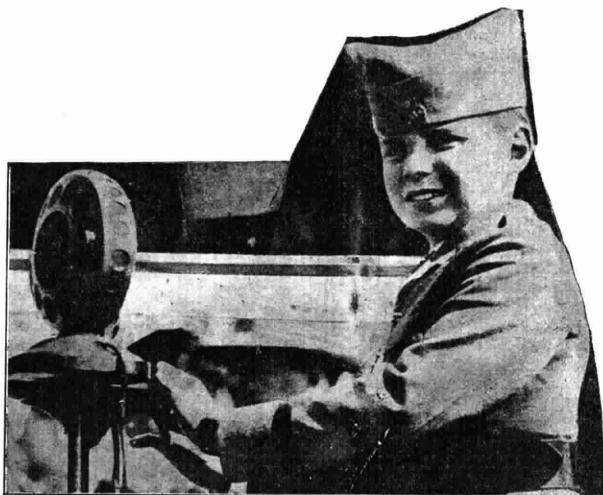
Comitato superiore di Vigilanza per le radio-audizioni

◇◇

Con regio decreto in corso di registrazione viene istituito, presso il Ministero delle Comunicazioni, il Comitato Superiore di vigilanza sul servizio delle radioaudizioni circolari, così composto: sen. Tommaso Tittoni, Presidente del Senato, presidente; on. Antonio Stefano Benni, delegato della Confederazione generale fascista dell'Industria italiana, in rappresentanza dei commercianti dei materiali radioelettrici, membro; on. Ercole Cartoni, delegato della Confederazione nazionale fascista dei Commercianti, membro; gr. uff. avv. Gino Pierantoni, delegato della Federazione nazionale fascista dell'Industria del teatro, cinematografi ed affini, membro; avv. Giovanni Pesce, della Confederazione nazionale fascista degli agricoltori, membro; comm. Simone Cacciola, rappresentante dell'Opera nazionale del Dopolavoro, membro; on. rag. Domenico Spinelli, rappresentante della Federazione degli Enti autarchici, membro; maestro Giovanni Mulé, rappresentante del Sindacato autori, scrittori e musicisti, membro; on. Gaetano Polverelli, rappresentante del Sindacato nazionale giornalisti, membro; dott. Nicola Parlavano, membro del Consiglio superiore dell' Istruzione pubblica, membro; comm. dott. Fausto Maria Martini, membro del Consiglio superiore delle Antichità e Belle Arti (sezione per l'arte musicale e drammatica), membro; gr. uff. Pietro Mascagni, maestro di musica, membro; comm. Lucio D'Ambra, scrittore, commediografo, membro; cav. uff. Gino Montefinale, capitano di fregata, tecnico delle radiocomunicazioni, membro; cav. uff. Luigi Sacco, colonnello del genio, tecnico delle radioaudizioni, membro; gr. cr. dott. prof. Amedeo Giannini, ministro plenipotenziario onorario, consigliere di Stato, esperto di questioni di carattere giuridico concernenti la radiotelegrafia e la radiotelefonia, membro; comm. ing. Tullio Gorio, capo divisione del Ministero delle Comunicazioni (poste e telegrafi), segretario. (Com. *Stefani*).

La U.R.I. accoglie col più vivo e deferente compiacimento la nomina di questa Commissione.

Le autorevoli ed illustri personalità che la compongono, dànno alla Nazione sicuro affidamento per l'ulteriore sviluppo e la progressiva elevazione, sia tecnica che artistica, della radiofonia italiana.

Radio e Cinema

Un artista dell'Arte Muta al microfono: JAKIE COOGAN

Bizzarrie di costruttori

Un ventaglio-radioricevitore

IL NUOVO TETRODO A PLACCA SCHERMATA

I dilettanti e gli sperimentatori hanno accolto con grande interesse l'annuncio della nuova valvola a placca schermata, che porta una rivoluzione nel campo delle valvole elettroniche per ricezione e per trasmissione.

Tale valvola è essenzialmente dovuta agli studi dell'ing. Hull nei laboratori della Radio Corporation of America a Schenectady. I lavori dell'Hull per giungere alla realizzazione di una tale valvola duravano da circa dieci anni, ma è solo ora

Fig. 1.

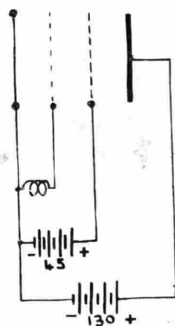
che il nuovo tetrodo perfettamente messo a punto può uscire dai « Radio Frequency Laboratories » di Schenectady per arricchire la radiotecnica di un nuovo prezioso elemento.

Quasi contemporaneamente all'America anche alcune Case Europee (*) (e tra queste la Zenith di Monza con la sua D. A. 412) annunciano l'uscita di tetrodi schermati ed è assai probabile che nel corso di qualche settimana i nuovi tetrodi saranno entrati nella pratica corrente dei radioricevitori.

Fig. 2.

In quel che segue ci riferiremo in modo particolare al tetrodo schermato della R.C.A. noto sotto il nome di U X 222, tetrodo di cui ci è già stato possibile avere un esemplare e che possiede delle caratteristiche estremamente interessanti. La fig. 1 rappresenta la disposizione degli elettrodi di tale tetrodo. Il filamento rettilineo, la griglia avvolta ad elica intorno ad esso, e la placca cilindrica non differiscono in sostanza dai corrispondenti elementi di molti triodi. In più vi è lo schermo costituito da due spirali molto serrate, l'una interna e l'altra esterna alla placca. È la presenza di questo schermo che conferisce alla valvola le sue preziose qualità, principali fra queste la grandissima amplificazione ottenibile e la stabilità dell'amplificazione in alta frequenza senza neutralizzazione. Lo schermo è collegato al piedino che nei triodi corrisponde alla griglia, mentre la uscita della griglia si fa mediante un cappuccio metallico alla sommità del bulbo in vetro. La tensione per il filamento è di 3,3 volt (reostato di 6 ohm per due elementi di accumulatori) con un consumo di 0,132

Fig. 3.

ampere. La tensione di placca può variare tra 130 e 180 volt con una corrente di placca in funzionamento normale di circa 1,5 milliampere. Lo schermo deve essere mantenuto ad una tensione di 45 a 80 volt mediante una presa sulla batteria anodica (fig. 2). Esso assorbe una corrente insignificante: circa 0,2 milliampere. Il suo coefficiente di am-

(*) N. D. R. La "Marconi" e la "Cossor"

plificazione ha l'enorme valore di 315 per una tensione base di griglia di –5 volt e scende a 270 per una tensione base di griglia di zero volt, mentre nelle medesime condizioni la resistenza interna varia da 1.600.000 ohm a 650.000 ohm e la pendenza da 0,2 a 0,4 ma./volt.

La capacità griglia placca è minore di 0,01 cm. mentre è di 2 a 30 cm. nei triodi attuali; questa capacità nociva, fonte di tanti guai, è quindi più di 200 volte minore che nei triodi.

Qualche spiegazione teorica.

La trattazione teorica che spiega come siano possibili tali dati caratteristici è di grande interesse ma alquanto involuta e ci ripromettiamo di svolgerla su una rivista di tecnica pura, limitandoci qui a dare un'idea approssimata dei fenomeni che hanno luogo.

Gli elettroni negativi emessi dal filamento sono attirati dallo schermo positivo (per esempio + 80). Una parte degli elettroni però prosegue la sua corsa e passando attraverso i vani dello schermo raggiunge la placca. Perchè questo avvenga è sufficiente che la placca sia a una tensione di qualche volt superiore a quella del filamento, e al di sopra di questo valore la tensione di placca non ha quasi influenza sul numero di elettroni che raggiungono la placca dopo aver attraversato lo schermo. Dunque la corrente di placca è quasi indipendente da la tensione di placca. Ciò equivale a dire che per produrre un piccolo aumento della corrente di placca è necessario un grande aumento della tensione di placca, e siccome la resistenza interna (resistenza differenziale) di una valvola in una data condizione di funzionamento è definita come il rapporto tra un aumento della tensione anodica e l'aumento corrispondente della corrente anodica, ne deriva l'alta resistenza interna della valvola. Una resistenza interna di un milione di ohm significa che per un aumento della tensione anodica di 10 volt l'aumento della corrente anodica non è che di 0,01 milliampere. In un triodo corrente questo aumento sarebbe di circa 1 milliampere.

Fig. 4.

A sua volta il coefficiente di amplificazione, che è il prodotto della pendenza per la resistenza interna, è pure grandissimo.

In pratica la tensione di placca deve essere superiore a quella dello schermo per evitare la produzione di elettroni secondari (fenomeno sfruttato nei dynatron).

La piccola capacità tra placca e griglia è poi dovuta all'interposizione della griglia metallica costituente lo schermo. La capacità placca griglia sarebbe zero se lo schermo fosse compatto, ciò che evidentemente non è possibile perchè allora non potrebbe più avvenire il passaggio degli elettroni dal filamento alla placca.

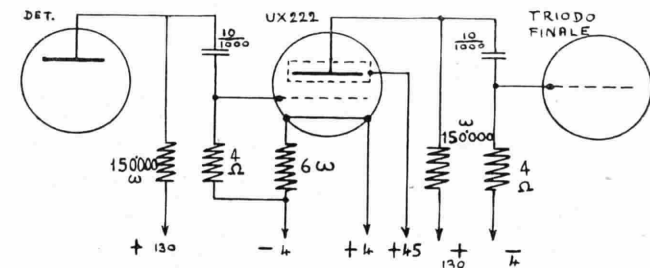



Fig. 5.

La differenza tra i nuovi tetrodi schermati e i vecchi tetrodi.

Il lettore si domanderà che differenza vi è nell'uso tra questo nuovo tetrodo e i vecchi tetrodi a due griglie. La figura 2 rappresenta il circuito di principio delle valvole schermate, la figura 3 il circuito di principio delle valvole a due griglie da parecchi anni in commercio. Nelle prime la differenza di potenziale da amplificare è applicata tra il filamento e la griglia vicina al filamento ed è la griglia vicino alla placca che è tenuta ad un potenziale positivo costante, mentre nelle seconde avviene il contrario. In queste ultime (vecchi tetrodi) la griglia ausiliaria ha il solo scopo, di diminuire la carica spaziale negativa intorno al filamento aumentando la pendenza e permettendo di diminuire la tensione anodica necessaria. I nuovi tetrodi schermati possono peraltro essere adoperati anche come tetrodi spaziali, disponendo i collegamenti come in figura 3. Non è questo l'uso per cui essi sono stati costruiti, ma interessanti risultati possono essere ottenuti in questo modo come amplificatori in bassa frequenza. Nel tetrodo UX 222 vediamo così la resistenza interna (mantenendo la griglia prossima al filamento a +22 volt) scendere a 80000 ohm, il coefficiente di amplificazione a 72, mentre la pendenzza sale a 0,9. L'inversione delle griglie ci fornisce quindi un tetrodo di caratteristiche completamente differenti e per certi lati assai interessante.

I risultati.

Le figure 4 e 5 rappresentano due modi di usare queste valvole schermate, la figura 4 come amplificatore ad alta frequenza ad anodo accordato e la figura 5 come amplificatore in bassa frequenza a resistenze. Da queste due figure e dalla

figura 2 il lettore intelligente si rende subito conto di come deve essere impiegato il nuovo tetrodo e non ha difficoltà a derivarne le altre applicazioni. È essenziale schermare accuratamente le varie parti costituenti un amplificatore. I componenti di ogni stadio devono essere chiusi entro cassette di alluminio o rame od ottone di uno a due millimetri di spessore. L'avere quasi annullata la reazione griglia placca nell' interno della valvola avrebbe ben poca importanza se tale reazione sussistesse all'esterno di essa.

Come conclusione citeremo i risultati pratici ottenuti con questo nuovo tetrodo:

1) Grande amplificazione in alta frequenza. L'amplificazione effettiva in alta frequenza per le onde della radiodiffusione è per uno stadio con un U X 222 di circa 20 a 30 volte, contro 4 a 6 volte di un buon triodo attuale. Un solo, stadio con tale tetrodo può sostituire i due o tre stadi di amplificazione intermedia in una supereterodina.

2) Grande amplificazione in bassa frequenza.

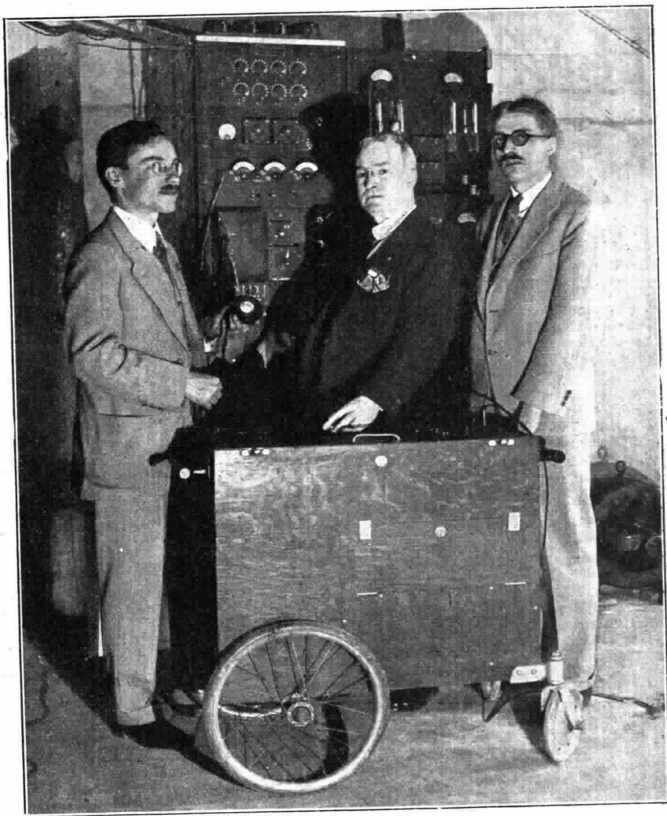
3) Abolizione della neutralizzazione. Per contro lo schermaggio deve essere accuratissimo.

4) È possibile amplificare qualsiasi lunghezza d'onda. Mentre con i triodi l'amplificazione sotto i 150 metri è illusoria, con questi tetrodi è possibile amplificare sino a tre metri.

5) Le irregolarità della tensione anodica hanno un'influenza quasi nulla. Vantaggio importante in trasmissione, essendo possibile ottenere facilmente una nota pura con una tensione anodica raddrizzata.

Abbiamo detto che questo tetrodo porta una rivoluzione nel campo delle valvole elettroniche. Da quanto abbiamo esposto non si deve però dedurre che esso porti una rivoluzione nel campo dell'industria radio. Infatti un certo numero di circuiti accordati deve pur sempre essere usato dal punto di vista della selettività.

Quindi l'uso del nuovo tetrodo, pur aumentando grandemente l'amplificazione in alta frequenza, non permette di ridurre di molto il numero degli stadi di un amplificatore. Si può dire che la *sensibilità* di un amplificatore può essere ormai scelta a piacere, ma che la sua *selettività* è pur sempre un vasto problema.

ING. FRANCO MARIETTI.

CON L'AUSILIO DI UN MICROFONO APPOGGIATO PRESSO IL CUORE DI UN PAZIENTE, È STATO POSSIBILE AMPLIFICARE CENTO MILIONI DI VOLTE IL SOFFIO CARDIACO, E FARLO COSÌ UDIRE AD UN'ADUNANZA DI MIGLIAIA DI PERSONE. LA NOSTRA FOTOGRAFIA MOSTRA IL COMPLESSO DEGLI AMPLIFICATORI E IL MICROFONO USATI IN TALE ESPERIMENTO.

Il linguaggio radiotecnico è giunto anche al Senato francese. Recentemente — leggiamo nella rivista *Hebdo T.S.F.* — il senatore De Laune ebbe a dire: «C'è del malessere in Alsazia ma non bisogna farne una pubblica calamità. Vi sono dei malcontenti...». «Ma sono degli ***altoparlanti***» rispose pronto Poincarè, che dev'essere un radioamatore.

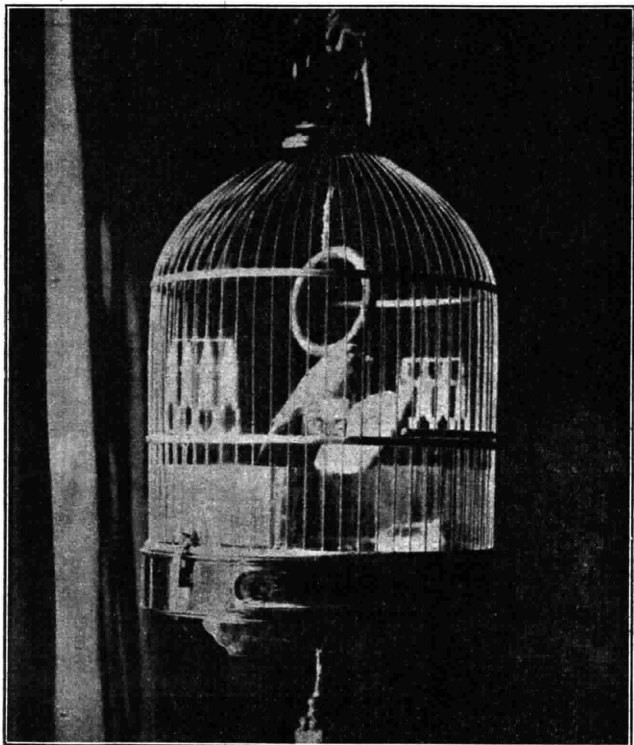
La rivista inglese *World-Radio* tra le stazioni estere i cui programmi sono meglio ascoltati in Inghilterra, annovera quella di Roma.

Lloyd George e la sua signora hanno regalato degli apparecchi ricevitori alla scuola per i ciechi di Rhyl (Paese di Galles).

Radio-Magazine annunzia la prossima soppressione di 300 stazioni americane.

Trecento apparecchi ricevitori sono stati offerti per pubblica sottoscrizione (31.000 corone) nel giorno di Natale ai ciechi della Svezia.

La stazione di Rugby trasmette due volte al giorno, alle 10 e alle 18, segnali orarii analoghi a quelli diffusi dalla Torre Eiffel.

Esperienze di telefonia senza fili sono in corso tra Londra e Angora allo scopo di stabilire un servizio regolare.

Il canarino che canta ogni giorno al microfono della stazione americana di Schenectaday.

Capi pellirosse alla stazione di Londra

Il giorno 7 dicembre 1927, venne inaugurato un servizio radiotelefonico di notizie di stampa tra l'Olanda e Batavia. La trasmissione — dice *Radio-Barcellona* — durò due ore e risultò sempre chiara.

Esperimenti di comunicazioni radiofoniche tra il macchinista e il guardiafreni dell'ultimo vagone di coda dei treni merci sono stati compiuti in America. Dette trasmissioni avvengono con onde corte per non disturbare il servizio di radiodiffusione.

Anche in Austria, come già in Germania, si sono svolte comunicazioni radiofoniche tra la terra e il cielo. Radio-Vienna ha sostenuto una conversazione con un aeroplano che volava sulla città. Lo esperimento è riuscito.

Daventry 5GB e Daventry 5XX hanno trasmesso rispettivamente il 6 ed il 7 gennaio un radiodramma di Cecil Lewis costituito da sei conversazioni telefoniche.

Si calcola che 20.000 fanciulli, in Australia, seguano i corsi impartiti dalle stazioni radiofoniche.

PICCOLA PUBBLICITÁ

AVVISI D'INDOLE COMMERCIALE - OCCASIONI VARIE - OFFERTE E DOMANDE

G. FUGAZZA

MILANO - VIA FELICE CAVALLOTTI N. 6
Telefono 87-587

Confezioni accurate pellicceria
Commissioni e riparazioni

P. PERCOVICH - Trieste

VIA G. CARDUCCI, 22

Fonte d'acquisto materiale Radio

ACCUMULATORI

Ricarica in giornata - Garanzia assoluta

PREZZI

Batterie d'accensione 4 Volts da 5 a 30 Amp. L. **3**
» » » 30 a 100 » » **4**
» » » oltre i 100 » » **5**
Batterie anodiche da L. **10** a L. **15**
Batterie per automobili L. **12** cad.
Tutto il materiale Radio in liquidazione

UNIONE ITALIANA ELETTRICISTI - MILANO, Via Solferino N. 7

APPARECCHI RADIORICEVENTI ED ALTOPARLANTI

della Casa

CARL LINDSTRÖM

di BERLINO

Con il Radio ricevitore 5 valvole tipo 495, ultimo modello, (*Brevetto Telefunken*) si portano le principali Stazioni trasmittenti Europee a casa propria, in chiarissimo altoparlante, escludendo la Stazione locale.

Prezzo L. 1000 - Tassa governativa L. 30

Sconto ai Signori Rivenditori - Cataloghi gratis a richiesta - Cercansi Sub-Agenti.

Rappr. esclusivo per l'Italia:

CURATOLI GIUSEPPE
NAPOLI (175)
Via Tribunali n. 122

ENRICO COMONI

MILANO - VIA ZEBEDIA, 7-9 TELEFONO 83-021

Impianti e Forniture elettriche - Impianti Gas, Acqua potabile, Idraulica, Bagni, Scaldabagni - Apparecchi Radio e parti staccate.
Sconti agli abbonati della U. R. I.
Officina in Locate Triulzi

Dentifricio "La Perla" il migliore

Sintesi di sei medicinali, dà ai denti una smagliante bianchezza, igienico, disinfettante ideale della bocca

Adottato largamente dal Regio Esercito

Scatola grande elegante in alluminio L. **4,-** piccola L. **2,-**

Cav. GIUSEPPE CORBETTA - Via Ponte Vetero, 15 - MILANO

L'ultima e più geniale novità in materia di Radio!

L'attrice cinematografica Claire Rommer pur riposandosi sul suo divano è collegata con tutto il mondo a mezzo del "Cuscinetto Radio".

L'IDEALE DELLA RADIOFONIA

Non più cuffie pesanti, ma soltanto cuscinetti di riposo!!!

Recentemente è entrato in uso *Il cuscinetto di Radio* che rende possibile a tutti di ascoltare le audizioni radiofoniche mentre si riposano Stando a letto o sul divano si può udire la radio di tutti i paesi senza sottoporsi alla spiacevole operazione di stringere la cuffia sulle orecchie, ciò che ostacola anche il riposo naturale.

Il cuscinetto Radio non è soltanto di importanza per quelli che si riposano ma anche per gli infermi per i quali la cuffia sarebbe pesante e insopportabile.

Sul *Cuscinetto Radio* l'audizione diventa molto più piacevole.

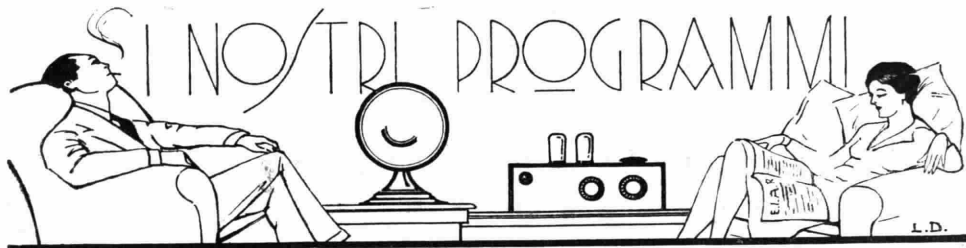
La membrana acustica è piazzata internamente nel Cuscinetto radio, in maniera da non dare alcuna pressione sulla testa o sulle guance anche dormendoci sopra.

Il Cuscinetto radio, brevettato (D. R. P. in Germania n. 50760 VIII/21 e 2 e D. R. G. M. Inghilterra e altri Stati n. 257204) si può acquistare in ogni negozio di apparecchi radiofonici, oppure inviando semplice cartolina alla

Società Anonima Italiana "CONNEX" - MILANO - Via Croce Rossa N. 6 - Telefono 66-366

Esclusivisti per l'Italia e Colonie

Cercasi Rappresentanti e Concessionari su tutte le piazze d'Italia solo ditte Organizzate e Primarie scrivano alla S. A. It. Connex, Milano, Via Croce Rossa n. 6 Tel. Interc. 66.366 - Telegr. Connex-Milano.

Rivolgendovi alle Ditte che qui fanno pubblicità, citate il Radiorario

·[Vietato riprodurli senza autorizzazione. Le Stazioni seguono in ordine alfabetico]·

ELENCO DELLE TRASMISSIONI SPECIALI DELLA SETTIMANA

DOMENICA 15 Gennaio

MILANO - ore 21: "**Manon**" di Massenet.
ROMA. . - ore 21: circa; Trasmissione da un Teatro.
NAPOLI. - ore 21: "**La Geisha**" di Sidney Jhones.

LUNEDÌ 16 Gennaio

NAPOLI. - ore 20,50: "**La Sonnambula**" di V. Bellini.
ROMA. . - ore 17.30 - 19: Concerto del violinista Joan Manen, dalla Accademia Filarmonica Romana.

MARTEDÌ 17 Gennaio

NAPOLI - ore 20,45: Trasmissione dal **Teatro S. Carlo.**
MILANO - ore 20,50: Concerto variato col Tenore A. Giorgini.
ROMA. . - ore 20,45: Concerto di musica italiana.

MERCOLEDÌ 18 Gennaio

NAPOLI - ore 21: Concerto classico di musica da camera.
MILANO - ore 21: Trasmissione di un'Operetta dal Teatro Lirico.
ROMA. . - ore 20,45: "**Le Furie di Àrlecchino**" di A. Lualdi.

GIOVEDÌ 19 Gennaio

NAPOLI. - ore 21,30: Trasmissione di un'Operetta dal Teatro Bellini
MILANO - ore 21: Seconda trasmissione dell'opera "**Manon**" di Massenet.
ROMA. . - ore 20.40 circa: "**La Stella del cinematografo**" di Gilbert.

VENERDÌ 20 Gennaio

NAPOLI - ore 21: "**Rigoletto**" di Giuseppe Verdi.
MILANO - ore 20,50: Concerto sinfonico della Grande Orchestra.

SABATO 21 Gennaio

NAPOLI - ore 20,45: Trasmissione dal **Teatro S. Carlo.**
ROMA. . - ore 20,40: Serata di musica wagneriana.

DOMENICA 22 Gennaio

MILANO - ore 21: "**La Fanciulla del West**" di Puccini.
ROMA. . - ore 21 circa: Trasmissione da un Teatro.

DOMENICA
15 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7.

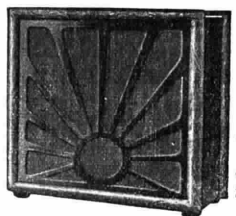
10,30-11,15: Concerto vocale e istrumentale di Musica Sacra.
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
16: Segnale d'apertura.
16-17,30: Concerto vocale e istrumentale col concorso della Signorina Tina Scandurra, soprano: a) Verdi: *La Forza del destino*, « Pace mio Dio »; b) Bettinelli: *Notte d'amore*; c) Verdi: *Otello*, « Ave Maria », del tenore Lino Camporese: a) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*, « Tombe degli avi miei »; b) Puccini: *Tosca*, « Recondite armonie »; c) Verdi: *Rigoletto*, « Ella mi fu rapita », e del baritono Augusto Coletti: a) Mozart: *Don Giovanni*, serenata; b) Verdi: *Don Carlos*, « Per me è giunto »; c) Schumann: *I due granatieri* e del Quintetto della U.R.I. - a) Suppé: *Poeta e contadino*, ouverture; b) Catalani: *Loreley*, fantasia; c) Mascagni: *L'Amico Fritz*, intermezzo; d) Pietri: *La donna perduta*, fantasia; e) Waldteufelr: *Sirene*, valzer.
17,30-17,55: Cantuccio dei Bambini.
17,55-18,10: Conversazione Radioforestale – Notizie.
20,15: Segnale di apertura.
20,20: Il Radiogiornale dell'Enit.
20,30: I Dieci minuti del Dopolavoro.
20,45: Segnale Orario, indi: Ing. Alessandro Banfi: *Corso di Radiotecnica*.
21: Trasmissione dell'Opera

« MANON »

di G. Massenet.

21,30: Notizie Sportive.
22,50: Notizie Stefani — Sports.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

10: Musica sacra.
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
16,45: Bambinopoli.
16,50: CONCERTO DI MUSICA VARIA, col concorso della sig.ra Clara Soleri.
Mascagni: *Visione lirica*, Intermezzo; Orchestra — Bixio: *Così piange Pierrot*; Mezzo soprano C. Soleri (acc. piano) — De Nardis: *Canzonetta abbruz-*

zese; Orchestra — Cilea: *Serenata*; Orchestra — Rulli: *Castiglia*; Mezzo soprano C. Soleri (acc. piano) — Verdi: *Rigoletto*, Fantasia; Orchestra — Ihones: *Schangai Lullaby*; Mezzo soprano C. Soleri (acc. piano) — Frontini: *Seguidiglia*; Orchestra — Staffelli *Piccola amata*; Mezzo soprano C. Soleri (acc. piano) — Terenghi: *Ronde de nains*; Orchestra — Rassel: *Danza delle farfalle*, Intermezzo; Orchestra.

19,30-20,20: Eventuali comunicazioni governative.

20,20: Radiogiornale dell'Enit e Comunicazioni Dopolavoro.

20,35: Lezione Radiotecnica e R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

21: Trasmissione dell'Operetta
« LA GEISHA »
in 3 atti di Sidney Jhones.

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

10,15-11: Musica religiosa vocale e strumentale.

13-14: Eventuali comunicazioni Governative.

17-18,30: Concerto vocale e strumentale e musica da ballo.

19,30-20,10: Eventuali comunicazioni governative.

20,10-20,20: Il Radio Giornale dell'Enit.

20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20,30: Segnale Orario.

20,30-20,45: Sport, Notizie Stefani, Conversazione Radio Forestale.

20,45: « *La Curia Ostilia o Casa del Senato nel Foro Romano* », Conferenza in italiano del Prof. Luigi Tombolini.

21 circa: TRASMISSIONE DA UN TEATRO.

Negli intervalli: Dizioni varie di Adele Garavaglia. – Ultime notizie.

LUNEDÌ
16 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Segnale di apertura. Borse, Mercati e Cambi.

17,5-17,50: Jazz-Band.

17,50-18,15: Cantuccio dei Bambini.

18,15-18,30: Comunicazioni agricole a cura della Feder. Ital. dei Consorzi Agrari. — Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20-20,30: Segnale d'apertura, indi Lezione di inglese, tenuta dal prof. Mario Hazon.

20,30-20,50: Radio Giornale dell'Enit e Dieci minuti del Dopolavoro.

20,50: Segnale Orario, indi: C. A. Blanche: *Sui margini della Storia*.

21: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA: 1) Quintetto della U.R.I.: a) Bettinelli: *Strimpellata al tramonto*; b) Becce: *Leggenda d'amore* — 2) Artisti di Varietà; 3) Commedia: *Chi sa il giuoco non l'insegni*, F. Martini; 4) Orchestra a plettro della Società Corale Giuseppe Verdi, diretta dal M.o Armanno Morlacchi.

22,55: Notizie Stefani.

23-23,30: Quintetto della U. R. I. Mezz'ora di musica brillante: a) Mascagni: *Silvano*, Barcarola; b) Ranzato: *Giavanese*; c) Billi: *Piccola serenata*; d) Lattuada: *Canzone di Calendimaggio*.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa Cambi, e Notizie Stefani.

16,45: Bollettino metereologico e notizie Stefani.

16,50: Novelle, aneddoti, spunti di ilarità.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na Teresa Serrao.

Sassano: *Angoscia d'amore*, intermezzo; Orchestra — Cortopassi: *La danzatrice di Bagdad*, pezzo caratteristico; Orchestra — Scarlatti: *Se tu della mia morte*, aria, soprano T. Serrao (acc. piano) — Fiorini: *Reve de Poupée*, novelletta; Orchestra — Durante: *Danza danza*, aria, soprano T. Serrao (acc.

piano) — Limenta: *Il fiore che non colsi*, intermezzo; Orchestra — Pergolesi: *Stizzoso mio stizzoso*, aria, soprano T. Serrao (acc. piano) — Cuscinà: *Il ventaglio*, pot-pourrì; Orchestra — De Leva: *Canta il mare*, romanza, soprano T. Serrao (acc. piano) — Fatuo: *Sotto i tigli*, valzer; Orchestra — Tosti: *Tormento*, romanza, soprano T. Serrao (acc. piano) — Bessi: *Lo schimmy dei colori*, schimmy; Orchestra.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,30: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Ultime notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: TRASMISSIONE DELL'OPERA « LA SONNAMBULA » in 3 atti di V. Bellini.

Esecutori: *Annina*, sopr. Pina Bruno; *Lisa*, sopr. Bice Citarella; *Teresa*, m. sopr. M. Piscicelli; *Elvino*, tenore Roberto Rotondo; *Il Conte Rodolfo*, basso Carlo Albini; *Un notaio*, tenore Armando Burri; *Alessio*, basso Salvatore Stasi.

Artisti, coro e orchestra della U.R.I.

21,30: Segnale Orario.

22,55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa. Notizie Stefani.

16,40-16,50: Ultime notizie. Chiusura della Borsa. Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,50: Comunicazioni agricole.

17,30-19: Trasmissione dall'Accademia Filarmonica Romana — Concerto del violinista Joan Manen.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

19,40-19,50: Il Radio Giornale dell'Enit.

19,50-20: Comunicazioni del Dopolavoro.

20-20,30: Lezione di lingua francese.

20,30: Segnale orario. Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.

20,45 circa: SERATA DI MUSICA LEGGERA.

1) Randagger: *Il ragno azzurro*, sezione; Orchestra — 2) Silvestri: *Solitudine*, tenore Giuseppe Domar — 3) Abbati: *Juanita*, soprano Elisa Giorgi — 4) Guarnaschelli: *Sinfonia casareccia*, soprano Elisa Giorgi — 5) Sassoli: *Giocondità*, intermezzo brillante; Orchestra.

6) « UNA TAZZA DI THE » Scherzo comico in un atto di G. Nuittor e G. Derley.

Personaggi: *Il Barone Enrico di Villeduil*, Umberto Marroncini; *La Baronessa Ermanzia, sua moglie*, Natalia Pietrini; *Camouflet*, Mario Neri; *Giustina*, Wanda Pietrini.

7) Giovanni Strauss: *Il danubio azzurro*, Suite di valzer; Orchestra — 8) Ferri: *Ultimo volo*, tenore Nando del Duca, accompagnamento di sestetto a plettro — 9) Mignone: *Fra un tango un fox e uno shimmy*, tenore Nando del Duca, accomp. di sestetto a plettro — 10) Bixio: *Il canto dell'attesa*, soprano Paola De Albertis — 11) Buchlinder: *Versailles*, soprano Paola De Albertis — 12) Criscuolo: *Sfilata di Marionette*, marcia; Orchestra — 13) « L'ECO DEL MONDO », Rivista di attualità di Guglielmo Alterocca — 14) Sartori: *Il racconto del nonno*, Sestetto a plettro — 15) Agostini: *Leggenda araba*, Sestetto a plettro — 16) Raimondi: *Argentina*, soprano Paola De Albertis — 17) Mignone: *Il fox della notte*, soprano Paola De Albertis — 18) Cuscinà: *La Giava*, Intermezzo; Orchestra — 19) Costa: *Il Re di chez Maxim*, « Dammi del tu... », duetto, soprano Elisa Giorgi e tenore Giuseppe Domar — 20) Pietri: *Addio giovinezza*, duetto comico del 2° atto, soprano Elisa Giorgi e tenore Giuseppe Domar — 21) Allegri: *Serenata a Roma*, tenore Nando Del Duca, accompagnamento di sestetto a plettro — 22) Bonavolontà: *Commessi viaggiatori*, tenore Nando Del Duca, accompagnamento di sestetto a plettro — 23) Andlovitz: *Al veglionissimo*, one step; Orchestra.

22,55: Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

Artisti della U. R. I.

GIUSEPPE BELUNAS - Tenore

MARTEDÌ
17 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7.

12,15: Trasmissione di Notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Segnale di apertura, Borse, Mercati e Cambi.

17,5-17,50: Quintetto della U.R.I. *a*) Ponchielli: *I Lituani*, Sinfonia; *b*) Curtopassi: *La danzatrice di Bagdad*; *c*) Billi: *Madrigale d'aprile*, Canzone; *d*) Monti: *Il Natale di Pierrot*, Fantasia; *e*) Ranzato: *Il Valzer Misterioso*; *f*) Verdi: *Rigoletto*, Fantasia (Tavan).

17,50-18,15: Cantuccio dei Bambini.

18,15-18,30: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi Agrari - Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20-20,30: Segnale di apertura, indi Lezione di tedesco tenuta dal Prof. Willy Zano.

20,30-20,50: Radiogiornale dell'Enit e Dieci minuti del Dopolavoro.

20,50: Segnale Orario, indi V. Costantini: *Conversazione artistica*.

21: CONCERTO VARIATO con il concorso della Signora Margherita Ruini Cambon, contralto e Comm. Aristodemo Giorgini, tenore.

1) Grande orchestra della U.R.I. a) Berlioz: *Carnevale Romano*, ouverture; b) Mascagni: *L'amico Fritz*, intermezzo. 2) Margherita Ruini Cambon, contralto. Saint Saens: *Sansone e Dalila*; *a*) Aprile foriero; *b*) Amore i miei fini proteggi — 3) Elva Bonzagni, pianista; Antonio Russolo: *Ballata in Fa diesis maggiore* — 4) Aristodemo Giorgini, Tenore; Bizet: *I pescatori di perle*. « Mi par di udire ancora » — 5) Riccardo Picozzi, Dizione di versi — 6) Margherita Ruini Cambon, contralto: Dalle « Legendes dorées » raccolte da Yvette Guilbert. Tre canti sacri — 7) Elva Bonzagni, pianista; *a*) Mario Mariotti: *Arabesque*; *b*) C. Ravasenga: *Primavera*; *c*) Mario Cantù: *Nella Basilica di S. Marco* — 8) Aristodemo Giorgini, tenore; Cilea: *L'Arlesiana*, « Anch'io vorrei » — 9) Grande Orchestra della U.R.I. a) Sibelius: *Finlandia*, prima sinfonia; b) Mancinelli: *Cleopatra*, ouverture.

22,55: Notizie Stefani.

23-23,30: Jazz Band della Fiaschetteria Toscana.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, Cambi e Notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Monumenti napoletani.

16,58: Camera di Commercio di Napoli.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na Olga Di Napoli.

Cerino: *La canzone del marinaio*, barcarola; Orchestra — De Nardis: *Canzonetta molisana*; Orchestra — Tosti: Seconda mattinata, sopr. O. Di Napoli (acc. piano) — Nucci: *Serenata*; Orchestra — Sassano: *Primavera*, intermezzo; Orchestra — Rotoli: *Il tuo pensiero*, romanza, sopr. O. Di Napoli (acc. piano) — Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, fantasia; Orchestra — Donizetti: *Linda di Chamounix*, romanza, sopr. O. Di Napoli (acc. piano) — De Vivo: *Il cuore e la moda*, tango; Orchestra — Donizetti: *L'elisir d'amore*, romanza, sopr. O. Di Napoli (acc. piano) — Staffelli: *Gondoliera veneziana*, barcarola; Orchestra — Buonanno: *Gianduia*, fox trot; Orchestra — Scuotto: *Lo schimmy delle danzatrici*; Orchestra.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,20: Radiogiornale dell'Ent.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Ultime notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,45: TRASMISSIONE DAL R. TEATRO SAN CARLO.

21,30: Segnale Orario.

22,55: Il Calendario.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa, Notizie Stefani.

16,40-16,50: Ultime notizie. Chiusura della Borsa, Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,30: Comunicazioni agricole.

17,30-18,30: CONCERTO DI MUSICA ITALIANA.

1) Padre Martini: *Andantino*, Violoncellista Luigi Silva — 2) Lorenzitti: *Gavotta*, Violoncellista Luigi Silva — 3) Donizzetti: *Lucia di Lammermoor* « Tomba degli avi miei », Tenore Franco Caselli — 4) Franco Faccio: *Amleto*, Romanza, Soprano Clelia Piperno della Rocca — 5) Quaranta : *Lasciali dir*, Canzone, Soprano Clelia Piperno della Rocca —6) Sgambati: *Andante cantabile*, Violoncellista Luigi Silvia — 7) Boccherini: *Rondò*, Violoncellista Luigi Silvia — 8) Puccini: *La Rondine* « Dimmi se vuoi seguirmi », Tenore Franco Caselli — 9) Leoncavallo: *Pagliacci*, Arioso, Tenore Franco Caselli — 10) Clementi: *Triste primavera*, Soprano Clelia Piperno della Rocca — 11) Mascagni: *Cavalleria rusticana* - Duetto Santuzza e Turiddu; Soprano Clelia Piperno della Rocca e Tenore Franco Caselli.

18,30-18,45: Telegrafia Morse. Lezioni della R. Scuola « Federico Cesi ».

18,45-19: Radiotecnica. Lezioni della R. Scuola « Federico Cesi ».

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

19,40-19,50: Radio Giornale dell'Enit.

19,50-20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20-20,30: Lezioni di lingua inglese.
20,30: Segnale orario, Notizie Stefani. Cambi. Boll. Meteorologico.
20,45: CONCERTO DI MUSICA STRUMENTALE.
1) Franco Faccio: *I profughi fiamminghi*, Preludio — 2) Elgar: *La corona delle Indie*, Suite sinfonica; *a*) Introduzione; *b*) Danza di fanciulle indiane; *c*) Danza di guerrieri; *d*) Intermezzo; *e*) Marcia degli Imperatori mongoli; Orchestra — 3) « I PRIMORDI DELLA PITTURA DELLA RINASCENZA: Torriti Pietro Cavallini, Cimabue ». Conferenza del Ciclo « Storia dell'Arte » tenuta dal Prof. Filippo Tambroni — 4) Corelli: *Adagio e Allegro*, Orchestra — 5) Mozart: « *Les petis riens* », Balletto, Orchestra — 6) Sarasate: *Playera*, Violonista Oscar Zuccarini — 7) Granados: *Danza spagnola*, Violinista Oscar Zuccarini — 8) De Falla: *Kreisler*, Danza, dall'opera « La vita breve »; Violinista Oscar Zuccarini. — 9) RIVISTA DELLE RIVISTE — 10) Mussorgski: *Kovancina*, Introduzione sinfonica; Orchestra — 11) Puccini: *Manon Lescaut*, Intermezzo; Orchestra — 12) Gounod: *Filemone e Bauci*, Baccanale; Orchestra.
22,55: Ultime notizie.
23: Fine della trasmissione.

IL TELEFONO DEL RADIORARIO PORTA IL N. 86-239

MERCOLEDÌ
18 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7.

12,15: Trasmissione di notizie.
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
17: Segnale di apertura. - Borse, Cambi, Mercati.
17,5-17,50: Trasmissione dalla Rinascente dell'orchestrina, intramezzata da Artisti di Varietà.
17,50-18,15: Cantuccio dei Bambini.
18,15-18,30: Comunicazioni agricole a cura della Feder. Ital. dei Consorzi Agrari. - Notizie.
19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.
20-20,30: Segnale d'apertura, indi Lezione di francese tenuta dal prof. Ramond Brout.
20,30-20,50: Radio Giornale dell'Enit e Dieci minuti del Dopolavoro.
20,50: Segnale Orario, indi
Ing. A. Banfi: *Lezione di Radiotecnica*
21: TRASMISSIONE DI UN'OPERETTA DAL TEATRO LIRICO.
22,55: Notizie Stefani.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.
14: Borsa, Cambi e notizie Stefani.
16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.
16,50: Dintorni di Napoli.
16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.
17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na Vittoria Savoia.
Malvezzi: *Ragazze belle*, danza spagnola; Orchestra — Limenta: *Alla sordina*, scherzo; Orchestra — Tosti: *Vorrei*, romanza sopr. V. Savoia (acc. piano) — Albergoni: *Matamaros*, tempo di bolero; Orchestra — De Vita: Intermezzo; Orchestra — Giordano: *Caro mio ben*, Aria, sopr. V. Savoia (acc. piano) — Lehar: *La vedova allegra*, potpourri; Orchestra — Tosti: *L'ultima canzone*, romanza, sopr. V. Savoia (acc. piano) — Nucci: *Sogni di mare*, intermezzo; Orchestra — Puccini: *Gianni Schicchi*, « O mio babbino caro », sopr. V. Savoia (acc. piano) — Florida: *Danse des sultanes*, intermezzo; Orchestra — Denza: *Si vous l'aviez comprie*, romanza in francese, sopr. V. Savoia (acc. piano) — Wan Westerhout: *Blondinette*, intermezzo; Orchestra.
19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.
20,20: Radiogiornale dell'Enit.
20,30: Comunicazioni Dopolavoro.
20,40: Ultime notizie Stefani.
20,48: R. Commissariato del Porto poli: Cronaca del Porto.
20,50: CONCERTO CLASSICO DI MUSICA DA CAMERA DIRETTO DAL M.O GUIDO LACCETTI ED ESEGUITO DALLA PIA-

NISTA NINA BORRELLI, DAL VIOLINISTA VINCENZO CANTANI E DAL VIOLONCELLISTA MICHELE ROCCA COL CONCORSO DEL SOPRANO SIG.NA CRISTINA GRASSI.

Prima parte.

I.

Mozart: Sonata X. in mi bemolle magg. per violino e pianoforte. Allegro moderato. Andantino cantabile. Rondò. Vincenzo Cantani e Nina Borrelli.

II.

Gasparini: a) Caro laccio — Schubert: b) Dove? (per canto), Cristina Grassi.

III.

Saint-Saens: a) Il cigno — Cassadò: b) Serenata (per violoncello), Michele Rocca.

IV.

Beethoven: a) Romanza in fa magg. — Schumann: b) L'uccello profeta (trascrizione di V. Cantani) — Schubert: c) Al mare (per violino), V. Cantani.

Seconda parte

I.

Paganini-Listz: a) La caccia — Paganini-Listz: b) La campanella (per pianoforte), N. Borrelli.

II.

Rimsky Korsakow: a) Canzone indù — Respighi: b) Recitativo — Zanella: c) La gavotta del mistero (per canto) G. Grassi.

III.

Schumann: Trio in re minore per piano, violino e cello. Energico e appassionato, Vivace ma non troppo. Lento, con intimo sentimento. Con fuoco: N. Borrelli, V. Cantani e M. Rocca.

21,30: Segnale orario.
22,55: Il Calendario.
23: Segnale chiusura.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.
14: Chiusura della Borsa, Notizie Stefani.
16,40-16,50: Ultime notizie, Chiusura della Borsa, Cambi.
16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.
17,15-17,30: Comunicazioni Agricole.
17,30-18,30: Musica da ballo dalla Casinetta.
19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.
19,40-19,50: Il Radio Giornale dell'Enit.
19,50-20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20-20,30: Lezione di lingua tedesca.
20,30: Segnale orario, Notizie Stefani. Cambi. Boll. Meteorologico.
20,45: SERATA DI MUSICA ITALIANA.

1) Spontini: *La Vestale*, ouverture; Orchestra — 2) Giordano: *Fedora*, Racconto di Cirillo, Baritono Amedeo Nori — 3) Verdi: *Otello* - atto 2° - Scena Otello e Jago e duetto del giuramento; Tenore Armando Caprara e baritono Amedeo Nori — 4) Zandonai: *Conchita*: Selezione; Orchestra.

5) « IL NOME DELLA DIVA »
Commedia in un atto di Carlo De Flaviis.

Personaggi: *Laura Orsini*, Maria Luisa Boncompagni; *Elena*, Teresa Peci; *Gerardo*, Valerio Degli Abbati; *Claudio*, Massimo Felici Ridolfi.

6) Bellini: *Norma*, « Meco all'altar di Venere », Tenore Armando Caprara — 7) Verdi: *La Forza del Destino* - Atto 4° - Duetto della sfida, Tenore Armando Caprara e Baritono Amedeo Nori.

8) RIVISTA SCIENTIFICA E DI VARIETÀ.

9) Adriano Lualdi:
« LE FURIE DI ARLECCHINO »
Intermezzo giocoso per marionette viventi.

Esecutori: *Florindo; Arlecchino*, Tenore Piero d'Auria; *Colombina*, Soprano Sandra Bellucci.

10) Mascagni: *Iris* - Inno al sole; Orchesta.

22,55: Ultime notizie.
23: Fine della trasmissione.

GIOVEDÌ
19 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7.

12,15: Trasmissione di notizie.
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
17: Segnale di apertura, Borse, Mercati e Cambi.
17,5-17,50: QUINTETTO DELLA U.R.I. *a*) Jessel: *Corteo di nozze di una rosa*; b) Lattuada: *Voci dal mare*; *c*) Parelli: Tre piccoli pezzi 1) *Cogliendo rose*; 2) *Valzer dei fidanzati*; 3) *La trottola*; d) Waldteufel: *Toujours ou jamais*, Valzer; *e*) Lehar: *Cloclo*, Fantasia.
17,50-18,15: Cantuccio dei Bambini.
18,15-18,30: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari – Notizie.
19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.
20-20,30: Segnale di apertura, indi Lezione di inglese, tenuta dal Prof. Mario Hazon.
20,30-20,50: Il Radio Giornale dell'Enit e i Dieci minuti del Dopolavoro.
20,50: Segnale Orario, indi Ernesto Bertarelli: *Conversazione scientifica*.
21: Seconda trasmissione dell'Opera:
« MANON »
di G. Massenet.
22,55: Notizie Stefani.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.
14: Borsa, Cambi e Notizie Stefani.
16,45: Bollettino meteorologico e Notizie Stefani.
16,50: Bambinopoli.
16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.
17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig. a Clara Soleri.

Cerino: *Serenata d'amore;* Orchestra — Sassano: *Notturno*; Orchestra — Bonavolontà: *Bolle di sapone*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Nucci: *Mattino d'autunno*, intermezzo; Orchestra — Corti: *Canzone perduta*, intermezzo; Orchestra — Magliani: *Tutte belle*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Ranzato: *Il paese dei campanelli*, pot-pourri; Orchestra — Del Pelo: *Colombi e scialli*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Ewing:

Papillette, intermezzo; Orchestra — Strelezki: *Serenata villereccia*; Orchestra — Bixio: *Fumo e profumo*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Tarenghi: *Le menuet de la grand mere*; Orchestra — Tartarini: *Intermezzo alla valzer*; Orchestra.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Ultime notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: QUARANTA MINUTI DI MUSICA PER ORCHESTRA.

Weninger: *Canto dei battellieri sul Volga* (parafrasi) — De Michele: a) *Angelus*; b) *Foglio d'album* — Pietri: *Acqua cheta*, pot-pourri (parte 2ª).

21,30: TRASMISSIONE DI UN'OPERETTA PER COLLEGAMENTO DAL TEATRO BELLINI.

21,30: Segnale Orario.

22,55: Il Calendario.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa, Notizie Stefani.

16,40-16,50: Ultime notizie, Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,30: Comunicazioni agricole.

17,30-18,30: Concerto vocale e strumentale.

19-19-40: Eventuali comunicazioni governative.

19,40-19,50: Il Radio Giornale dell'Enit.

19,50-20: Comunicazioni del Dopolavoro.

20-20,30: Lezione di lingua francese.

20,30: Segnale Orario — Notizie Stefani — Cambi — Bollettino Meteorologico.

20,40 circa: SERATA DI OPERETTA. SELEZIONE DELL'OPERETTA *Cinemastar* (La stella del cinematografo) del M.o Gilbert.

Esecutori: *Delia Giss*, stella del cinematografo, Bianca Masini Papi; *Giosia Glutterbuk*, Cesare Barbetti; *Annie* (sua figlia), Elisa Giorgi; *Virginia* (sua moglie), Virginia Farri; *Vittorio De Gardenns*, Giuseppe Domar; *Willy*, Cesare Ranucci; *Doltry*, Ida Barbetti; *Boby Lop*, Giuseppe Rosa.

ORCHESTRA DELLA U.R.I.

Nell'intervallo tra il primo e il secondo atto: Rivista dei libri.

22,35: Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

VENERDÌ
20 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7.

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Segnale di apertura. – Borse, Cambi, Mercati.

17,5-17,50: Jazz Band.

17,50-18,15: Cantuccio dei Bambini.

18,15-18,30: Comunicazioni agricole a cura della Feder. Ital. dei Consorzi Agrari. – Notizie.

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.

20-20,30: Segnale d'apertura, indi Lezione di tedesco, tenuta dal prof. Willy Zano.

20,30-20,50: Radiogiornale dell'Enit e Dieci minuti del Dopolavoro.

20,50: Segnale Orario, indi

Concerto Sinfonico dato dalla Grande Orchestra della U.R.I.

Parte prima

1) Beethoven: 7ª *Sinfonia in La Maggiore*; a) Poco sostenuto- Vivace; b) Allegretto; c) Scherzo; d) Allegro con brio

Prof. Umberto Morucchio: *Conversazione letteraria*.

Parte seconda

1) Martucci: *Notturno* — 2) Saint Saens: *Danza macabra*.

Notizie Stefani.

Parte terza

1) Godard: *Serenata fiorentina* — 2) Mascagni: *Guardando la S. Teresa*, visione sinfonica — 3) Rossini: *La gazza ladra*, sinfonia.

23-23,30: Jazz Band della Fiaschetteria Toscana.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, Cambi e notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Conversazione con le signore.

16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.a Clara Soleri.

Barbieri: 1ª *Rapsodia napoletana*; Orchestra — Bixio: *O mani azzurre*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Fiorillo: *Intermezzo lirico*, Orchestra — Tarenghi: *Petite Carmen*, intermezzo; Orchestra — Bixio: *Piccola Pompadour*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Fall: *La Principessa dei dollari*, pot-pourri; Orchestra — Tagliaferri: *Vela a mmare*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Tartarini: *Istoriette*, intermezzo; Orchestra — Wask: *La coquette*; Orchestra — Mignone: *Con una due e tre*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Altavilla: *Danza orientale*; Orchestra — Eilemberg: *Profumi di rose*; Gavotta orchestra.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

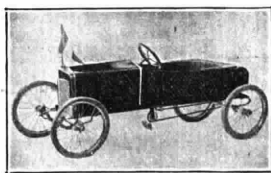
20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Ultime notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: TRASMISSIONE DELL'OPERA « RIGOLETTO » in 4 atti di G. Verdi.

Esecutori: *Gilda*, soprano Liana Cardella; *Maddalena*, contralto M. Pisci-

celli; *Giovanna*, m. sopr. Magda Ruperti; *La Contessa*, m. sopr. Ida Bettinelli; *Il Duca di Mantova*, tenore Roberto Rotondo; *Rigoletto*, baritono Raffaele Aulicino; *Sparafucile*, basso Carlo Albini; *Borsa*, tenore Armando Burri; *Marullo*, baritono Arturo Lombardi; *Il Conte di Monterone*, baritono Mario Ferrante; *Il Conte di Ceprano*, basso Salvatore Stasi.

Artisti, Coro e Orchestra della U.R.I.

21,30: Segnale Orario.

22,55: Il Calendario.

23: Segnale chiusura.

In questi giorni la stazione di Napoli trasmette sperimentalmente con onda di m. 407.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16,40-16,50: Ultime notizie — Chiusura della Borsa — Cambi.

16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,30: Comunicazioni Agricole.

17,30-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE DIURNO.

1) Field, 4° notturno, pianista Pierina Caporali — 2) Godard: *Mazurka*, pianista Pierina Caporali — 3) Mercadante: *Salve Maria*, tenore Guido Agnoletti — 4) Reyer: *Sigurd*, romanza, tenore Guido Agnoletti — 5) Bassani: *Posate, dormite*, soprano Natalia Atsakoff — 6) Rossini: *Otello*, canzone del calice, soprano Natalia Astakoff — 7) Liszt: *Paganini*. Andantino capriccioso, pianista Pierina Caporali — 8) Chopin: Studio in re bemolle, pianista Pierina Caporali — 9) Cilea: *L'Arlesiana*. Lamento di Federico, tenore Guido Agnoletti — 10) Tosti: *L'ultima canzone*, tenore Guido Agnoletti — 11) Bottesini: *Ero e Leandro*. Ombra, notte, mister, soprano Natalia Astakoff.

18,30-18,45: Telegrafia Morse (lezioni della R. Scuola « Federico Cesi »).

18,45-19: Radiotecnica. (Lezioni della R. Scuola « Federico Cesi ».

19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.
19,40-19,50: Radio Giornale dell'Enit
19,50-20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20-20,30: Lezione di lingua inglese.
20,30: Segnale Orario — Notizie Stefani. Cambi. Bollettino Meteorologico.
20,45 circa: CONCERTO ORCHESTRALE E VOCALE:
1) Mozart: *Don Giovanni*, ouverture; Orchestra — 2) Schubert: Intermezzi dell'opera *Rosamunde*; Orchestra — 3) Bellini: *Sonnambula*, « Ah, non credea mirarti », soprano Virginia Brunetti — 4) Verdi: *Ballo in maschera*. Canzone del paggio, soprano Virginia Brunetti — 5) « STORIA DEL VENTAGLIO ». Dai ventagli giapponesi a « Trilussa ». Conferenza di Pio Pizzicaria — 6) Beethoven: Concerto in re maggiore. Op. 61, per violino con accompagnamento d'Orchestra: a) Allegro ma non troppo; b) Larghetto; c) Rondò, violinista Giulio Bignami — 7) A. Lio: « L'ARTE DI PRENDER MARITO ». Monologo detto da Tilly Rossi — 8) Donizetti: *Lucia di Lammermoor*. Scena della pazzia, soprano Virginia Brunetti — 9) Rossini: *Tancredi*, sinfonia; Orchestra.
22,55: Ultime notizie.
23: Fine della trasmissione.

SABATO
21 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7.

12,15: Trasmissione di notizie.
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
17: Segnale di apertura, Borse, Mercati e Cambi.
17,5-17,50: Trasmissione dell'orchestrina della Rinascente intramezzata da Artisti di Varietà.
17,50-18,15: Cantuccio dei Bambini.
18,15-18,30: Comunicazioni agricole a cura della Federazione Italiana dei Consorzi agrari – Notizie.
19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.
20-20,30: Segnale di apertura, indi Lezione di tedesco, tenuta dal prof. Willy Zano.
20,30-20,50: Il Radiogiornale dell'Enit e Dieci minuti del Dopolavoro.
20,50: Segnale Orario, indi

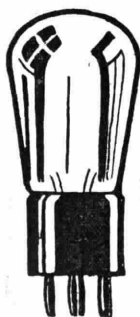
CONCERTO VARIATO

1) Grande Orchestra della U.R.I. a) Verdi: *La forza del Destino*, sinfonia – *b*) Debussy: *Notturno* — 2) G. M. Ciampelli: Conversazione di storia ed estetica musicale — 3) Dafina Baracova, soprano; Puccini: *Suor Angelica*, « Senza madre » — 4) Pianista Maria Maffioletti: *a*) Asioli: *Capriccio*; *b*) Turini: *Sonate* (musiche inedite, rivedute e trascritte dall'Esecutrice) 5) Violinista Pablo Mayo (della U.R.I.) — 6) Tenore Giuseppe Costa; Bizet: *Carmen*, Romanza del Fiore — 7) Dafina Baracova, soprano; *a*) Due canzoni bulgare; *b*) Bettinelli: *Strimpellata al tramonto* — 8) Pianista Maria Maffioletti; Traetta: *Ouverture* (riveduta e trascritta dall'Esecutrice) — 9) Tenore Giuseppe Costa; Giordano: *a*) *Fedora*, « Amor ti vieta »; *b*) *Andrea Chénier*, « Come un bel dì di maggio ». — 10) Grande Orchestra della U.R.I.: Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia.
22,55: Notizie Stefani.
23-23,30: Quintetto della U.R.I. Mezz'ora di musica brillante.
a) Curtopassi: *Nennè*, Canzone; *b*) Sinding: *Voci di primavera*; *c*) May: *Allah è grande*, Intermezzo; *d*) P. Albergoni: *Matamaros*, Bolero.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

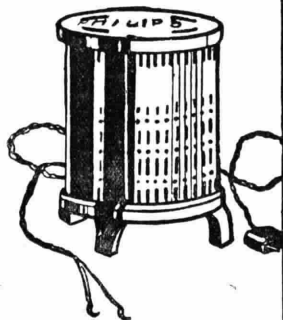
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
14: Borsa, Cambi e notizie Stefani.
16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.
16,50: Conversaz. letteraria: Francesco Stocchetti.
16,58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.
17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.na Teresa Serrao.
Rossi: *Gondoliera*, barcarola; Orchestra — Florida: *Serenata felice*; Orchestra — Schubert: *Alla luna*, aria, sopr. T. Serrao (acc. piano) — Frontini: *Marche grotesque*; Orchestra — Cuscinà: *Pastorale*; Orchestra — Puccini: *L'uccellino*, sopr. T. Serrao (acc. piano) — Verdi: *La Traviata*, fantasia; Orchestra — Fonzo: *Desiderata*, romanza, sopr. T. Serrao (acc. piano) — Calì: *Trinacria*, rapsodia; Orchestra — Napoli: *Sgomento*, romanza, sopr. T. Serrao (acc. piano) — Brunetti: *Castellammare*, tarantella; Orchestra.
17,30: Estrazioni del R. Lotto.
19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.
20,20: Radiogiornale dell'Enit.
20,30: Comunicazioni Dopolavoro.
20,40: Ultime notizie Stefani.
20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.
20,45: TRASMISSIONE DAL R. TEATRO S. CARLO.
21,30: Segnale Orario.
22,55: Il Calendario.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.
14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.
16,40-16,50: Ultime notizie — Cambi
16,50-17,15: Giornale Radiofonico del Fanciullo.
17,15-17,30: Comunicazioni agricole.
17,30-18,30: Musica da ballo dalla Casinetta.
19-19,40: Eventuali comunicazioni governative.
19,40-19,50: Il Radio Giornale dell'Enit.
19,50-20: Comunicazioni del Dopolavoro.
20-20,30: Lezione di lingua tedesca.
20,30: Segnale Orario — Notizie Stefani — Cambi — Bollettino Meteorologico.
20,40 circa: SERATA DI MUSICA WAGNERIANA:
1) Wagner: *I Maestri Cantori*, preludio; Orchestra — 2) Wagner: *Lohengrin*. Corteo nuziale; Orchestra — 3) Wagner: *La Walkiria*. « Addio di Wotan » e incantesimo del fuoco, basso Alfredo De Petris e Orchestra — 4) Brevi cenni sul poema e la musica dell'opera *Tannhauser* di Riccardo Wagner a) Ouverture; Orchestra; b) Marcia, Coro e Orchestra; c) Esecuzione integrale del terzo atto.
Interpreti: *Tannhauser*, tenore Franco Caselli; *Elisabetta*, soprano Anna Alba di Marzio; *Venere*, soprano Gualda Caputo; *Wolframo*, baritono Guglielmo Castello.
Orchestra e Coro della U.R.I.
22,55: Ultime notizie.
23: Fine della trasmissione.

VALVOLE

ALTOPARLANTE

4 necessità per una buona ricezione

ALIMENTATORE

RADDRIZZATORE

PHILIPS RADIO

DOMENICA
22 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7.

10,30-11,15: Concerto vocale e istrumentale di musica sacra.
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
16: Segnale d'apertura.
16-17,30: Concerto vocale e istrumentale col concorso della signorina Margherita Walter, soprano: *a*) Bellini: *La Sonnambula*, Care compagne; *b*) Mozart: *Le nozze di Figaro*, Giunse alfin il momento; *c*) Due canzoni ungheresi: del sig. Egidio Caldi, tenore: *d*) Verdi: *Falstaff*, Dal labbro il canto estasiato vola; *b*) Wagner: *Lohengrin*, Da voi lontano; *c*) Gomez: *Lo schiavo*, Quando nascesti tu; della sig.na Miranda Aliverti, pianista: *a*) Chopin: *Fantasia in fa minore*; *b*) Frugatta: *Notturno*; *c*) Liszt: *Ridda dei Gnomi*; e del Quintetto della U.R.I.: *a*) Solazzi: *Minuetto*; *b*) Ravel: *Pavane*; *c*) Chopin: *Polonaise*; *d*) Lalo: *Canto russo*; *e*) Siede: *Nel paese della cuccagna*.
17,30-17,55: Cantuccio dei Bambini.
17,55-18,10: Conversazione Radioforestale – Notizie.
20,15: Segnale di apertura.
20,20: Il Radiogiornale dell'Enit.
20,30: I dieci minuti del Dopolavoro.
20,45: Segnale orario, indi: Ing. Alessandro Banfi: *Corso di Radiotecnica*.
21: Trasmissione dell'opera:

LA FANCIULLA DEL WEST
di Giacomo Puccini.

21,30: Ultime sportive.
22,55: Notizie Stefani – Sport.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

10: Musica sacra.
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
16,45: Bambinopoli.
17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso della Sig.a Clara Soleri.
Billi: *Danza russa*; Orchestra — Blanc: *Serenata montana*; Orchestra — Mignone: *Donna dov'è la donna?*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Bolognesi: *Profumata*, intermezzo; Orchestra — Bonincontro: *Eterno piacere*; Orchestra — Valente: *Addio felicità*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Lehar: *Eva*, potpourri; Orchestra — Tagliaferri: *Mbraccia a mme*, canzonetta, m. sopr. C. Soleri — Carena: *Destino*, intermezzo; Orchestra — Cerri: *Marche burlesque, Espanole;* Orchestra — Lama: *Parlame e chiagne*, m. sopr. C. Soleri (acc. piano) — Cuscinà: *Nostalgia del mare*; Orchestra — De Cristofaro: *Ronde d'apache;* Orchestra.
19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.
20,20: Radiogiornale dell'Enit.
20,30: Comunicazioni Dopolavoro.
20,40: Lezione di Radiotecnica.
20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.
20,50: CONCERTO DI MUSICA TEATRALE.

Prima parte

Mozart: *Idomeneo*, ouverture; Orchestra — Donizetti: *Don Pasquale*, « Bella siccome un angelo », baritono R. Aulicino (acc. orchestra) — Verdi: *Aida*, « Ritorna vincitor », sopr. T. O. Toledo (acc. piano) — Giordano: *Fedora*. Racconto di Loris, tenore Gastone Ferrero (acc. orchestra) — Mascagni: *Cavalleria Rusticana*, « Il cielo vi manda compar Alfio », duetto per sopr. e barit. T. O. Toledo e R. Aulicino (acc. piano) — Galli: *David*, selezione; Orchestra.

Seconda parte

Gomez: *Guarany*, « Sento una forza indomita », duetto per sopr. e tenore, T. O. Toledo e G. Ferrero (acc. piano) — Verdi: *La forza del destino*, « Son Pereda, son ricco d'onore », baritono R. Aulicino (acc. piano) — Mascagni: *Il piccolo Marat*. La novella del principe, ten. G. Ferrero (acc. piano) — Meyerbeer: *Il profeta*, marcia della incoronazione; Orchestra — Verdi: *Un ballo in maschera*, « Ahimè s'appressa alcuno », terzetto per sopr. tenore e barit., T. O. Toledo, G. Ferrero e R. Aulicino (acc. piano) — Wagner: *Tristano e Isotta*, preludio e morte di Isotta; Orchestra.
21,30: Segnale Orario.
22: Notizie sportive.
22,55: Il Calendario.
23: Segnale di chiusura.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

10,15-11: Musica religiosa vocale e strumentale.
13-14: Eventuali comunicazioni governative.
17-18: Concerto vocale e strumentale con il concorso del « QUARTETTO DI ROMA ».
18-18,30: Musica da ballo – Trasmissione dalla Casinetta.
19,30-20,10: Eventuali comunicazioni governative.
20,10-20,20: Il Radio Giornale dell'Enit.
20,20-20,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

Abbonamento alle Radioaudizioni

Dopo il 13 dicembre 1927, data di pubblicazione del nuovo decreto sulla radiofonia, l'importo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni resta stabilito in L. 75 (L. 72 abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) per il caso del pagamento globale anticipato per l'intero anno.

Nel caso del pagamento a rate mensili l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87, pagabili in L. 7.25 al mese (L. 6 abbonamento; L. 0.25 quota di diritto di licenza; L. 1 a favore dell'amministrazione postale).

Le nuove tariffe non sono applicabili agli abbonamenti in corso (art. 9, R. D. L. 17 novembre 1927, n. 2207).

Le licenze-abbonamento alle radioaudizioni si rilasciano presso tutti gli Uffici Postali, e nel caso del pagamento globale in una sola volta (L. 75), anche presso le Sedi della U.R.I. a MILANO, Corso Itallia, 13 - ROMA, Via Maria Cristina, 5 - NAPOLI, Via Cesario Console, 3.

20,30: Segnale Orario.

20,30-20,45: Sport — Notizie Stefani — Conversazione Radio Forestale.

20,45: « IL PRIMO MIGLIO SULLA VIA APPIA AI TEMPI DELL'IMPERO ». Conferenza in lingua inglese del prof. Luigi Tombolini.

21 circa: TRASMISSIONE DA UN TEATRO.

Negli intervalli: Rivista della femminilità di Madame Pompadour — Ultime notizie.

LUNEDÌ
23 Gennaio

MILANO (1 MI) m. 315,8, Kw. 1,5
MILANO-VIGENTINO m. 549, Kw. 7.

12,15: Trasmissione di notizie.

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

17: Segnale di apertura, Borse Mercati e Cambi.

17,5-17,50: Jazz Band.

17,50-18,15: Cantuccio dei Bambini.

18,15-18,30: Comunicazioni agricole a cura della Feder Ital. dei Consorzi Agrari. Notizie.

19-19,40: Eventuali Comunicazioni governative.

20-20,30: Segnale di apertura, indi: Lezione di Inglese tenuta dal Prof. Mario Hazon.

20,30-20,50: Il Radio giornale dell'Enit e i Dieci minuti del Dopolavoro.

20,50: Segnale orario, indi: C. A. Blanche: *Sui margini della Storia*.

21: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA con il concorso del Quintetto della U.R.I., di artisti di Varietà, e con l'esecuzione di una Commedia.

22,55: Notizie Stefani.

23-23,30: Quintetto della U.R.I. Mezz'ora di musica brillante.

NAPOLI (1 NA) m. 333,3, Kw. 1,5

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Borsa, Cambi e notizie Stefani.

16,45: Bollettino meteorologico e notizie Stefani.

16,50: Novelle, aneddoti, spunti di ilarità.

16.58: Camera di Commercio di Napoli: Mercati del giorno.

17: CONCERTO DI MUSICA VARIA col concorso del baritono Paolo Dalma.

Dini: *Senza speranza* intermezzo; Orchestra — Cataldo: *Bambola d'oro*, valzer, Orchestra — Tosti: *Baciami*, romanza, baritono P. Dalma (acc. piano) — Silvestri: *Notturno*; Orchestra — Malvezzi: *Fox dell'Andalusia*, Bolero; Orchestra — Gounod: *Ah se sapessi*, romanza, baritono P. Dalma (acc. piano) — Cuscinà: *Un letto di rose*, pot-pourri; Orchestra — De Leva: *Sotto le sue finestre*, romanza, baritono P. Dalma (acc. piano) — Fiorillo: *Serenata sentimentale*; Orchestra — Barile: *Salute*, one step; Orchestra.

19,30-20,30: Eventuali comunicazioni governative.

20,20: Radiogiornale dell'Enit.

20,30: Comunicazioni Dopolavoro.

20,40: Ultime notizie Stefani.

20,48: R. Commissariato del Porto di Napoli: Cronaca del Porto.

20,50: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE diretto dal M.o Enrico Martucci.

Prima parte.

Beethoven: *Leonora n. 2*, ouverture; Orchestra — Bizet: *I pescatori di perle*, « Il nembo si calmò », baritono Raffaele Aulicino (acc. piano) — Bellini: *Norma*, « Casta diva » soprano Hina Hisor (acc. orchestra) — Gounod: *Faust*, « Salve dimora casta e pura », tenore Gastone Ferrero (acc. orchestra) — Donizetti: *Lucrezia Borgia*, « Soli noi siamo », duetto per soprano e baritono, H. Hisor e R. Aulicino (acc. piano) — Wagner: *Tannhäuser*, selezione; Orchestra.

Seconda parte

Verdi: *La forza del destino*, « Solenne in quest'ora giurarmi dovete », duetto per tenore e baritono, G. Ferrero e R. Aulicino (acc. piano) — Catalani: *Lorely*, « Amor celeste ebbrezza », soprano H. Hisor (acc. piano) — Meyerbeer: *L'africana*, « Adamastor re delle acque », baritono R. Aulicino (acc. piano) — Massenet: *Manon*, « Ah, dispar visione », tenore G. Ferrero (acc. piano) — Rimsky Korsakow: *Inno al sole;* Orchestra — Puccini: *Manon Lescaut*, duetto atto 2° per soprano e tenore, H. Hisor e G. Ferrero (acc. orchestra) — Beethoven: *Marcia* (da « Le rovine di Atene »); Orchestra

21,30: Segnale orario.

22,55: Il Calendario ed il programma di domani.

23: Fine della trasmissione.

ROMA (1 RO) m. 450, Kw. 3

13-14: Eventuali comunicazioni governative.

14: Chiusura della Borsa — Notizie Stefani.

16,40-16,50: Segnale d'apertura — Ultime notizie — Cambi.

16,50-17,15: Giornale radiofonico del Fanciullo.

17,15-17,30: Comunicazioni agricole.

17,30-19: Trasmissione dall'Accademia Filarmonica Romana – Quartetto Poltronieri.

19-19,45: Eventuali comunicazioni governative.

19,45-20: Segnale d'apertura — Radiogiornale dell'Enit — Comunicazioni del Dopolavoro.

20-20,30: Lezione di lingua francese.

20,30: Segnale orario - Notizie Stefani - Cambi - Bollettino meteorologico.

20,45 circa: SERATA DI MUSICA LEGGERA:

1) Offenbach: *Orfeo all'Inferno*, ouverture; Orchestra — 2) Giuntini: *Sirenella*, soprano Fausta Sylena — 3) Mario: *Core furastiero*, soprano Fausta Sylena — 4) Oneglio e Gola: *Madrilena*, one step; Orchestra — 5) A soli di Banjo, Vittorio Spina — 6) Lugetti: *Non piangere Pierrette*, tenore Giuseppe Domar — 7) Brogi: *Bacco in Toscana*, duetto del piffero, soprano Elisa Giorgi e tenore Giuseppe Domar — 8) « DAC-CAPO », commedia brillante in un atto di Sabatino Lopez.

Personaggi: *Lui* - Massimo Felici Ridolfi – *Lei* - Maria Luisa Boncompagni — 9) Mario Costa: *L'Histoire d'un Pierrot*, fantasia; Orchestra — 10) Bonavolontà: *Tormento*, soprano Fausta Sylena — 11) Bixio: *L'ultimo Arlecchino*, soprano Fausta Sylena — 12) A soli di Banjo, Vittorio Spina — 13) Dizioni varie di Augusto Canini — 14) Lindsay Theimer: *Pat e Patachon*, intermezzo; Orchestra — 15) Spadaro: *Mammina giapponese*, soprano Elisa Giorgi — 16) Nardella: *Italianissimo shimmy* soprano Elisa Giorgi — 17) Oscar Strauss: *Sogno d'un valzer*, suite di valzer; Orchestra — 18) « L'ECO DEL MONDO ». Rivista d'attualità di Guglielmo Alterocca — 19) Schinelli: *La piccola cioccolattaia*: a) *Se un dì saremo ricchi*, duetto; b) *Che io sia molto strana*, duetto, tenore Giuseppe Domar e soprano Elisa Giorgi — 20) Dall'Argine: *Brahma*, marcia danzante del Drago; Orchestra.

22,55: Ultime notizie.

23: Fine della trasmissione.

Comunicato

In questi giorni la stazione di Napoli, trasmette sperimentalmente con onda di metri 407.

[Le stazioni sono raggruppate per nazione e disposte in ordine di lunghezza d'onda. Le nazioni seguono in ordine alfabetico. Le ore dei programmi sono riferite al meridiano dell'Europa Centrale]

DOMENICA
15 Gennaio

AUSTRIA

Vienna (Radio Vienna) m. 517,2 - Kw. 9

10,30: Concerto d'organo di Walther, Fr. Schubert, J. S. Bach — 11: W. A. Mozart: Concerto dell'orchestra sinfonica viennese — 15,30: Pomeriggio di ballo (Jazzband) — 17,05: L'inverno nella poesia — 18,05: Descrizioni di viaggi. XVII: I tedeschi della Wolga — 18,35: Serata di musica da camera di Beethoven, Rubinstein, M. Spinger, con pianista e violoncellista; canzoni e balli della morte, di Moussorgsky, eseguiti da un cantante — 20,05: «Maria Maddalena», tragedia della borghesia in tre atti di Fed. Hebbel.

BELGIO

Bruxelles (Radio Belgique) - m. 508,5 - Kw. 1,5.

16 (da Charleroi): Concerto: Sinfonia Italiana, Mendelssohn; Concerto per piano, Debussy; Tre Notturni (orchestra), Debussy; Danze (Principe Igor), Borodine. — 20.45: Giornale parlato — 21.15: Concerto: Ouv., Eurianto, Weber; Ballata di Nella (Mastro Ambrogio), Widor; Balletto (Naila), Gaubert; Lied per violoncello, D'Indy; Rêverie, Vidal; Danza Moresca, Idem; Adagio del Concerto per violino, M. Bruck — Ouv., Mozart, Hahn; Andante e Scherzo per flauto, Ganne; Una domenica Basca, Laparra; Rimembranza, C. Franck; Lied, Schumann; Suite Caucasica, Ivanow; Tarantella per piano, Liszt Madame Butterfly, Puccini (fant.) — 23.15: Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

8.55: V. Brno — 10: Notizie agricole — 15: Marionette — 17. 30: V. Praga — 18: Concerto: Serenata, Ritter; Melodie Russe, Paparelov; L'Appuntamento, Schubert; Le Rose, Schneider; Polca, Desormes; Minuetto in mi magg., Mozart; Danza Orientale, Paparelov; Romanza russa — 19: Conferenza — 19.15: Recitazione — 19.30: V. Praga.

Praga (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5.

8.55: V. Brno — 10: (Concerto) Piano: Nelle Tenebre, Toman; Ballata d'una Notte di Maggio (canto), Toman; Dal Quartetto per archi, Picha — 12. Orchestra — 13.5: Industria e Commercio — 16.30: Orchestra — 17.30: Per gli operai — 18: Emissione in tedesco — 18.30: Sport — 19.30: Concerto dalla Philharmonie: Suite di Danze, Couperin-Strauss; Sinfonia in re magg., Haydn; Aria (Sarka), Smetana; Desiderio Eterno, Novak; Ouv., Carnevale, Dvorak — 21.30: Rassegna letteraria — 22: Ora; Notizie; Orchestra.

Brno - m. 441,2 - Kw. 2,5.

8.55: Campane della Cattedrale di San Pietro e Paolo — 9: Musica sacra: Messa in do magg., Picka; Offertorio, Vach — 10: Notizie agricole — 10.30: Conferenza — 11: Concerto con Proemio: Ouv., Ifigenia in Aulide, Gluck; Ouv., Il Portatore d'acqua, Cherubini; Ouverture Giubilare, Bach; Ouv., Don Giovanni, Mozart; Ouverture III Leonora, Beethoven; Ouv., Jessonda, Spohz; Ouv., Franco Cacciatore, Weber; Ouv., Sogno di una Notte ecc., Mendelssohn; Ouv., Tannhaeuser, Wagner — 16.30: Orchestra — 17.30: Per gli operai — 18. Emissione in tedesco — 19.30: V. Praga.

FRANCIA

Parigi (Petit Parisien) - m. 340,9 - Kw. 0,5.

22: Concerto con artisti Opéra e Opéra-Comique; Preludio (Parsifal), Wagner; Andante di Sonata, Grieg; Secondo tempo, Sinfonia Incompiuta, Borodine; Balletto (Ascanio), St. Saëns; Seconda Danza Piemontese, Sinigaglia; Rapsodia Norvegese, Lalo.

Parigi (Scuola Superiore P. T. T.) - m. 447,8 - Kw. 0,45.

9: Informazioni della notte; Segnale d'ora — 10.25: Segnale internazionale dell'ora; Bollettino meteorologico — 14: Conferenza e informazioni in Inglese — 14.30: Concerto: Ouv., Don Giovanni, Mozart; La Tomba di Couperin, Ravel; Selez., Tannhäuser, Wagner; Aria di Balletto, Gillet; Sansone e Dalila, St. Saëns (fant.); Danze Norvegesi, Grieg — 15.30: Concerto dalla Sala del «Journal» — 18.15: Concerto dal teatro Mogador — 20.15: Radio Journal — 21.30: Astronomia — 22: Musica e Azione Drammatica; Ballabili fino all'1 a. m.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.

9: Informazioni; Rassegna della Stampa — 13: Musica sacra con Coro; Conversazione Religiosa; Informazioni — 13.45: Concerto: Passo doppio, Seras; Estasi, Ganne; La Campana, St. Saëns; La Pendola della Nonna (piano), Smet; El Baile del Candil (piano), Seras; Danze Norvegesi, Grieg; Numero di Varietà; Numero di Canto; Berceuse (a solo violoncello), Godard; Menzogna d'amore, Deval Suzon; Giava, Moreau Chobillon; Scena Spagnuola, Valverde 17.30: Jazz. (Durante il Concerto: Informazioni) — 21: Comunicato Agricolo; Informazioni — 21.15: Circo Radio Paris — 21.45: Jazz. (Intervalli: Informazioni).

Parigi, Torre Eiffel (F. L.) - m. 2650 - Kw. 12.

18-20.10: Concerto Pasdeloup — 20.10: Previsioni tempo — 20.20: Dieci minuti di silenzio per il Bollett. Meteor. di Madrid sulla stessa lunghezza d'onda — 20.40-21.30: Giornale parlato: Rubriche solite; Consigli d'Igiene; Racconto Poliziesco; Ultime di Sport; Risultati Corse — 21.30-22: Università Popolare: L'Educazione e la Medicina; Indovinelli, sciarade e leggende del buon tempo antico.

GERMANIA

Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75. (Programma di Berlino).

Gleivitz - m. 250 - Kw. 0,75. (Programma di Breslavia).

Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Cassel - m. 272,7 - Kw. 0,75. (Programma di Francoforte sul Meno)

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75.
(Programma di Lipsia).

Dortmund - m. 289 - Kw. 0,5.
(Programma di Langenberg).

Norimberga - m. 303 - Kw. 4.
(Programma di Monaco di Baviera)

Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.

11: Servizio religioso del mattino — 12: Concerti di chitarra; Pezzi di Paganini, Schnabel, Tarrega, Giuliani, Boccherini — 14: La radio degli enigmi — 14.10: L'ora dell'agricoltore — 14.40: La radio degli scacchi — 15.20: Fiaba di Federico Reinicke — 16-17.30: Concerto della R. O. e d'un soprano; Musiche e arie di Marschner, Rubinstein, Leoncavallo, Moniuszko, d'Albert, Massenet, Urban, Markt, Wittek, Amedei — 17.30: L'ora della rivista mensile «Schlesische Monatshefte — 18: L'ora delle arie di Mozart, Halévy, Lortzing, Verdi, Tschaikowsky, Nicolai; Concerto d'un basso — 18.50-19.20: Conferenza letteraria sul poeta «Philo vom Walde» — 19.20-19.50: Conferenza sul Messico e sul Messicano — 20: Alfredo Kerr legge opere proprie con introduzione di W. Milch — 21: Canzoni popolari tedesche di Friedlaender, Schauss, Dost, Jadassohn, Berger, Friedländer, Goehler, eseguite da un soprano e da un tenore. In seguito notizie serali — 22.30-24: Musica da ballo della R. O.

Koenisberg - m. 329,7 - Kw. 4.

9: Servizio religioso con musica sacra — 11: Meteorologia — 11.5: Concerto militare — 12.55: Trasmissione del segnale orario di Nauen — 13.01: Meteorologia — 15: La radio degli scacchi — 15.45: Fiabe — 16.15-18: Concerto pomeridiano della R.O. di pezzi di Thomas, Puccini, Bach, Berlioz, Moussorgski, Fresco, Bortikiewiez, Urbach — 18: L'ora della gioventù — 18.30: Introduzione alla lingua tedesca — 19: Conferenza letteraria con recitazioni — 20: «La casa delle tre ragazze», opera in tre atti di Schubert; In seguito recentissime; Corriere sportivo — 22: Lezione di ballo; In seguito sino alle 23.30: musica da ballo.

Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.

8.30-9: Concerto d'organo — 9: Servizio religioso di musica sacra — 11-11.30: Due conferenze della scuola H. Bredow — 12-13: L'ora musicale — 15.30: I più importanti avvenimenti settimanali — 16-16.30: Conferenza: D'Annunzio e la sua opera «La Gioconda» — 16.30: Radio-azione: «La Gioconda» di d'Annunzio — 19-19.30: Due conferenze della scuola di H. Bredow — 20.15: «Fatinitza», opera comica in tre atti di Suppé — 22.45: Corriere sportivo — 22.15-0.30: Musica da ballo (trasmissione da Berlino).

Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.

11.30: Servizio religioso — 13.15: Trasmissione grammofonica — 15: Lettura di tre piccole storielle — 15.30: L'ora delle fiabe — 16: Concerto divertente della R. O. e d'una cantante; Musica di Brahms, Beethoven, Urbach, Wallbach, Strauss, Mozart — 18: Segnale orario; Corriere sportivo — 18.15: Conferenza — 18.45: L'ora di recitazioni di Edith-Ester Corten: «Denaro»—19.45: Segnale orario; Corriere sportivo.

Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.

8,25: Segnale orario — 8,30: Meteorologia, notizie — 8,50: Questioni economiche del presente — 9: Le leggi della settimana — 9,15: Servizio religioso del mattino — 19,55: Trasmissione del culto dalla Chiesa dell'Università — 11: Dott. Radio, l'ingegnere — 11,30 (per Amb. e Brema): Concerto mattinale trasmesso dal «Ristorante Ostermann» di Amburgo; (soltanto per Hann.): Trasmissione del concerto pubblico davanti all'Opera comunale di Hannover — 12,30: Conferenza — 12,55: Segnale orario di Nauen — 13,05: Concerto domenicale dalla R. O. — 14,15: Concerto del mezzogiorno — 15,30: Il radiognomo — 16,40-17,10: Piccole conferenze diverse — 17,40: Concerto pomeridiano della R.O., con il concorso di solisti — 19: Nuovi ricordi d'un reporter mondiale — 19,30: Introduzione allo sport di sci — 19,40: Corriere sportivo — 19,55: Meteorologia — 20: Serata allegra: quadri di piccole città tedesche. In seguito dati meteorologici per l'interno ed i mari, corriere sportivo, notizie. Per Amburgo e Kiel trasmissione del concerto dal «Café Wallhof» di Amburgo, per Brema trasmissione dal «Café Fedden», per Hannover dal «Café Continental» di Hannover — 23,30-0,40: Musica da ballo.

Francoforte sul Meno - m. 428.6 - Kw. 4.

8.30-9.30: Servizio religioso — 11-11.30: L'ora dei parenti (conf.) — 12-13: Concerto del coro del Duomo di Francoforte; Composizioni di Orlando di Lasso — 15.30-16.30: Fiabe — 16.30-18: Concerto della R. O. Pezzi di Handel, Gluck, G. Mahler, con il concorso d'un contralto, di solisti di violino e di violoncello — 18-19: II.a Conferenza: Psico-analisi — 19-20: Conferenza letteraria con lettura di opere del poeta O. Weger di Bolzano — 20-20.30: L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — 20.30: Concerto d'organo con il concorso d'un contralto di musica di Bach, H. Schuetz, Arno Landmann, Cesare Franck, Liszt. In segui-

Solo una grande Casa che beneficia dell'esperienza
di **175 anni**
può offrire gli apparecchi fotografici più moderni
ed ai prezzi migliori

Il Catalogo R. O. riccamente illustrato viene spedito gratis

Voigtländer & Sohn
Braunschweig
Fondata nell'Anno 1756

Carlo Ronzoni
Rappresentante Generale per l'Italia
Milano - Piazza S. Ambrogio, 2
Chiedere il nuovo Catalogo che è spedito gratis

to: Trasmissione da Stoccarda; Concerto popolare sinfonico; Corriere sportivo; Musica da ballo sino alle 0.30.

Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.

9-10: Servizio religioso cattolico — 11-11.15: Un quarto d'ora dedicato a Goethe — 11.20-11.40: La radio delle tasse — 11.40-12.10: L'ora delle recitazioni di Adolfo v. Hatzfeld — 12.10-13: Un'ora con Guglielmo Schaefer nel 60° compleanno del poeta — 13-14.30: Concerto del « Trio viennese »: Trio di Brahms e Schubert — 14.30-15: Radio-letteratura — 15-15.30: La radio degli scacchi — 15.30-16: Le sonate di Beethoven per pianoforte (15°) — 16-16.30: La radio dell'agricoltore — 18-18.40: L'ora dei poeti. Ernesto Lissauer: La storia della Germania in poesia — 18.40-19.15: Conferenza: « Il giornalista in viaggio » — 19.15: Dieci minuti di intermezzo — 19.25-19.50: Lezione di ballo — 19.50: Corriere sportivo — 20: « Wass sich liebt, das neckt sich », la vita dell'anno passato di Langenberg. In seguito: Notizie sportive — 22.45-23.15: Trasmissione sportiva dalla « Westfalenhalle »: Gli sprints serali della terza serata della « 6 giorni ». In seguito sino alle 24 musica notturna e da ballo.

Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.

9: Servizio religioso del mattino — 11.30: Concerto mandolinistico eseguito da 4 società di mandolini riuniti. Pezzi di Teike, Lincke, Leiss, Siede, Blon, Zikoff, Hentze, Volstedt — 14.30: L'ora del filatelista — 15: Conferenza agricola della scuola Hans Bredow — 15.30: Nuove storielle del radiognomo — 16: Consigli tecnici per i radioascoltatori — 16.30-18: Concerto divertente dell'orchestra Fratelli Steiner. Pezzi di Marschner, Waldteufel, Rubinstein, Elgar, Nicodé, Murzilli, Beethoven, Brahms — 18.45: Cura della bellezza — 19: L'ora del giornalista: L'arte del reportage — 19.30: Quadri dell'assistenza sociale berlinese — 20: Ciclo di conferenze: L'aeroplano nel traffico mondiale — 20.30: Serata varia. In seguito: Tempo; Recentissime; Ora; Corriere sportivo — 22.30-24.30: Musica da ballo.

Monaco di Baviera - m. 535,7 - Kw. 4.

11: Concerto di campane — 11.15: Dati meteorologici dell'osservatore nazionale bavarese — 12: Concerto mattinale con soprano e tenore. Pezzi di Wagner, Mozart, Donizetti, Rossini, Bizet — 1: Segnale orario; Meteorologia — 1.05: Il radio-programma d'oggi — 3: Conferenza — 3.30: Concerto della banda di polizia di Monaco. Pezzi di Keil, Bach, Hannemann, Strauss, Braun — 4.30: L'ora della lettura allegra — 5: Concerto della R.O. e d'un violinista. Pezzi di Mendelssohn-Bartholdi, Busoni, Strauss — 6.45: Conferenza riguardante la scelta della professione — 7.30: Notizie locali sportive — 7.45: Indicazione del programma del concerto serale — 8: Concerto orchestrale con il concorso d'un organista e di un basso — 10.30: Notizie serali — 10.45-12: Musica da ballo trasmessa dall'Hotel «Der Reichsadler».

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75 - (Programma di Stoccarda)

INGHILTERRA

Bournemouth (6 BM) - m. 326,1 - Kw. 1,5.

16.30-19: V. Londra — 20.50: Culto, Chiesa Commemorativa: Pastorale per organo, Guilmant; Inno; Preghiera; Lettura; Antifona; Fervorino; Inno; Benedizione; Allegro maestoso per organo, Smart — 21.45: Come Manchester — 23.30: Epilogo.

Cardiff (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

16.30: Orchestra: Ouv., la Caccia del Giovane Enrico, Méhul; Risveglio di Primavera, Emanuele Bach; Madrigalisti Gallesi: Arie di Palestrina, Farmer, Morle; Orchestra: Suite «Giovinezza Gaia», Coates; Primavera, German; Viola: Gavotta, Gluck; Sarabanda, Leclair; Tamburino, Id.; Orchestra: Primavera, Grieg; Narciso, Nevin; Isola Gaia, Pesse; Madrigalisti: Tre Canzoni a più parti (Leslie, Anonimo, Danbye); Orchestra: Il Mattino (Peer Gynt), Grieg; La Fanciulla dai Capelli di Lino, Debussy; Valzer della Bambola, Delibes; Viola: Gavotta, Martini; Romanza (con Orchestra), Thomas — 18.20-19 e 21.45: V. Londra. Alle 22 Annunci locali — 21.10: Culto: Inno; Lettura; Inno; Antifona (Byrd; Fervorino; Inno — 23.30: Epilogo — 23.40-24: La Fratellanza Silenziosa.

Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

11.30 (solo Dav.): Segnale Greenwich; Previsione tempo — 16.30: Orchestra: Il Pierrot del Minuto, Bantock; Tema a sei diversioni, German; tenore e orchestra: L'Addio di Lohengrin, Wagner; Orchestra: Suite Fiabesca (5 tempi), Ravel; Contralto e Orchestra: Due Arie (Haydn, Purcell); Contralto, Tenore e Orchestra: Duetto II atto « Sansone e Dalila », St. Saëns; Orchestra: Finlandia, Sibelius; Tenore: Canzoni e Romanze (Quilter, Bantock, V. Williams); Soprano: Canzone Irlandese; Idem, dell'Is. di Man; Idem,

Gallese — 18: Orchestra: Suite Caratteristica (7 tempi), Glazunov — 18.20: Lettura Vecchio Testamento — 18.30-19: Servizio pei ragazzi dalla Ch. di S. Giovanni, Inno; Preghiere; Salmo; Letture; Credo; Preghiere; Inno; Fervorino; Inno; Benedizione — 21: Culto, dalla Central Hall di Wistminster: Preludio per Organo, Hopkins; Inno; Preghiere; Antifona (Sullivan); Lettura; Inno; Sermone; Inno; Benedizione; Vespero — 21.45: La Buona Causa della Settimana — 21.50: Previsione Tempo; Notizie; Annunci Locali; (Dav. solo): Previsioni Marittime — 22.5: Ottetto: Romanze senza parole op. 1c n. 1, Mendelssohn; Giardini Campestri, Grainger; Soprano: Romanze e Canzoni (Quilter, Grovlez, Besly); Ottetto: Tre Melodie, Amherst Webber; Valzer lento, Lawrence; Baritono: I Due Granatieri, Schumann; Silvia, Schubert; Il Viandante, Id.; Ottetto: Baccanale (Sansone e Dalila, St. Saëns; Soprano: Canti Popolari (Inglese, Irlandese, Scozzese, Gallese); Ottetto: Le Figlie del Reno (Crepuscolo degli Dei), Wagner; La Cavalcata delle Valchirie (Valchiria), Id.; Baritono: Due Romanze, Rachmaninov; Romanza, Tosti; Ottetto: La Chitarra, Duchatel; Ninnananna, Strauss; Notte Napoletana, Duchatel; Minuetto (Berenice), Haendel — 23.30: Epilogo.

Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

16.30: Arpa: Gitana, Hasselmans; Capriccio Improvviso, Pierné; Tenore: Quattro Canti con accompagnamento arpa; Quartetto in re (4 tempi) per archi, Mozart; Arpa: Il Mattino, Godard; Corrente, Haendel; Gavotta, Bach; Tenore: Quattro Canti popolari; Quartetto: Q. op 18 n. 1 (4 tempi), Beethoven — 18.20-19; 21.45: V. Londra. Alle 22 Annunci locali — 20.45: Quartetto: Musica Sacra — 2: Culto: Inno; Lettura; Inno; Lettura; Antifona (Tye); Fervorino; Inno; Antifona; Quartetto — 22.5: Orchestra: Ouv., a Sposa Venduta, Smetana; Mascherata (Il Mercante di Venezia), Sullivan; Baritono: Eri tu (Ballo in Maschera), Verdi; Orchestra: Danza Macabra, St. Saëns; Fetonte, Id.; Baritono: Elegia, Massenet; Romanza, V. Williams; Febbre del mare, Ireland; Invictus, Huhn; Orchestra: Seconda Suite «Scettro di Giovinezza» (5 tempi), Elgar — 23.30: Epilogo.

Daventry sperimentale (5 CB) - 491,8 - Kw. 30.

16.30: Quartetto Pianoforte: Q. op. 60 (4 Tempi), Brahms; Basso: La morte e la Fanciulla, Schubert; Il Sonatore d'Organino, Schubert; Il Re degli Ontani, Schubert; Terzetto Archi: Divertimento in mi bemolle (4 Tempi), Mozart; Basso: «Spirituale», Negro; Canto del Pellegrino, Tciaikowsy; L'orologio, Loeve; Violino e Piano: Sonata (4 Tempi), Debussy; Quartetto: Q. in mi bem. (4 Tempi), Schumann — 18.20-19: V. Londra — 21: Culto, dallo Studio di Birmingham — 21.45: V. Londra — 21.50: Previsione Tempo; Notizie — 22 (da Birmingham): Soli, Coro, Orchestra: «Atalia», Oratorio di Mendelssohn — 23.30: Epilogo.

Daventry (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25 (Programma di Londra).

JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

5.30: Musica da ballo — 8.15: Notizie della radio-stazione — 8.30: Concerto popolare (vocale e strumentale) — 10.15: Notizie — 10.30: Musica leggera serale.

NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

Tutti i giorni: 11.40: Cambi e Mercati — 13-14 Grammofono — 13.15: Agricoltura; Il tempo — 13.30: Borsa di Oslo).

10.20 e 17.50: Carillon — 10.30 e 18: Culto (Chiesa del Salvatore) — 19.15: Notizie — 19.30: Solennità d'altri tempi — 20: Segnale d'ora; Orchestra: Dal «Mercante di Venezia), Halvorsen; Gavotta, Larsen; Ved Gjendin, Monrad-Johansen; Miniatura, Hurum; Berceuse, Winge; Suite «Peer Gynt» n. 2, Grieg — 21: Recitazione — 21.30: Varietà riprod.) — 22: Notizie; Il Tempo — 22.10-24: Varietà (riprod.) e Ballabili.

OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 2,5

11.10: Culto — 13.10: Concerto — 14.10. Cantatrice; Viola; Piano — 15.10: Musiche d'operetta — 17.40: Orchestra: Sinfonia (Guglielmo Tell), Rossini; Suite Balletto, Popy; Tempo di Minuetto e Gavotta (Pagliacci), Leoncavallo; Cantatrice e orch.: Serenata Francese e «Lasciati amar», Leoncavallo; Canto Indù, Bemberg; Orchestra: Selez., Butterfly, Puccini; Il Cuore sul Reno, Hill; Cantatrice e orchestra: Cavatina, Balfe; Aria (I Dragoni di Villars), Maillart; Orchestra: Valzer, Lincke; Selez., La Casta Susanna, Gilbert; Tango, Kopping; Amina, Lincke; L'Addio del Gladiatore, Blankenburg — 20.40: Agenzia Vaz Dias — 20.50: Orchestra: Ouv., Coriolano, Beethoven; Concerto per piano e orch. op. 73, Beethoven; (Intermezzo: Lettura); Quinta sinfonia, Tciaikowski.

POLONIA

Kattowice - m. 422,6 - Kw. 10.

9.15: Funzione religiosa da Wilno — 11-13: V. Varsavia — 13: Conferenza religiosa — 13.20: Conferenza agricola — 13.40: Concerto — 14.15: V. Cracovia — 15.30: Annunzi vari — 16: Trasmissione da Wilno — 17.30-19: Trasmissione da Wilno — 19.30: Idem — 21. Comunicati — 21.30: Concerto riprodotto.

Cracovia - m. 547 - Kw. 1,5.

9: Funzione Religiosa dalla Cattedrale di Wilno — 11: Segnale d'ora; Bollettino meteorologico — 11.10: V. Varsavia — 13; 13.25: Per gli agronomi — 14.10: V. Varsavia — 16: Inaugurazione della Staz. di Wilno — 16.40: Audizione letteraria — 17.30: Comunicato Agenzia Polacca Telegrafica — 17.45 (da Wilno): Conferenza — 18.10 (da Wilno): Conferenza — 18.40: Funzione Religiosa (riprod.) — 19 (da Wilno): Conferenza; Concerto vocale e istrumentale — 21: V. Varsavia — 21.30: Concerto riprodotto — 22.30: Comunicati A. P. T.

Varsavia (Polskie Radio) - m. 1111,1 - Kw. 10.

9.15-10.45: Messa della Cattedrale di Wilno — 11: Segnale d'ora; Comunicato

d'aviazione, meteorologico; Fanfara della Chiesa della Vergine di Cracovia — 11.10: Concerto dalla Philharmonie di Varsavia — 13; 13.20; 13.40: Conferenze d'agricoltura — 14: Comunicato meteorologico — 14.15: Concerto dalla Philharmonie di Varsavia — 15.30: Varie — 16: Inaugurazione della Stazione di Wilno: Discorso; Inno Nazionale; Società corale — 16.40: Audizione letteraria — 17.30: Comunicato P.A.T. — 17.45; 18.10: Conferenze da Wilno — 18.40: Funzione religiosa dalla Cattedrale di Wilno — 19.30 (da Wilno): Concerto vocale e istrumentale (con proemio) — 21: Segnale d'ora; Comunicato di aviazione e meteorologico — 21.5: Comunicato P. A. T. — 21.20: Comunicato Polizia e sportivo — 21.30: Ballabili riprodotti — 21.30: Comunicato P. A. T.

SPAGNA

Barcellona (Radio Barcellona) (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12: Campane; Cattedrane; Bollettino meteorologico — 14.30: Trio; Dischi di Grammofono; Recitazioni — 16.30: Opera, dal Teatro del Liceo — Intermezzo: Mercati Derrate agricole e Bestiame; Bollettino Sanitario — 21: Quattro Recitazioni — 21.20: Quintetto: Ouv., Sogno di una notte di Mezza Estate, Mendelssohn; Rondalla Aragonese, Granados; Marcia, Lincke — 21.40-22: Sport.

Madrid (Union Radio) (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

15.40: Orchestra: Passo doppio, Barta; Charleston, Alonso; Fado, Rey Colaco; La Regina Mora, Serrano (fant.); Soprano: Tre Canzoni (Media Villa, Idem, Sauna); Intermezzo di Luigi Medina; Orchestra: Suite all'Antica (5 tempi), Grieg; Castiglia, Albeniz — 20: Pei ragazzi; Orchestra: Potpourri Tetralogia di Wagner; Enrico VIII, St. Saëns (fant.); Intermezzo di Luigi Medina; Orchestra: La Guardia Gialla, Vives (fant.) — 23: Per le stazioni di San Sebastiano e Bilbao: Banda: Passo doppio, Martin; La Regina Mora, Serrano (fant.); Numero di Canto; Banda: Serenata Spagnuola, Martinez Rucker; La Verbena de la Paloma, Breton (fant.); Pavana (L'Ostessa di Tordesillas), Torroba; Numero di canto; Banda: Selez., Musica, Luce e Allegria, Alonso; Marcia, Calês.

SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1.5

Tutti i giorni (di regola).

12.35 e 21.30: Bollettino del Tempo — 12.45: Borse e Cambi — 12.55 e 20: Segnali d'ora — 21.15: Notizie.

Alle 11 e alle 18: Culto — 13.15: Concerto sinfonico da Malmö — 17.55: Carillon Palazzo di Città — 19.15: Azione drammatica — 20: Concerto: Ouverture di Festa Accademica, Brahms; Variazioni Rococò per violoncello e orchestra, Tciaikowsky; Antar, Rimsky Kossakow; Algeri di notte, Godowsky; Berceuse, Id.; Vecchia Vienna, Id.; Quattro pezzi per violoncello e orchestra su arie popolari Scandinave, Sandby; Suite Mignonne, Sibelius — 21.40-23: Musica leggera.

Motala - m. 1320 - Kw. 40.
(Programma di Stoccolma).

SVIZZERA

Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

11-12: Predica — 13: Ora, tempo — 13-14.30: Concerto del mezzogiorno dell'orchestra Linder e Meyer, Berna — 14.30-15: 3ª Conferenza: Svizzeri in America — 15.30-16: Orchestra del Kursaal di Berna — 16-16.15: Concerto vocale «Jodelvorträge» — 16.15-17.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 19.30: Ora, tempo — 19.30-20: Poesia e verità nelle memorie di Casanova (conf.) — 20.21.20: Concerto d'organo e di violino — 21.20-21.50: Orchestra del Kursaal di Berna — 21.50-22.5: Corriere sportivo, notizie, meteorologia — 22.5-22.30: Orchestra del Kursaal di Berna.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 0,5.

10: Predica per i bambini, con il concorso di un coro di ragazzi del Conservatorio — 11: Concerto mattinale dell'orchestra teatrale del «Capitol-Theater» — 12: Tempo — 12.30: Concerto della R. O. — 15.15: Predica cattolica — 16: Concerto della R. O. — 17.10: Predica protestante — 19.30: Tempo; Ora — 19.32: Mezz'ora di musica da camera (orchestra e solisti) — 20 (da Berna): Serata d'organo e di violino — 20.40: Lettura — 21.10: Concerto della R. O. — 22: Tempo; Recentissime; Notizie della «N.Z.Z.».

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

10: Culto da Ginevra — 20.15: Notizie sportive — 20.25: Culto — 21: Concerto per due flauti, canto e piano.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,3.

10: Culto — 20: (da Losanna): Sport; Culto; Concerto.

Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

19.30: Ora, tempo — 19.30-20: Una mezz'ora di musica da camera — 20-21.20: Concerto d'organo trasmesso dalla Cattedrale, con audizioni d'un soprano, recitazioni — 21.20-21.50: Trasmissione dal «Metropole»: concerto dell'orchestra di Roberto Huegel di Vienna — 21.50-22.5: Notizie, meteorologia.

Diffondete il RADIORARIO

UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 2.

9: Notizie; Consigli di toilette — 10: Messa cantata cattolica — 11.30: Culto Riformata — 12.35: Musica da camera — 15.30: Conferenza di agricoltura — 16: Racconti pei ragazzi — 16.50: Banda militare — 18.15: Conferenza letteraria — 19.15: Le Campane di Corneville, operetta di Planquette — 22: Segnale d'ora; Notizie — 22.15: Tzigani.

LUNEDÌ
16 Gennaio

AUSTRIA

Vienna (Radio Vienna) m. 517,2 - Kw. 9

11: Musica del mattino — 16.15: Concerto pomeridiano di pezzi di Waldteuufel, Jaubert, Zoellner, Siede, Nevin, Krauss, Nicholls — 17.15: L'ora della gioventù — 18.15: Conferenza d'arte — 18.45: Faust nella storia, leggenda e poesia (Conf.) — 19.15: Conferenza teatrale: «Prime rappresentazioni — 20.05: «Cavalleria Rusticana», opera in 1 atto di P. Mascagni; «Djamileh», opera romantica in 1 atto di G. Bizet.

BELGIO

Bruxelles (Radio Belgique) - m. 508,5 - Kw. 1,5.

18-19: Trio — 20.45: Giornale parlato — 21.15: Concerto: Ouv., «Bella Elena», Offenbach; Suite Scandinava, Fredericksen; Concertino per flauto, Duvernois; «Manon Lescaut», Puccini (fant.); Rondò per piano, Weber; Invocazione, Luigini — 22: Attualità; Fantocci e Bambole, De Taye; Numero di Canto; «La Principessa dei Dollari», Fall; Ricordo d'America (clarino), Hazenier; Il Piccolo Faust, Hervé; Numero di canto; Suite dei Fiori, Siede; Gavotta (violoncello), Popper; Festa fiorentina, Mignan — 23.15: Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

16: Notizie agricole — 18: Trio in mi magg., op. 102, Max Reger — 19.5: Conferenza — 19.40: Musica riprodotta — 20: V. Praga.

Praga (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5.

11: Musica riprodotta — 11.30: Notizie agricole — 12: Ora; Notizie; Orchestra — 13.5: Industria e Commercio — 13.20: Borsa del Lavoro — 13.35: Borsa — 16: Per le Signore — 16.10: Pei ragazzi — 16.20:

Borsa; 16.30: Banda Militare — 17.30: Conferenza — 17.40: Idem — 17.50: Emissione in tedesco — 18.15: Notizie agricole — 18.25: Per gli operai — 18.35: Corso di francese — 19.15: Banda militare — 20: Meteorologia; Notizie; Serata popolare — 21: Commedia — 22: Ora; Notizie; Musica riprodotta.

Brno - m. 441,2 - Kw. 2,5.

12.15: Orchestra — 14.30: Borsa; Meteorologia; Notizie — 18: Ora — 18.10: Emissione in tedesco — 18.25: Conferenza — 19: Rivista del Radio Giornale — 19.40: Corso d'inglese — 20: Azione drammatica — 20.35: Serata popolare — 22. V. Praga.

FRANCIA

Parigi (Radio L. L.) - m. 370 - Kw. 0,3.

22.30: Concerto: Ouv., Il Diavolo nel Mulino, Mouton; Romanza, Delmet; Musetta (violino e viola), Pfeiffer; Filatrice (piano), Mendelssohn; Fantasia Improvviso (piano), Chopin; Tarantella (piano), Pierné; Erotica, Grieg; Berceuse tenera, Fauré; Il bacio di Evnica, Manguies; Selez., La Sposina, Lecoq.

Parigi (Scuola Superiore P. T. T.) - m. 447,8 - Kw. 0,45.

9 e 10.25: Come domenica — 14: Idem, e la mezz'ora delle Signore — 14.45; 16; 18: Corsi dal Collège de France — 17: Concerto: IV Sinfonia, Beethoven; Orientale, Cui; Il Re d'Ys, Lalo (fant.); Leggenda, Wieniawsky; Divertimento Fiammingo, Vidal — 19: Radio Journal — 21.15: Conferenze (Fotografia, Propaganda Aeronautica, Igiene) — 22: Concerto orchestrale Charpentier.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3

9: Informazioni; Rassegna della Stampa — 11.30: Informazioni e Quotazioni; Dieci minuti di musica — 13.30: Concerto: Quartetto, Haydn; Fedia, Erlanger; L'Arcolaio, Paladilhe; Lo Specchio, David; L'Archetto, Busser; Quartetto, Lazzari. (Durante il Concerto: Informazioni) — 14.50: Caffè; Piastra; Seta; Riso a Saigon; Zuccheri a Parigi; Borsa di Parigi — Zuccheri a Parigi e a New York; Cotoni ad Alessandria a New York e a Liverpool — 16.40: Orchestra: Delusione, Bizet-Delsaux Conferenza su J. M. Bernard; Violino: Elegia, D'Ambrosio Recitazione di Poesie di J. Marc Bernard; Cantatrice: Il Tempo dei Lillà, Chausson; Canzone triste, Duparc; Violoncello: Notturno, Chopin-Servais; Una scena drammatica; Orchestra: Melanconia, Bruneau-Labis — 17.45: Borsa di Commercio; Caffè all'Havre e a New York; Cotoni all'Havre e a Liverpool; Metalli; Informazioni — 20.45: Corso di contabilità — 21: Comunicato agricolo — 21.15: Caffè; Rame; Metalli; Risultati corse; Programma spettacoli; Comunicati diversi; Informazioni — 21.30: Orticoltura; Selez., Werther, Massent (soli, coro e orch.); Intervalli: Informazioni.

Parigi, Torre Eiffel (F. L.) - m. 2650 - Kw. 12.

18,45-20: Giornale Parlato: Rubriche solite; Novità della Radio — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30-21.30: Concerto: I Dragoni dell'Imperatrice, Messager (fantasie); Villanella, Ganne; Serenata, Chaminade; Bondì Susanna, Lacoome; Canzone, Sablon; Serenata d'Autunno, Tagson; Due Romanze, Sterman; Canzone, Marinier; Romanza, Gavel; Uno «Chansonnier» nel suo repertorio; Romanza, Tagson; Il Loto Azzurro, Kerman — 21.30-22: Medicina Morale; Elettricità; La lotta contro la cecità.

GERMANIA

Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75. (Programma di Berlino).

Gleivitz - m. 250 - Kw. 0,75. (Programma di Breslavia).

Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Cassel - m. 272,7 - Kw. 0,75. (Programma di Francoforte sul Meno)

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75. (Programma di Lipsia).

Dortmund - m. 289 - Kw. 0,5. (Programma di Langenberg).

Norimberga - m. 303 - Kw. 4. (Programma di Monaco di Baviera)

Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.

16.30-18: Pomeriggio di Moszkowski; Concerto della R. O. e d'un violoncellista — 18: L'ora dei parenti — 18.50-19.20: Conferenza letteraria — 19.20-19.35: Sesta proposta: Gite invernali nella Slesia — 19.45-20.10: Uno sguardo ai tempi — 20.10-21.20: Leo Lania: avventure d'un reporter — 21.10: Tre maestri compositori della canzone corale tedesca: Silcher, Juengst, Wohlgemuth; Concerto corale. In seguito notizie serali e bollettino del Consiglio agricolo tedesco.

Koenisberg - m. 329,7 - Kw. 4.

11: Meteorologia, recentissime, bollettino del ghiaccio — 11.30: Concerto mattinale

per la radio-industria — 12.55: Trasmissione del segnale orario di Nauen — 13.01: Ora, tempo — 13.15: Recentissime — 14.15: Mercati, Borsa, bollettino del ghiaccio —15: I prezzi dei prodotti agricoli, divise — 16: Conferenza riguardante la nuova legge per l'istruzione professionale — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R.O., con il concorso d'un solista; Musica di Lortzing, Mozart, Saint-Saëns, Zimmer, Brahms — 18.05: I prezzi dei prodotti agricoli, comunicato del consiglio agricolo tedesco — 18.15: Bollettino del ghiaccio — 18.30: Conferenza (I): L'aneddoto — 19: Conferenza: L'importanza della seta artificiale — 19.30: Lezione di lingua inglese per principianti — 20: Meteorologia — 20.05: «L'elezione del Borgomastro», commedia in tre atti di M. Worgitzki — 21.30: Concerto orchestrale, con il concorso d'un tenore; Musica e canzoni di Donizetti, Schubert, Levi, Loens, Thiele, Cooker Freires, Tschaikowsky, Hartmann, Elgar, Lincke, Lehar, Kalman ecc.; In seguito meteorologia, recentissime, corriere sportivo.

Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.

12: Trasmissione grammofonica — 12.55: Segnale orario di Nauen — 13.5: Comunicato del consiglio agricolo tedesco — 13.15: Notizie della Stampa e della Borsa — 16-16.30: Lezione di lingua francese — 16.30-17.55: Concerto pomeridiano della R. O. — 18-18.30: Corso tecnico per operai specialisti — 18.30-18.55: Lezione di lingua inglese — 19-19.30: Conferenza: «L'arte di telefonare» — 19.30-20: «La Siberia» — Prognosi del tempo; Bollettino della neve; Segnale orario — 20.15: Recitazioni e concerto della R. O. — 22: Notizie della stampa e di sport — 22.15-24: Concerto divertente e musica da ballo con la R. O

Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.

12.30: Meteorologia; Trasmissione grammofonica — 13.50: Notizie — 16.30: Trasmissione da Francoforte: Concerto divertente della R. O. e d'un cantante; Pezzi di Wagner, Humperdinck, Puccini, Mascagni, Leoncavallo, Strauss — 18: Segnale orario; Meteorologia — 18.15: Conferenza — 18.45: Consigli radio-tecnici — 19.15: Conferenza — 19.45: Ora; Tempo — 20: «I due avari», opera buffa in 2 atti di A. E. M. Grétry; in seguito «La prova dell'opera», opera comica in 1 atto di A. Lortzing.

Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.

16.15: L'ora della gioventù tedesca — 17 (per Amb., Brema e Kiel): Storielle possibili ed impossibili — 17: Ch. Kestner nel centenario della sua morte (conf. per Hannover) — 17.55: Meteorologia; Bollettino della polizia e di navigazione — 17.58: Concerto popolare della R. O. — 18.30: Lezione di lingua inglese per principianti — 19.20: Conferenza: «L'organizzazione del commercio estero» — 19.45: Bollettino del ghiaccio — 19.50: Il mercato di frutta e verdura di Amburgo — 19.55 (per Amb. e Kiel): Trasmissione dal Teatro comunale di Schwerin: Serata nordica. Orchestra e violinista — 21.10 (per Amburgo e Kiel): Canzoni allegre di Mozart, Loewe, Schumann, Wolf, Reger, Mussorgski. Cantante e pianista — 20: (per Brema): Concerto dell'orchestra Niemann di pezzi di E. Schulz, Donizetti, Meyerbeer, Fétras, R. Wagner, Verdi, Hartmann, Merkling, Jones, Ehrich — 20 (per Hann): Concerto di mandolino e di chitarra di pezzi di Sartori, Scuppe, Bériot, Adam, Wormsbacher, Ritter — 21 (per Hannover): Umore viennese. In seguito dati meteorologici per l'inverno ed i mari, notizie, corriere sportivo.

Francoforte sul Meno - m. 428,6 - Kw. 4.

13.30-14.30: Trasmissione da Cassel; Concerto della R. O. Pezzi di Blankenburg, Mendelssohn, Kuennecke, Delibes, Byford — 15.30-16: L'ora della gioventù — 16.30-17.45: Concerto della R. O.: Frammenti d'opera di Wagner, Humperdinck, Puccini, Mascagni, Leoncavallo, Strauss, con il concorso d'un tenore — 17.45-18.05: L'ora della lettura — 18.15-18.30: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.45-19.15: Conferenza in occasione della rappresentazione di due opere di Grétry e Lortzing — 19.15-19.30: Saggi di letteratura inglese — 19.30-20: Lezione di lingua Inglese — 20: Trasmissione da Stoccarda: Serata d'opera. I. «I due avari», opera di Grétry; II. «La prova dell'opera», opera di Lortzing. In seguito: Concerto di jazz trasmesso da Berlino; Trasmissione grammofonica di dischi di O. Strauss, Lehar, Fall e Kalman.

Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.

13.05-14.30: Concerto pomeridiano. Pezzi di Eysoldt, Teike, Ziehrer, Mendelssohn, Weber, Glausunoff, Morena, Sullivan, Schreiner — 14.30: Consigli per la casa — 16-16.30: L'ora della donna — 16.30-17: Trasmissione dalla «Westfalenhalle»: Gli sprints pomeridiani della «6 giorni» e una visita ai corridori — 17.15-18: L'educazione per la verità — 18-19: Musica da camera. Flauto e cembalo. Musica di Bach, Quantz, Donizetti-Berito, Mozart-Berito, Boccherini, Rameau —

19.20-19.40: Conversazione spagnuola — 19.45-20.10: L'ora dei parenti — 20.15: Musica leggera di Hartmann, Grieg, Halvorsen, Svendsen, Goldmark, Strauss, Leoncavallo, Bizet. In seguito ultime notizie; Corriere sportivo; Notizie del mondo commerciale — 22.15-23.15 (da Dusseldorf): Seduta per l'organizzazione del carnevale della società «Allgemeinen Vereins der Karnevalsfreunde» — 23.15-24: Trasmissione del concerto dal «Café Corso».

Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.

3.30: **Questioni e** dispiaceri di donne — 4: Conferenza di cultura fisica: Economia di forza nei movimenti della vita quotidiana — 4.30: Lettura — 5-6: Concerto variato. Vocale e strumentale di opere di Mozart, Roberto Schumann, Brahms — 6.20: Chiacchierata settimanale di tecnica — 6.45: Conferenza letteraria: «Le correnti della poesia» — 7.10: Conferenza: «La casa dell'operaio nella grande città» — 7.35: Introduzione all'oratorio seguente — 8.10: «Gustavo Adolfo» per coro, soli, orchestra e organo di Max Bruch (nato il 6 gennaio 1833). Poesia di A. Hackenberg. In seguito: Meteorologia, Recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo — 10.20: Concerto divertente dell'orchestra Marek Weber, trasmesso dal Hotel Adlon. Pezzi di Strauss, Puccini, Grieg, Liszt, Lanner, Becce, Komzak.

Monaco di Baviera - m. 535,7 - Kw. 4.

12.35: Trasmissione grammofonica — 4: Concerto del radio-trio. Pezzi di Auber, Tschaikomsky, Strauss, Dvorac-Kreisler, Bizet — 5.15-5.30: Trasmissione da Norimberga: Seconda conferenza Alfredo Krupp e la sua opera — 5.30: Conferenza letteraria — 6.15: I prezzi dei prodotti agricoli — 6.30: Conferenza agricola — 7.15: Introduzione all'opera serale — 7.30: «Evangelimann», opera in due atti con poesia e musica di W. Kienzl — 10.30: Notizie serali — 10.45: Conferenza sportiva.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75 - (Programma di Stoccarda)

INGHILTERRA

Bournemouth (6 BM) - m. 326,1 - Kw. 1,5.

13-14: Grammofono — 15.30; 18; 19.15; 19.30-24 (Annunci locali alle 22.30): V. Londra — 17: Ballabili riprodotti — 18.15: Pei ragazzi — 19: Bollettino mensile opere sociali.

Cardiff (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

13-14; 19; 19.30; 22-24: (Annunci locali alle 22.30): V. Londra — 15.30: Per le Scuole — 16: Orchestra: Marcia, Sousa; Selez, Faust, Gounod; Baritono: Ad Antea, Hatton; Il Cantiniere, Id.; Madrigale, Purcell; Orchestra: Balletto (Erodiade), Massenet; Flauto e Piano: Sonata, Blavet; Orchestra: Minuetto, Beethoven; La Fata Tarapatapum, Foulds; Calpestio, Dreier; Baritono: Tre Ballate, Stanford; Orchestra: Selez., Tempo dei Lillà, Schubert — 1745: Castelli del Confine Gallese — 18: Orchestra: Balletto (Arrigo VIII), St. Saëns — 18.15: Pei ragazzi — 20.45: Trio: Canzone Indù, Rimsky Korsakow — 20.50: Recitazione drammatica — Trio: Serenata, Drdla; Mezzo Soprano: Ballate e Canzoni (Nensmore, Nevin, Ninei); Trio: Scherzo (Sogno ecc.), Mendelssohn — 21.30: Azione drammatica — 21.52: Trio: Danza di Giullari, Mendelssohn.

Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

15.15. (Dav. solo): Breve servizio religioso — 11.30 (Dav. solo): Segnale Gr.; Il tempo; Notizie — 12 Dav. solo): Quartetto; Tenore — 13: Quartetto; Soprano; Violino — 14-15: Organo, Cattedrale di Southwark: Preludio e Fuga, Bach; Baritono: Britannia, Bullock; Gerusalemme, Parry; Organo: Fantasia, Franck; Baritono: Pietà Signore, Mendelssohn; Aria, Purcell; Organo: Sonata, Rheinberger — 15.30: Bambini e Bambine d'altri tempi — 16 e 16.20: Interludi musicali — 16.5: Le Grandi Narrazioni — 16.30: Soprano; Baritono — 17: Musica riprodotta — 18: Conserve di frutta — 18.15: Pei ragazzi: Canto; Racconto; Fiaba — 19 e 19.45: Ballabili — 19.20: Bollettino Associazione Radio — 19.30: Segnale Gr.; Previsione tempo; Notizie — 20: Critica letteraria — 20.15: Piano: I Preludi di Chopin — 20.25: Lettura e Conversazione in francese — 20.45: Banda: Poema Sinfonico «Vltava», Smetana; Baritono: Tre Arie (Tom. Jones), German; Banda: Suite «Terre Straniere» (6 tempi), Moszkowski; Baritono: Tre Canti drammatici (Homer, Shaw, Loewe); Banda: Visioni del Caucaso (4 tempi), Ippolitow Ivanov — 22: Tempo; Notizie — 22.15: Attualità — 2230: Annunci locali. (Dav. solo): Previsioni marittime — 22.35-24: Varietà (5). Alle 22.45: La Cerimonia delle Chiavi, dalla Torre di Londra — 24-1: (Dav. solo): Ballabili riprodotti.

Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

13-14: Grammofono — 15.30; 19; 19.30: V. Londra — 16: Per le scuole — 16.20; 17.15: Orchestra (riprod.) — 17: Basso: Romanze e Ballate (Wolf, H. Parry, E.

Martin, Bantock, James, Id.) — 18: Voci di Uccelli — 18.15: Pei ragazzi: Canto; Racconto; Canto; Fiaba — 20.45: Troupe musicale: Canto della vendemmia, De Rillé; La Ranocchia, Newton; Ballata popolare; Numero Varietà; Violino: Sull'ali del canto, Mendelsson; Preludio, Bach; Gavotta con variazioni, Pugnani; Troupe: Coro marinari, G. Parry; Ballata popolare; Insalata Italiana, Genée; Numero Varietà; Violino: Tema e Variazioni; Tartini «Spirituale», Negro; Moto perpetuo, Ries; Troupe: Due Ballate (Forsyth, Mackenzie); Coro di Baccanale, Elliott — 22-24: Come Cardiff.

Daventry sperimentale (5 CB) - 491,8 - Kw. 30.

16: Ballabili; Varietà — 17: Organo, dal Cinema Lozells (Birmingham): Ouv., Se fossi re, Adam; Baritono: Canzone, Charles; Ballata, E. Martin; Organo: Serenata, Schubert; Intermezzo, Fletcher; Baritono: Invictus, Huhn; Organo: Fox trott, Nicholls; Valzer, Connelly; Selez., Tempo dei Lillà, Schubert — 18: Contralto: Tre Ballate (Dunhill, Horne, Willeby); Piano: Capriccio in la minore, Mendelssohn; Baritono: Canzoni e Ballate (3), V. Williams; Contralto: Barcarola, Ware; Pensieri, Ficher; Canzone, Needham; Piano: Sarabanda, I. Epstei; Preludio, Arensky; Toccata, Chaminade; Baritono: Quattro Canzoni e Ballate popolari — 18.45 (Birmingham): Pei ragazzi: Racconto; Baritono; Piano; Episodi della vita di Newton — 19.30: V. Londra — 19.45 (Birmingham): Orchestra: Ouv., La Lucciola, Friml; Violino: Tre Danze Ungheresi, Brahms; Orchestra: Valzer dell'allodola (I Milioni d'Arlecchino), Drigo, Gavotta, Lulli; Rondò capriccioso, Mendelssohn; Violino: Romanza Andalusa, Sarasate; Umoresca, Tciakowsky; Berceuse Samoana, Tod Boyd; L'Ape, F. Schubert (di Dresda); Orchestra: Balletto (Faust), Gounod; 21: Soli, coro, orchestra: «Il Ritorno di Ulisse», opera in 3 atti di Monteverde — 23: Previsione tempo; Notizie — 23-15-0.15: Ballabili riprodotti.

Daventry (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25. (Programma di Londra).

JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

1.15: Trasmissione grammofonica — 1.30: Borsa e Mercati — 5.30: Concerto pomeridiano — 8: Conferenza di storia musicale — 8.15: Notizie della radio-stazione — 8.30: Serata d'operetta, con il concorso di artisti del Teatro nazionale di Zagreb; in seguito notizie, trasmissione dal «Café Corso».

NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

18.15: Orchestra: Ouv. Manfredi, Reinecke; Piccola Suite, Bizet; Tamburino, Kreisler; Serenata delle Campane, Kockert; Balletto (Silvia), Delibes — 19.15: Notizie — 19.30: Corso di tedesco — 20: Segnale d'ora; Conferenza (Esercito della Salvezza — 20.30: Cantatrice: Canzoni Popolari di vari paesi — 21: Conferenza in Inglese — 21.30: Concerto di Hardangerfele» — 22: Notizie; Il Tempo.

OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 2,5

12.40; 20.25: Bollettino Polizia — 13.15: Trio — 17.20: Pei ragazzi — 18.40: Orchestra: Ouv., Elverhoi, Kuhlau; Suite Svedese, Weslander; Romanza per violino, Svendsen, Rapsodia Norvegese, Idem; Gavotta, Sinding; Preghiera e Danza Sacra (Olav Trygvason), Grieg; Suite Nordica, Torjussen; Marcia Svedese, Heinecke —19.55: Corso d'inglese — 20.50: Il Gran Mistero, operetta di Suppé, da Amsterdam; (Intervallo: Agenzia V. D.).

POLONIA

Kattowice - m. 422,6 - Kw. 10.

15.20: Comunicato finanziario — 15.40: Lezione di polacco — 16.5: Comunicati — 16.20; 16.45: Comunicati — 17.55: Comunicati — 18.15: Annunci vari — 18.35: Conferenza — 19.30: V. Varsavia — 21: Comunicati.

Varsavia (Polskie Radio) - m. 1111,1 - Kw. 10.

10.40: Comunicato P. A. T. — 11: Segnale d'ora; Comunicato d'aviazione e meteorologico; Fanfara della Chiesa della Vergine di Cracovia — 13.40: Comunicato P. A. T. — 14: Comunicato meteorologico, finanziario — 15.25: Comunicati — 15.40: Conferenza — 16.5: Comunicati P. A. T. — 16.20: Pedagogia — 16.45: Pei ragazzi: Cassetta delle lettere — 17.15: Ballabili riprodotti — 17.15: Comunicati P. A. T. — 18.5: Comunicato agricolo — 18.15: Varie — 18.35: Lezione di francese — 19.30: Concerto: Trio in la min. (due tempi), Tciaikowsky; (Intermezzo: Bollettino Messager Polonais in francese); Canto: Berceuse, Mlynarski; Parlami ancora, Karlowicz; Romanza, Niewiadomski; Violoncello: Ricordo, Popper; Berceuse, Strauss; Orientale, Arensky; Can-

to: Mio tesoro, Bartholoni e Caruso; Amor mio, Ricciardi; Violino: Preghiera del Concerto in fa diesis magg., Wieniawski; Serenata, Arensky; Umoresca, Aulin — 21: Segnale d'ora; Comunicato aviazione e meteorologico

SPAGNA

Barcellona (Radio Barcellona) (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12: Campane, Cattedrale; Bollettino meteorologico — 14.30: Trio; Dischi di Grammofono; Recitazioni — 18.30: Quintetto; Dischi di Grammofono; Recitazioni — 19: Borse e Mercati — 19.10: Quintetto: Ouv., Norma, Bellini; Danza Americana, Cotò; Selez., Boccaccio, Suppé; Arioso, Delibes-Mouton; Marcia, Clará — 21.30: Avventure di Caccia grossa — 22: Campane, Cattedrale; Bollettino meteorologico — 22.5: Borse e Mercati; Recentissime — 22.10: Rivista Comica della settimana in versi — 22.20: Cantatrice: Festa tragica, Currita-Costa; Passo doppio, Villan-Costa; Fandanguillo, Andreu-Costa; Tango, Marcet; Romanza — 22.55: Quintetto: Marcia Ungherese (Dannazione di Faust), Berlioz — 23.5-24: Violoncello e piano: Adagio, Bach; Intermezzo (Goyescas), Granados; Danza, Granados; Dopo un sogno, Fauré; Canzone Indiana, Rimsky Korsakow; Canto del Villaggio, Popper — 23.35: Due violini e piano: Concerto in re min. (3 tempi), Bach.

Madrid (Union Radio) (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12.45: Sintonizzazione; Calendario; Intermezzo musicale e letterario; Campane; Borsa; Programma della Settimana; Segnale d'ora — 15-16.30: Orchestra: One step, Ayllon e Quintero; Fox trot, Irving King; Notte Veneziana, Romilli; Il Giuramento, Gaztambide (fant.); Bollettino Meteorologico; Informazioni teatrali; Violino: Berceuse, Fauré; Tamburino, Rameau-Kreisler; Intermezzo di Luigi Medina; Orchestra: Suite Andalusa (3 tempi), Escobar; Borsa del Lavoro; Orchestra: Sinfonia: «Guglielmo Tell», Rossini — 20-21.30: Orchestra: Sinfonia: «Semiramide», Rossini; Sigurd, Reyer (fant.); Mal d'Amore, Serrano (fant.); Intermezzo di L. Medina; Orchestra: Musica, luce e allegria, Alonso (fant.); La Capinera del Tempio, Messager (fant.) — 22.30: Corso di Francese — 22.45-23: Corso di Diritto Pratico.

SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

18.10: Pei ragazzi — 18.30: Musica riprodotta — 19.15: Critica letteraria — 19.35: Concerto — 19.45: Corso d'Inglese — 20.15: Trio per archi op. 29, Andrae; Tenore; Pianoforte; Tenore — 21.40: Attualità — 22-24: Ritrasmissioni Stazioni Estere.

Motala - m. 1320 - Kw. 40.
(Programma di Stoccolma).

SVIZZERA

Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

13-13.45: Segnale orario, meteorologia, Borsa, i prezzi della Fed. svizzera degli agricoltori, trasmissione grammofonica (musica seria) — 15.56: Segnale orario internazionale dell'osservatorio di Neuchâtel — 16-16.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 16.30-17: L'ora dei libri — 17-17.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Recitazioni — 20-21.50: Concerto sinfonico trasmesso dal Casino di Berna — 21.50-22.5: Notizie, meteorologia — 22.5-22.30: Orchestra del Kursaal di Berna.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 0,5.

12.30: Tempo; ora — 12.32: Concerto della R. O. — 12.50: Notizie — 13.35:

Meteorologia; divise e Borsa — 15: Concerto grammofonico — 17.10: L'ora della gioventù — 19.30: Tempo; Ora — 19.32: Conferenza medica — 20: Musica da ballo dal secolo XVIII fino al presente — 22: Tempo; recentissime e notizie della NZZ.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45: Previsioni meteorologiche — 13: Il Tempo; Borsa; Segnale d'ora; Dischi di grammofono — 19.30: Conferenza — 20: Il Tempo — 20.1 (Concerto) Contralto e Arpa: Ballata Provenzale del Secolo XIII; Contralto e piano: Aria (Ottone), Haendel; Arpa: Italiana, Nigrino; Gavotta, Francisque; Trescone del Poitou, Francisque; Corrente, Bésarde; Contralto e piano: Il Fabbro, Brahams; Canto e arpa: Lamenti, Pedrell; Campane, idem; Arpa: Fantasia, St. Saëns; Cantico di Natale spagnuolo; Rimembranza, Hahn; Pezzi per violino e arpa, Torrehermosa — 21.30: Corriere letterario.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,3.

18: Informazioni; Grammofono — 20.15: Informazioni; Corso d'Inglese — 20.30: (da Losanna): Concerto. Intervalli: Notizie.

Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Conferenza: Il denaro nella storia dei popoli — 20-22.5: Trasmissione da Berna (vedi sotto Berna).

UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 2.

Tutti i giorni: 9.30; 12; 15: Notizie; Borse e Mercati — 13 e 16.45: Segnalo d'ora; Notizie; Il Tempo.

17: Conferenza storica — 17.30: Ballabili — 19: Radiomessaggio — 20: Classici Ungheresi — 21: Concerto: Ouv., Mignon, Thomas; Aria, Contralto Id. Id.; Aria, Tenore, Id. Id.; Aria, Tenore e Duetto (Carmen), Bizet; Sinfonia (Barbiere), Rossini; Aria, Soprano; Aria, Tenore e Duetto (Il Trovatore), Verdi — 22.30: Segnali d'ora, Notizie — 23: Tzigani.

MARTEDÌ
17 Gennaio

AUSTRIA

Vienna (Radio Vienna) m. 517,2 - Kw. 9

11: Musica del mattino — 16.15: Concerto pomeridiano di Eilenberg, Thomas, Klose, St. Saëns, Kollo, Steininger, Benatzky — III conferenza sulla Fiera viennese — 18: Conferenza sul pittore Enrico von Angeli — 18.30: Conferenza: «Il contratto collettivo di lavoro» — 19: Lezione di lingua francese per iniziati — 19.30: Lezione di lingua inglese per iniziati — 20.5: Concerto dell'Orchestra sinfonica viennese, con il concorso del pianista professore E. Sauer. Musica di Wagner, Sauer, van Beethoven, Tschaikowsky.

BELGIO

Bruxelles (Radio Belgique) - m. 508,5 - Kw. 1,5.

18: Ballabili riprodotti; 19: Corso di Francese — 20.45: Giornale parlato — 21.15: Orchestra: Ouv., «Il Cavallo di bronzo», Auber; Il Bosco Sacro, Massenet; Serenata, Schubert — 21.30: Conferenza d'Arte; Orchestra: «Cavalleria Rusticana», Mascagni (fant.) — 22: Attualità: Orchestra: Visioni infantili, Strens; Numero di canto; Suite Italiana, Denisty; Numero di canto; Feste romane, Fourdrain — 22.45: Ballabili riprodotti — 23.15: Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

18.15: Quartetto: Ouv., Alessandro Stradella, Flotow; La Regina del Mattino, Ivanovic; La Pianura, D'Albert; Danza Slavo n. 10, Dvorak; Marcia, Vilva — 19.20: Recitazione; Conferenza — 20: V. Brno — 22: V. Praga.

Praga (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5.

11; 11.30; 12; 13;5; 13.35; 17.30; 17.50; 18.15; 22: Come lunedì — 16.10: Borsa — 16.20: Pei ragazzi — 16.30: Concerto — 18.25: Conferenze — 19.15: Troupe musicale — 20: V. Brno.

Brno - m. 441,2 - Kw. 2,5.

12.15: Musica riprodotta — 14.30: Borsa; Meteorologia; Notizie — 15: per le Signore: Conferenze; Recitazioni e Canto — 18: Ora; Emissione in tedesco — 18.25: Conferenza — 19: Canzoni di Zeplin — 19.30: Conferenza musicale — 19.40: Corso d'inglese — 20: Concerto: Ouv., Romeo e Giulietta, Tciaikowsky; Concerto per violoncello in mi min., St. Saëns; Sinfonia in mi magg., Suk — 22: V. Praga.

FRANCIA

Parigi (Petit Parisien) - m. 340,9 - Kw. 0,5.

22: Concerto col concorso di artisti dell'Opéra e dell'Opéra comique: Brughiere (I Preludi), Debussy; Canto elegiaco, Schniott; Luisa, Charpentier; Allegro energico della Sinfonia Scandinava, Casadesus; Fantasia su due arie dell'Angiò, Lequeu Piccolino, Guiraud; Balletto Siang-Sin, Hue.

Parigi (Scuola Superiore P. T. T.) - m. 447,8 - Kw. 0,45.

9; 10.25; 14; 18; 19: Come lunedì — 15: Concerto: Ouv., Mirella, Gounod; Mattinata, Ganne; La Crociata dei Fanciulli, Pierné; In vacanza, Baton; Tournery, Deroude — 17: Corso dal Coll. de France — 21: Corso d'Inglese — 22: Suites Orchestrali — 23: Politica Estera.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.

9; 11.30; 14.50; 16.30; 17.45; 21: Come lunedì — 13.30: Orchestra: Marcia, Filippucci; Canzone, Friml; Una notte a Lisbona, St. Saëns-Mouton; Racconti, Ibert; La Verbana, Lacome; La Canzone delle Cicladi (piano), La pazza; Dopo l'ondata (piano), Pesse; Lied, Rogister; Botton d'oro, Pierné-Labis; Ballata Debussy-Mouton; Aura di Primavera, Brunel; Cheer up, Meyer; (Durante il Concerto: Informazioni) — 16.40: Orchestra: Ouv., L'Ussara, Fourdrain; Violoncello: Sonata in sol, Beethoven; Orchestra: Il Ruscello e la Rosa, De Taeye; Piano: Notturno, Debussy; Danza, Granados; Orchestra: Valzer sognato, Hesse; Violino: Concerto in si, St. Saëns; Orchestra: Muguette, Missa — 20.45: Corso d'Inglese — 21.15: Caffè; Metalli; Rame; Programma spettacoli; Risultati corse; Comunicati diversi; Cotoni; Informazioni; Conferenza letteraria — 21.30: Recitazione drammatica Oratorio «Il De Davide» per soli e coro, Honegger; (Intervalli: Informazioni).

Parigi, Torre Eiffel (F. L.) - m. 2650 - Kw. 12.

18.45: Giornale Parlato: Rubriche solite; Il Super-Idealismo; Libri da leggere — 20.10 e 2020: Come domenica — 20.30: Concerto: Divertimento (Le Tre Sultane), Brondonkoff; Speranza (viola), Vieux-Busser; Intermezzo, Baton; Elegia (cello), temps; Disperata, Levadé; Berceuse, Fauré (violino); Balletto (Veronica), Messager; 21,30-22: Viaggi (A Beauvais; Negli Stati Uniti; In Angiò).

GERMANIA

Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75. (Programma di Berlino).

Gleivitz - m. 250 - Kw. 0,75. (Programma di Breslavia).

Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Cassel - m. 272,7 - Kw. 0,75. (Programma di Francoforte sul Meno)

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75. (Programma di Lipsia).

Dortmund - m. 289 - Kw. 0,5. (Programma di Langenberg).

Norimberga - m. 303 - Kw. 4. (Programma di Monaco di Baviera)

Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.

15.45-16.30: L'ora dei fanciulli — 16.30-18: Concerto divertente della R.O. e di un violinista. Musica di Keler Bela, Fétras, Offenbach, Vieuxtemps, Gounod,

Kaufman, Juel-Frederiksen — 18: Conferenza medica — 18.30: Corso di lingua spagnuola per principianti — 18.55: Meteorologia — 19-19.30: Conferenza d'arte: «Duerer ed i suoi tempi» — 19.30-20: Bollettino d'arte e di letteratura — 20.10: Concerto sinfonico della Schlesischen Landesorchester; Serenate di Brahms e Reger. In seguito notizie serali; Notizie della Società dei radio-amatori.

Koenisberg - m. 329,7 - Kw. 4.

11-15: Solito — 16: Chiacchierata letteraria — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R.O. Pezzi di Boieldieu, Gounod, Becce, Borodin, Gruenfeld, Schumann, Grieg — 18.05-18.15: Solito — 18.30: Conferenza riguardante l'agricoltura nella Prussia orientale — 19: Conferenza sul ballo e sulla danza — 19.30: Lezione di lingua spagnuola per principianti — 20: Meteorologia — 20.05: Serata allegra con Senff-Georgi e con la R.O. — 21.45: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo — 22: Serata russa con il concorso d'una orchestra di balalaica e d'un soprano.

Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.

12-13.15: Solito — 15-15.30: Saggi di lettura di libri nuovi — 16.30-18: La prima sinfonia di compositori classici viennesi. Concerto dell'Orchestra sinfonica di Lipsia di sinfonie di Schubert, Haydn, Mozart, Beethoven — 18.5-18.30: La radio della donna — 18.30-18.55: Lezione di lingua spagnuola per principianti — 19-20: Parla il poeta. Hans Siegert legge cose serie e allegre in occasione del suo 60° compleanno — 20: Prognosi del tempo; Bollettino della neve e Segnale orario — 20.15: L'umore nella canzone. Concerto della R. O. e d'un cantante. Musica e canzoni di Bach, Haydn, Marschner, Brahms, Loewe, Zemlinsky, Reger — 22.15: Couplets berlinesi. Concerto d'una cantante e della R. O. di pezzi leggeri di Morena, Kollo, Lindsay-Teimer, Borchert, Fall — 22.15: Bollettino della stampa; Corriere sportivo — 22.30: Lezione di ballo: Deta — 22.45-24: Concerto di musica divertente e da ballo.

Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.

12.30: Trasmissione grammofonica — 13.50: Notizie — 16.15: Concerto pomeridiano della R. O. di pezzi di Reisser, Nedbol, Rudnik, Massenet, Lortzing, Granichstädten, Haegele, Reckling — 18: Segnale orario; Meteorologia — 18.15: Conferenza del professore d'università dott. Calker — 18.45: Consigli radio-tecnici — 19.15: Conferenza riguardante le malattie nei paesi caldi — 19.45: Segnale orario; Meteorologia; Notizie — 20: Trasmissione dalla «Liederhalles»: 1. Quartetto d'archi di Schumann; 2. Trio per pianoforte, clarinetto e viole di Mozart; 3: Trio per pianoforte, violino e violoncello di Schubert — 21.30: Serata allegra con il concorso della R. O. — 22.45: Notizie:

Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.

16.15 (per Brema): Concerto pomeridiano d'una cantante e della R. O. Canzoni di R. Strauss, musica di d'Albert e di Dvorak — (Per Hannover): Ad. Ch. Adam. Concerto della R. O. — 16,15 (per Kiel e Amb.): Pomeriggio di canzoni di Rinsky-Korsakoff, Korngold, Ravel, Doering, Suk con il concorso della R. O. e d'un cantante — 17 (per Amb. e Hann.): Quadri della storia teatrale tedesca. «Poeti come artisti» (conf.) — 17 (per Brema): Conferenza su opere musicali di Beethoven — 17.20: Consigli per la scelta della professione — 17.40: La radio delle tasse 17.55: Solito — 18: Chiacchierata della Radio-propaganda — 19-19.25: Due conferenze — 19.50: Tempo — 20: «Jazz e valzer». Un ballo invernale eseguito dalla R. O. (26 numeri); in seguito l'ora attuale, questioni del giorno e del presente; ritrasmissioni di caffè-concerti — 23.25: Bollettino del ghiaccio — 23.30-0.30: Concerto di musica da ballo.

Francoforte sul Meno - m. 428,6 - Kw. 4.

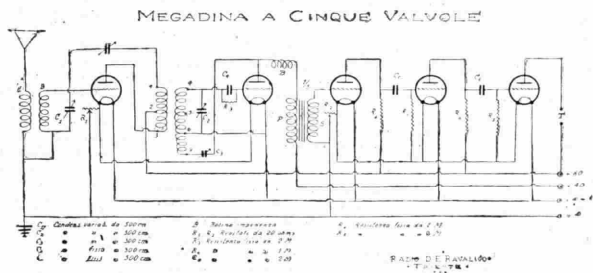
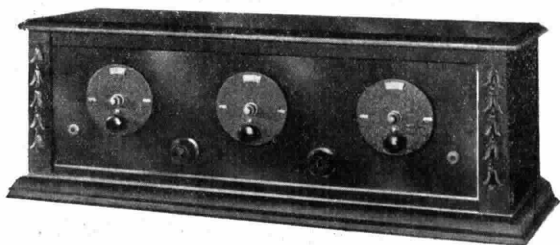
13.30-14.30: Concerto della R. O. di Cassel. Pezzi di Beethoven, Schubert, Kienzl, Grossman, Lanner — 15.30-16: L'ora della gioventù — 16.30-17.45: Concerto della R. O. Nuove operette. Pezzi di operette di Lehar, Eysler, Granichstaedten, Gilbert, S. Strauss-Korngold — 17.45-18.05: L'ora della lettura — 18.15-18.30: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.30-18.45: L'ora della donna — 18.45-19.15: Conferenza agricola riguardante l'allevamento dei maiali — 19.45-20.15: L'ora degli scacchi — 20.15-21.15: Concerto. Composizioni per violino e pianista con il violinista Licco Amar ed il pianista Paolo Aron — 21.15: Trasmissione da Cassel: Musica di Maestri classici (Haendel, Gluck, Bach) eseguita da un contralto e da un flautista.

Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.

13.05-14.30: Concerto pomeridiano di musica di Blankenburg, Ziehrer, Weber, Kumok, Maillart, Stolz, Rhode, Carosio, Siede — 14.30: Consigli per la casa — 16.10-16.40: L'ora dei fanciulli — 16.45-17.30: Conferenza: «Il corso di chimica» — 17.30-18: Conferenza: «La tubercolosi» — 18-19: Concerto di pezzi di Fucik,

MODERNISSIMO RICEVITORE A 5 VALVOLE

L'apparecchio ricevente che meglio corrisponde alle attuali esigenze, non deve avere più di due manovre, deve permettere delle audizioni potenti, ma anche chiarissime; ed infine deve poter funzionare con piccola antenna interna. Queste qualità sono essenziali nell'apparecchio a 5 valvole «Megadina» che rappresenta perciò quanto di meglio si possa ottenere oggi in fatto di Radiotecnica.

Un'occhiata allo schema teorico può facilmente convincere di quanto viene esposto. La prima valvola è ad alta frequenza neutralizzata, la seconda è la rivelatrice. Segue una valvola amplificatrice in bassa frequenza e trasformatore, e per ultimo vengono due valvole di potenza.

Nello schema si osservano due condensatori variabili che corrispondono alle tre manopole demoltiplicatrici dell'apparecchio. Due soli servono però alla ricerca delle stazioni, il terzo solo per regolare la potenza dell'apparecchio.

L'apparecchio «Megadina» presenta quindi i seguenti vantaggi: assoluta facilità di manovra, enorme sensibilità, tanto da poter funzionare in forte altoparlante dalle stazioni europee con piccola antenna interna; perfetta selettività, essendo neutralizzato e con reazione elettrostatica; riproduzione dei suoni con perfetta melodia e purezza, grazie alla doppia amplificazione a resistenza-capacità.

Adoperato con antenna esterna, l'apparecchio «Megadina» acquista una potenza enorme, superiore a quella ottenibile con un apparecchio ad 8 valvole.

L'apparecchio può essere costruito assai facilmente, impiegando una scatola di montaggio della Ditta *Radio Ravalico* di Trieste. La scatola contiene tutto il necessario per la costruzione, che può essere effettuata in poche ore, su un tavolo di cucina. Nella scatola le varie parti sono esattamente quelle che occorrono al circuito, sicchè non c'è pericolo di avere delusioni. Oltre a questo, essa contiene anche lo schema teorico ed una tavola costruttiva in grandezza naturale, nonchè un « necessaire» per effettuare le saldature delle connessioni.

Dilettanti che fossero già muniti di alcune delle parti staccate, potranno ottenere il rimanente dalla Ditta stessa, nonchè tutte le istruzioni per effettuare il montaggio.

Per gli accessori si possono usare i soliti. L'apparecchio è adatto ad essere alimentato dalla corrente-luce, impiegando un alimentatore di placca **"Philips"**. Le valvole migliori per tale circuito sono due **A 409**, e tre **B 406 "Philips"**.

L'apparecchio « Megadina » per le sue eccezionali qualità è destinato ad ottenere un enorme successo, specialmente, perchè può eliminare qualsiasi interferenza tra stazioni, e riprodurre i programmi nella loro naturale melodia.

Strauss, Wallace, Friml, Donizetti, Stolz, Kockert — 19.15-19.30: Indicazione del complesso dell'opera che sarà trasmessa da Dortmund — 19.30: Trasmissione dal Teatro comunale di Dortmund: « Fanciulli reali », fiaba-opera in tre atti di E. Humperdinck. In seguito: Recentissime; Corriere sportivo; Informazioni del mondo commerciale — 22.30-23: Trasmissione sportiva dalla « Westfalenhalle »: Gli sprints serali della « 6 giorni ».

Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 3.30: Del tempo scolastico di grandi uomini (Conf.) — 4: L'ora dei libri — 4.30: E. G. Kolbenheyer: conferenza e recitazioni — 5-6: Musica da ballo trasmessa dal Hotel Esplanade. Orchestra G. Hoffmann — 6.30: L'ora degli scacchi — 7-7.30: Due conferenze della scuola H. Bredow — 8: Trasmissione dal Herrenhause. Trattenimento organizzato dalla società degli scrittori tedeschi. Poesie di Enrico Lersch; Introduzioni e recitazioni — 9: Fiabe .Concerto della R. O. di musica di Weber, Humperdinck, Ravel, Tschaikowsky. In seguito: Meteorologia; Recentissime; Segnale Orario; Corriere sportivo.

Monaco di Baviera - m. 535,7 - Kw. 4.

11.15-11.45: Trasmissione grammofonica per la radio-industria ed esperimenti — 2.35-1.35: Concerto del Trio Ph. Wiemer. Pezzi di Suppé, Lehar, Kienzl, L. Fall, Gilbert, Padilla — 2.45-3.45: L'ora della donna — 4: Concerto del radio-trio; musica di Mendelssohn, Bartholdy, Humperdinck, J. Strauss, M. Bruch — 5.30: Giulio Landau legge opere proprie — 6.15-7: Trasmissione grammofonica — 7: Lezione di lingua inglese — 7.30-7.50: Conferenza: Il denaro e le sue leggi — 8: Concerto dlela R.O. Musica di Dvorak, Massenet, Borodin, Cimarosa, Merckling. Negli intermezzi: «Volo su Mosca», 1 atto di Alfredo Kalander,, «Un signore pericoloso», una scena di A. Freiddann — 10.5: Notizie serali.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75 - (Programma di Stoccarda)

INGHILTERRA

Bournemouth (6 BM) - m. 326,1 - Kw. 1,5.

15.30; 17.15; 18: V. Londra — 17; 17.30: Musica riprodotta — 19.30-1: V. Londra (Annunci locali alle 22.35).

Cardiff (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

15.30; 19; 19.30; 20.15; 23.45-1: V. Londra — 17.45: Economia domestica — 18: Ballabili riprodotti — 18.15: Pei ragazzi — 20: Rappresentazioni e pubblico nel Medio Evo — 20.45: Trio: Fantasia, Friskin — 20.55: Discussioni alla Cardiff Parliamentary Society — 22: Come lunedì — 22.40: Orchestra: Finlandia, Libelius; Tenore e Orchestra: Recitativo e Aria (Giuda Maccabeo), Haendel; Soprano: Due Arie Gallesi; Tenore: Tre Arie Gallesi; Orchestra: Pot pourri Arie Gallesi; Soprano: Caro nome (Rigoletto), Verdi; L'Allodola, Bishop; Tenore: Tre Lieder, Schubert; Soprano, tenore, orchestra: Duetto, G. Thomas; Orchestra: Marcia Gallese, German; Canzone Gallese.

Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

11.15; 11.30; 19.30; 20.15: Come lunedì — 12: (Dav. solo): Quartetto; Piano — 13-15: Troupe musicale; Soprano; Baritono; Violino — 15.30: Elementi di musica — 16.15; 16.50: Interludio musicale — 16.20: Corso di francese — 17; 17.30: Orchestra (riprod.) — 17.15: Scuole; Questioni Internazionali — 18: Vecchi libri di lettura — 18.15: Pei ragazzi Canto; Poesie; Lettura; Narrazioni — 19; 19.45: Grammofono — 20: Recitazioni dialettali — 20.25: L'Europa attraverso i secoli — 20.45: Reminiscenze operettistiche (orchestra soprano baritono): «Hooper» di Talbot e Novello (Selezione, Duetto, Aria, Jazz); « Mister Manhattan» di Talbot (Selezione, Duetto, Quattro Arie); «Il Crisantemo bianco» di Talbot (Selezione, Duetto, Tre Arie) — 21-21.30 (Dav. solo): Conferenza d'agricoltura — 21.30: Pianoforte: Rapsodia e Intermezzo, Brahms; Finale Sonata, Chopin) Il Paese del Loto, Scott; Gavotta, K. Wright; Valzer (Naila), Delibes — 22.15: Cultura musicale — 22.35: Annunci locali — (Dav. solo): Previsioni marittime — 22.40: Sonata op. 5 per violoncello e piano, Beethoven — 23: Soprano: Cinque Canzoni tedesche; Piano, Giga, Bolero e Variazione, Mozart; Introduzione e Capriccio, Busoni; Soprano: Lied, Franz; Due Lieder, Schumann; Tre Lieder, Wolf — 22.35: A soli violoncello — 23.45-1: Ballabili riprodotti.

Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

14.15-15: Concerto riprodotto (Contralto-Violino) — 15.30; 19.30; 20.15; 23.15-1: V. Londra — 16.50: Quartetto: Baccanale, Finck; Piccola Suite, Tciaikowsky; Valzer, Berlin; Baritono: Ballate e Canzoni (Loughlorough, Dunhill, Oliver, Coates); Quartetto: Selezione, Bohème, Puccini; Intermezzo, Fletcher; Ouv., La Dama Bianca, Boieldieu — 18: Il fascino dei

profumi — 18.15: Pei ragazzi — 19; 19.45: Orchestra (riprod). — 20: Il raccolto delle patate — 20.45: Parla il Direttore — 20.55: Tre Marcie di Bosc, Blon, Bidgood alternate con tre valzer di Waldteufel, Strauss, Waldteufel — 21.45: Duetto. Varietà — 22: Come lunedì — 22.40: Banda: Marcia (Sesta Sinfonia), Tciaikowsky; Ouv., Zingarella, Balfe; A solo Eufonio, Sutton; Soprano e Baritono: Tre Duetti (Rubens, Squire, Ronald); Banda: Danza polacca, Scharwenka; A solo cornetta, Sullivan; Due Danze Ungheresi, Brahms; Soprano e Baritono: Tre Duetti (Barnicott, Tosti, Sanderson); Banda: A solo Xilofono, Rimmer; Selez., La Montanina, Fraser Simson.

Daventry sperimentale (5 CB) - 491,8 - Kw. 30.

16: Musica riprodotta — 17: Banda della Polizia (Birmingham): Marcia Eroica, St. Saëns; Ouv., Ruy Blas, Mendelssohn; Tenore: Due Romanze, Delius — Bettina, Rowley; Inno del mattino, Henschel; Banda: Capriccio spagnuolo, Rimsky Korsakow; Numero Varietà (2 macchiette); Banda: Valzer lento e pizzicato (Silvia, Delibes); A solo cornetta, Godard; Tenore: Canzone, Peterkin; Gavotta, Howells; Canzone marinara, Rowley; Romanza, Rachmaninov — 18.20: Banda: Due Danze Slave, Dvorak; Numero varietà (2 macchiette); Banda: Polonese, Tciaikowsky — 18.45 (Birmingham): Pei ragazzi: Recitazione; Tenore; Racconto — 19.30; 23 Come lunedì — 20: (Composizioni di Tciaikowski) Banda: Polonese; Soprano Quattro Romanze; Banda: Canzone senza parole; Canzone triste; Umoresca; Soprano: Quattro Romanze; Banda: Suite «Schiaccianoci» (8 tempi) — 22: Varietà — 23.15-0.15 (Birmingham): Orchestra: Ouv. Le Naiadi, Sterndale Bennett; Basso e Orchestra; Recitativo e Aria (Il Figliuol Prodigo), Sullivan; Orchestra: Valzer (La Bella Addormentata), Cowen; Soprano: Lo Strale e il canto, Balfe; Fior d'alba, S. Bennett; Canzone del salice, Sullivan; Recitazioni (Matteo Arnold, William Morris, R. Browning); Basso: Il Vagabondo, Molloy; Orchestra: Danza (La Tempesta), Sullivan; Soprano e Orchestra: Aria (Il Giglio di Killarney) Benedict; Orchestra: Ouv., Shamus; O' Brien, Stanford.

Daventry (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25. (Programma di Londra).

JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

1.15: Trasmissione grammofonica — 1.30: Borsa e Mercati — 5.30: Concerto pomeridiano — 6.45: Conferenza sulla tubercolosi — 7.15: Conferenza: «Quadri della storia mondiale».

NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

18.55: Stenografia — 19.15: Notizie — 19.30: Corso d'inglese — 20: Segnale d'ora; Orchestra: Ouv., «Zampa», Hérold; Selez., «Tosca», Puccini; Rêverie, Leoncavallo; Gavotta, Larsen — 21: Conferenza d'Agricoltura — 21.30: Piano: Suite Nordica, Monrad Johansen; Visioni di Vita Popolare, Grieg — 22: Come lunedì.

OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw 25.

12.40; 13.15; 18.55; 20.25: Come lunedì — 15.40: Per le Signore — 18.10: Orchestra: Ouv., Il Re l'ha detto, Delibes: Suite Danze Alsaziane, Desdé; Cantatrice e orchestra: Aria di Lia (Il Figliuol Prodigo), Debussy; Orchestra: Passo dei Fiori (Naïla), Delibes; Roberto il Diavolo, Meyerbeer (fant.); Cantatrice: Nanny, Chausson; Lamento Provenzale, Paladilhe; Orchestra: Melodia, Ackermans; Valzer, Waldteufel; Surcouf, Planquette (fant.); Marcia Lorenese, Ganne — 20.50: Conferenza letteraria — 22.40: Conferenza — 22.50: Sonata per violino e piano, Brahms; Cantatrice; Polonese (piano), Chopin; Cantatrice; Introduzione e Rondò Capriccioso, St. Saëns (violino e piano); Valzer, Drigo (Idem) (Intermezzo: Agenzia V. D.)

POLONIA

Kattowice - m. 422,6 - Kw. 10.

15.20; 15.40; 16.5: Come lunedì — 16.20: Corso di Storia polacca — 16.45-21: Come lunedì — 21.30: Concerto riprodotto.

Varsavia (Polskie Radio) - m. 1111,1 Kw. 10.

10.40; 11; 13.40; 14; 15.25; 15.40; 16.5; 18.15: Come lunedì — 16.20: La vita oceanica — 16.45: Orchestra: Grande Ouverture in do magg., Beethoven; Leggenda, Dvorak; Cantatrice: Languore, Roguski; Il dolore di una fanciulla, Moniuszko; Romanza, Idem; Cantatrice: Barcarola, Sopski; Come un merlo, Friedman; Romanza, Malinowski; Orchestra: Serenata d'Arlecchino, Schütt; Danza dei Silfi (Dannazione di Faust), Berlioz — 17.55: Comunicato P. A. T. — 18.5: Comunicato agricolo; Borsa, da Cracovia — 18.35: Conferenza — 19.30: Concerto strumenti a fiato: Polonese in la bem. magg., Chopin; Il Toreador e l'Andalusa, Rubinstein; Rêverie, Dvorak; Mazurca, Lewandowski; (Intermezzo: Bollettino Messager Polonais in francese); Serenata, Moszkowsky; Potpourri melodie di Moniusko — 21: Segnale d'ora; Comunicato aviazione e meteorologico — 21.5: Comunicato P. A. T. — 21.20: Comunicato Polizia e sportivo — 21.30: Ballabili riprodotti — 22.30: Comunicati P. A. T.

SPAGNA

Barcellona (Radio Barcellona) (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 14.30; 18.30; 19: Come lunedì — 19.10: Quintetto: Ouv., La Sirena, Auber; Selez., I Diamanti della Corona, Barbieri-Moreno; Tango, Cotó; Barche al chiaro di luna, Fievet — 21.40: Corso d'inglese — 22; 22.5: Come lunedì — 22.10: Quintetto: Marcia, Mouton; Danza Americana, Cotó; Scottish, Galvez — 22.30: Tre Recitazioni drammatiche — 22.45: Quintetto: Gavotta, Lincke; Boston, Worsley; Pavana dei Paggi, Sudessi — 23: Borse e Mercati — 23.5: Tenore: La leggenda del bacio, Soutullo e Vert; Romanza, Vives; Garofano, Morera; La Fonte, Morera; 23.30-24: Sogno d'amore, Liszt; Studio n. 19, Chopin; Valzer op. 42, Chopin; Seguidiglie, Albeniz.

Madrid (Union Radio) (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12.45: Sintonizzazione; Calendario; Culinaria; Campane; Notizie; Borsa; Programma del giorno; Segnale d'ora — 15-16.30: Orchestra: A Frangesa, Mario Costa; Balletto (Colombelle), Ganne; Fox trot, Raitz Zonng; La Granjera de Arles, Rosillo (fant.); Bollettino Meteorologico; Informazioni Teatrali; Mezzo soprano: Aria (Mignon), Thomas; Aria della Cieca

(Gioconda), Ponchielli; Aria (Carmen), Bizet; Intermezzo di L. Medina; Orchestra: Ouv., « Jone », Petrella; Rapsodia Slava n. 2, Dvorak; Borsa del Lavoro; Notizie; Orchestra: Czardas, Michiels — 20: Orchestra: L'Ebrea, Estela (fant); Fantasia, Wagner; « La Figlia di Madama Angot », Lecocq — 21: Ballabili; 22.30: Corso di Inglese — 22.45: Conferenza di Medicina — 23: Per le stazioni di Siviglia, S. Sebastiano e Bilbao; Campane; Segnale d'ora; Borsa; Selez., « Il Barbiere di Siviglia », Rossini (soli e orch.); Recentissime.

SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

18: Pei ragazzi — 18.30: Agricoltura — 18.45: Musica Leggera — 19.25: Geografia — 19.45: Concerto: Ouv., Il Serraglio, Mozart; Ciaccona per violino e orchestra, Vitali; Suite Mignonne, Bizet; Alcuni Valzer di Brahms; Dalla « Valchiria » e dal « Sigfrido » di Wagner (per tenore); Balletto (Rienzi), Wagner; Aria per Tenore (Pagliacci), Leoncavallo; Arie per Tenore (Otello), Verdi; Turandot, Puccini (fant.) — 21.40-22: Industrie (Conferenza).

Motala - m. 1320 - Kw. 40.
(Programma di Stoccolma).

SVIZZERA

Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15.56: Come lunedì — 16-17.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 19.30: Ora, tempo — 19.30-20: Conferenza trasmessa da Zurigo — 20-20.20: Conferenza medica trasmessa da Losanna — 20.20-20.45: Trasmissione da Losanna — 20.45-21.20: Radio-azione con la compagnia teatrale « Zytglogge-Geselschaft » — 21.20-21.50: Orchestra del Kursaal di Berna — 21.50-22.5: Notizie, meteorologia — 22.5-22.30: Orchestra del Kursaal di Berna.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 0,5.

12.30: Tempo; Ora — 12.32: Grammofono — 12.50: Recentissime — 13.35: Meteorologia; Divise e Borsa — 15: Concerto della R. O. — 16: Concerto trasmesso dall'Hotel Baur au Lac — 17.10: L'ora dei fanciulli — 17.45: Tempo — 17.30: Ora; Tempo — 19.32: Intervista con F. Beran sulla letteratura americana — 20-21: Trasmissione da Basilea: Concerto popolare sinfonico — 21: Concerto della R. O. — 22: Meteorologia; Recentissime; notizie della NZZ — 22.10: Musica da ballo trasmesso dall'Hotel Baur au Lac.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,3.

18: Informazioni; Grammofono — 20.15: Informazioni; Programma di Losanna — 21.20: Informazioni — 21.30: Ritrasmissione da altre Stazioni.

Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

19.30: Ora, tempo — 19.30-20: Conferenza: Come lo Stato protegge il cittadino dalle malattie — 20-21.50: Trasmissione dalla grande sala da musica: « IV concerto sinfonico popolare della « Allgemeinen Musikgesellschaft » diretta dal Maestro-compositore F. Weingartner» — 21.50-22.5: Notizie, meteorologia.

UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 2.

11: Grafonola — 15.30: Pei ragazzi: Racconti — 17: Concerto: Ouv., Idomeneo, Mozart; Suite «Schiaccianoci», Tciaikowsky; Una Ouverture di Bach; Passo dei Fiori (Naila), Delibes — 18.15: Conferenza d'Arte; Corso di Tedesco — 20: Canto, Violino, Piano: Composizioni di Tarnay — 21.30: Segnali d'ora; Notizie — 22: Orchestrina.

MERCOLEDÌ
18 Gennaio

AUSTRIA

Vienna (Radio Vienna) m. 517,2 - Kw. 9

11: Musica del mattino — 16.15: Concerto pomeridiano di Sommer, Offenbach, Becce, Gounod, Nebdal, Strauss, Hate — 17.30: L'ora dei fanciulli. Fiabe per i grandi ed i piccoli — 18.30: L'ora delle corporazioni agricole (conf.) — 19: Lezione di lingua italiana per principianti — 18.30: L'ora dell'igiene pubblica (conf.) — 20: Lettura del radio-programma serale — 20.5: Lezione di lingua inglese (corso letterario) — 20.30: « Die Spieler », commedia in 3 atti di A. M. Balte.

BELGIO

Bruxelles (Radio Belgique) - m. 508,5 - Kw. 1,5.

BRUXELLES, mercoledì, 18.

18-19: Trio — 20.45: Giornale parlato — 21.15: Concerto di piano: Suite Evocatrice (5 tempi), Susanna Daneau — 21.30: Concerto: Ouv., « I Fanciulli Reali », Humperdinck; Concerto per violoncello e orchestra, Lalo; Pagina Sinfonica, Du Bois; Violoncello: Romanza, Wagner; La Fontana d'Aretusa, Szymanowsky; Preludio e Allegro, Pugnani; Orchestra: Marcia, Wagner — 23.15: Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

18: Concerto: Il vento abbatte le foglie, Chopin; Fantasia, Figus Bystry; Tre Danze, Smetana; Vespero domenicale, Schneider - Trnavsky — 19.5: Conferenza — 19.25: Notizie agricole — 19.45: Musica riprodotta — 20: V. Praga.

Praga (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5.

11-16.30: Come lunedì — 16: Concerto — 17.30:; 17.50; 18.15: Come lunedì — 18.25 Conferenze — 19.15: Orchestra — 20: Come lunedì — 21: Radiogiornale — 21.15 Canzone Ceca, Smetana; Due ballate, Novak — 22: Ora; Notizie; Musica popolare.

Brno - m. 441,2 - Kw. 2,5.

12.15: Orchestra — 14.30: Borsa; Meteorologia; Notizie — 17: Pei ragazzi: Marionette; Racconti — 18. Ora; Emissione in tedesco — 18.20: Notizie agricole — 18.40: Conferenza — 19: Orchestra: Principessa di Trebisonda, Offenbach; Suite « Espana », Chabrier; Danza Rustica, Godard — 19.30: Commedia — 22: V. Praga.

FRANCIA

Parigi (Radio L. L.) - m. 370 - Kw. 0,3.

PARIGI L. L. Mercoledì 18

22.30: Concerto. Ouv., La Principessa Gialla, St. Saëns; Valzer, Dahrbach; Suite Peer Gynt, Grieg; L'Arcolaio d'Onfale, St. Saëns; Sinfonia Incompiuta, Schubert.

Parigi (Scuola Superiore P. T. T.) - m. 447,8 - Kw. 0,45.

9; 10.25; 14; 18; 19: Come lunedì — 15: Concerto: Piccola Suite, Debussy; Serenata, Widor; Cocorico, Ganne; Balletto Régence, De Mesquita — 21: Il Cinema; La Moda; Corso di Letteratura — 22: Concerto ritrasmesso; Ballabili.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.

9, 11.30; 14.50; 16.30; 17.45; 21; 21.15: Come lunedì (meno le Corse) — 13.30: Concerto: Lettera d'Addio, Godard-Labis; Confessione tragica, Tremisot; Quando cade la sera, Gounod-Labis; Scaramouche, Messager-Delsaux; Ouv., Mignon, Thomas; Folletto, Schmitt-Banca; Divertimento Fiammingo, Vidal; Andante terzo concerto, St. Saëns-Mouton; Polonese in fa, Schubert-Levadé; (Durante il Concerto. Informazioni) — 16.40: Orchestra: Il Giardino del Paradiso, Silver; A solo violino; Orchestra: Aragonese, De Falla; Piano: Mormorio del Bosco, Braungardt; La Cingallegra, Buccioli; Orchestra: Alle Stelle, Duparc-Chapellier; Violoncello: Introduzione e Polonese, Casadesus; Orchestra: Danze, Casadesus — 21.30: Concerto per soli e coro; (Intervalli: Informazioni).

Parigi, Torre Eiffel (F. L.) - m. 2650 - Kw. 12.

18.45: Giornale parlato: Rubriche solite; Conferenza; Attualità scientifiche — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30: Concerto Wagneriano: Oro del Reno (Entrata degli Dei nel Valhalla; Valchiria (Canto di Primavera; Cavalcata); Sigfrido (Mormorio della Foresta); Sogno (Studio per Tenore su «Tristano e Isotta»); Tristano e Isotta (Non fidar); Parsifal (Preludio, Le Fanciulle Fiori; Preludio III atto; Il Venerdì Santo; Vascello Fantasma (Ouv.) — 21.30-22: Università Popolare: Tendenze dell'Arte Moderna; L'Arte del Canto; Corso di Tecnica Musicale.

GERMANIA

Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75. (Programma di Berlino).

Gleivitz - m. 250 - Kw. 0,75. (Programma di Breslavia).

Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Cassel - m. 272,7 - Kw. 0,75. (Programma di Francoforte sul Meno)

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75. (Programma di Lipsia).

Dortmund - m. 289 - Kw. 0,5. (Programma di Langenberg).

Norimberga - m. 303 - Kw. 4. (Programma di Monaco di Baviera)

Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.

15.45-16.30: Libri del presente — 16.30-18: Giovanni Strauss; Concerto della R. O. — 18: H. Ph. Weitz parla su: radioletteratura — 18.30: Corso di lingua francese per iniziati — 18.55: Meteorologia — 19-19.40: H. Ph. Weitz legge una storiella: «Rita Olveda» — 19.40-20.10: Conferenza: Metternich ed i suoi tempi — 20.20: Serata di canzoni moderne; Concerto vocale d'un soprano — 21.20: Serata allegra; Notizie serali; Chiacchierata teatrale.

Koenisberg - m. 329,7 - Kw. 4.

11-15: Solito — 16: Fiabe — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R.O. di pezzi di Blankenburg, Gungl, Jones, Translateur, Joyce, Myddleton, Blon, Schreiner, Sousa — 8.05-18.15: Solito — 18.30: Conferenza; L'ora dei parenti: Socrate come educatore — 19: Conferenza d'arte — 19.30: Lezione di lingua inglese per principianti — 20: Meteorologia — 20.05: Frammenti di opere di Offenbach; Concerto della R.O. e di cantanti; In seguito meteorologia, recentissime, corriere sportivo.

Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.

12-13.15: Solito — 16.30-17.55: Per la gioventù — 18-18.30: Corso tecnico per operai specialisti — 18.30-18.55: Lezione di lingua francese per principianti — 19-19.30: Conferenza — 19.30-20: Ciclo di conferenze sulla biblioteca popolare — 20. Prognosi del tempo; Bollettino della neve, Segnale orario e notizie del Mercato di lavoro — 20.15: «Abschied von Wien», una radio-azione con musica in 6 scene di J. Kaisler — 22: Bollettino della stampa, corriere sportivo — 22.15-24: Concerto della R. O.: musica divertente e da ballo.

Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.

12.30-13.50: Solito — 16.15: Concerto pomeridiano della R. O. di pezzi di Richards, Lanner, Nesvadba, Marschner, Tschaikowsky, Reger, Richter — 18: Segnale orario; Meteorologia; Notizie agricole — 18.15: Seconda conferenza: Il volo a vela tedesco — 18.45: Conferenza su mestieri dell'industria metallurgica — 19.15: Lezione di lingua spagnuola — 19.45: Segnale orario; Meteorologia — 20: Trasmissione da Berlino: «La bella Elena», operetta burlesca in tre atti di J. Offenbach. In seguito notizie da Stoccarda e Friburgo.

Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.

16.15 (per Hannover, Amb. e Brema): Allegre storielle di animali. Elsa Straka-Jansen e la R. O. —(Per Kiel): Storielle di mascalzoni di L. Thomas — 17: Concerto della R. O. di opere sconosciute di Giovanni Strauss — 17.55: Solito — 18: Concerto divertente — 19: Conferenza: «Libri della Bassa Germania» — 19.25: Conferenza meteorologica: «Vento e tempesta» — 19.50: Meteorologia — 20 (per Amb. e Brema): Concerto con due pianoforti. Pezzi di Mozart, Debussy e Liszt — 21.20 (per Amb., Brema e Kiel): Tragicommedie in versi, canzoni e nella prosa 20 (per Hann.): Concerto con due pianoforti. Opere di St. Saëns e Liszt — 20.50 (per Hann.): Duetti per soprano e baritono di Schubert, Schumann, Goldmark, P. Cornelius, Brahms — 20 (per Kiel): Musica da Camera di Schubert e Beethoven eseguita da un trio di pianoforte. In seguito per Amb. e Kiel trasmissione del concerto dal «Kaffehaus Deutschland» di Altona, per Hann. e Brema dal «Café Continental» di Hannover; dati meteorologici per l'interno ed i mari, corriere sportivo, notizie — 23.25: Bollettino del ghiaccio — 23.30-0.30: Musica da ballo.

Francoforte sul Meno - m. 428,6 - Kw. 4.

13.30-14.30: Trasmissione da Cassel. Concerto della R. O. di pezzi di Moszkowsky, Lortzing, Gossec-Burmester, d'Albert, Siede — 15.30-16: L'ora della gioventù — 16.30-17.45: Concerto della R. O.: Opere russe. Pezzi di Glinka, Tschaikowsky, Rimsky-Korssakow, Mussorgsky — 17.45-18.05: L'ora dei libri — 18.15-18.30: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.30-19: Conferenza su «Yedekind» — 19.19.30: Corso di stenografia — 19.30-20: Un quarto d'ora di scienza naturale — 20: Trasmissione da Berlino: «La bella Elena», operetta burlesca di J. Offenbach.

Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.

13.05-14.30: Concerto pomeridiano di pezzi di Rust, Tschaikowsky, Kéler-Béla, Puccini, Gluck-Kreisler, Valensin, Rach-

maninoff, Micheli, Christiné — 14.30: Consigli per la casa — 15.45-16.15: L'ora della donna — 16.15-17: Conferenza riguardante la scuola — 17.17.30: L'ora dei libri — 17.30-17.55: Conferenza: «La lotta contro gli infortuni sul lavoro e le loro conseguenze — 18-19: Concerto di pianoforte, con il concorso d'un tenore. Pezzi di Schubert, Ottorino Respighi, Brahms, Debussy — 19.10-19.35: L'ora dell'operaio; Lettura — 19.35-19.55: Due piccole conferenze — 20.20: Concerto popolare della R.O. di pezzi di Lortzing, Verdi, Kretzschmer, Tschaikowsky, Herold, Heuberger, Riess, Enesco. In seguito: Recentissime; Corriere sportivo; Informazioni del mondo commerciale — 22.30-23: Trasmissione sportiva: Gli *sprints* serali della terza «6 giorni» di Dortmund. In seguito sino alle 24: Musica notturna e da ballo.

Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.

3.30: Questioni e dispiaceri di donne — 4: Conferenza — 4.30: Fiabe per la gioventù — 5-6: Concerto divertente dell'orchestra Emilio Roosz di musica di Flotow, Kacsoh, Strauss, Ippolitow-Iwanow, Strelezky, Lhévine, Lanner, Agghazy — 6.30-7: Due conferenze — 7.30: La crisi della musica — 8: Indicazione del complesso dell'opera serale — 8.15: Trasmissione dal «Metropol-Theater»: «La bella Elena», operetta burlesca di J. Offenbach. Negli intermezzi: Tempo, Recentissime; Ora; Corriere sportivo. In seguito musica da ballo con l'orchestra del prof. Fahrbach-Ehmki della Villa d'Este.

Monaco di Baviera - m. 535,7 - Kw. 4.

12.35: Trasmissione grammofonica — 4: Concerto del quartetto di camera Anny Rosenberger. Pezzi di Lachner, Leoncavallo, Rubinstein, Strauss, Geiger — 5-6.45: L'ora della gioventù — 7: Concerto di pianoforte con Riccardo Staab. Pezzi di Weber, Chopin, Listz, Strauss-Rosenthal — 7.45: L'ora allegra — 8.50: Conferenza — 9.15: Concerto sinfonico della R. O., con il concorso d'un pianista; Concertino per pianoforte e orchestra di A. Honegger, «Wozzeck», tre pezzi per orchestra di Alban Berg — 10.15: Notizie serali — 10.35-12 Musica da ballo dell'orchestra Benno Sarsky.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75 - (Programma di Stoccarda)

INGHILTERRA

Bournemouth (6 BM) - m. 326,1 - Kw. 1,5.

13-14: Grammofono — 15.30; 19: V. Londra — 18.15: Pei ragazzi — 19.30-24: Come lunedì.

Cardiff (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

13-14; 15.30; 16.45; 19; 19.20; 19.30-24; (Annunci locali alle 22.30): V. Londra — 16: Orchestra: Ouv., Haensel e Gretel, Humperdinck; Danza dei Folletti e Marcia Ungherese (Dannazione di Faust), Berlioz; Mezzo soprano: Ballate e Romanze (V. Williams, Woodforde-Finden, Coleridge Taylor); Orchestra: Poema Sinfonivo «Gli Uccelli di Rhiannon», Holbrook — 17: Orchestra: Mormorio della Foresta (Sigfrido), Wagner; Clarino: Aria con variazioni, Gilbert; Scena e Aria, Bergson — Orchestra: Seconda sinfonia, Beethoven; Mezzo soprano: Io t'amo, Grieg; Natalizio, Cowen; Un tordo a sera, Cadman; Orchestra: Marcia Eroica, St. Saëns — 18.15: Pei ragazzi — 19.15: Bollettino delle Società Radio di Londra.

Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

11.15; 11.30; 19.30; 20.15; 22; 22.30: Come lunedì — 12 (Dav. solo): Quartetto; Contralto — 13: Ballabili — 14-15: Musica riprodotta — 15.30: La parola e il linguaggio — 15.50; 16.30: Interludi musicali — 16: Le origini della poesia — 16.45: Il teatro nei piccoli centri — 17. Trio op. 1 n. 1 (4 tempi), Beethoven — 17.25: Lieder di Schubert per Soprano (4) Piano: Momento Musicale e Improvviso di Schubert; Soprano: Quattro Lieder-Schubert — 17.58: Quattro Pezzi per Trio, Schumann — 18.15: Pei ragazzi: Melodie Navali (Quartetto); Lettura; Indovinelli — 19; 19.45: Ballabili — 19.20: Bollettino Orticoltura — 20: Conferenza Ministero Agricoltura — 20.25: Arte e Letteratura Orientale — 20.45: Quesiti e Indovinelli — 21: Opera: Il Ritorno d'Ulisse», Monteverde — 22.15: Attualità — 22.35: Opera (cont.) — 23.30-24: Varietà (3) — 24-1: Ballabili riprod.

Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

13-14; 19: Grammofono — 15.30; 16.45: 19.30: V. Londra — 16.30: Autopiano — 17: Orchestra di Cinema — 18: Piano: Sonata (Chiaro di Luna), Beethoven; Valzer, Chopin 18.15: Pei ragazzi: Tre Canzoni; Recitazioni; Racconto; Due Preludi — 19.20: Bollettino Orticoltura — 24-1: Ballabili riprodotti.

Daventry sperimentale (5 CB) - 491,8 - Kw. 30.

16 (Birmingam): Quartetto archi, Borodine; Sei Lieder di Brahms (contralto); Minuetto e Finale, Quartetto in do, Mozart — 17: Ballabili; Varietà (2) — 18.45: (Birmingham): Pei ragazzi: Recitazione con canto — 19.30; 23: Come lunedì — 19.45: Sestetto archi: Selez., Tempo dei Lillà, Schubert; Minuetto, Bolzoni; Contralto: Canzoni e Ballate (Quilter, Idem, A. Gibbs, H. Brown); Tenore: Romanze (Trotere, Parker, Denza); Sestetto: Mattinata, Lotter; Nel Giardino di Betania, Kordy; Danza Ungherese, Brahms; Contralto: Canzoni (Rootham, Gibbs, Davies, Howells); Tenore: Ballate e Romanze (Clarke, Massenet, H. Wood, Kent); Sestetto: La Principessa Zingara, Kalman; Gioia d'amore, Kreisler — 21 (Birmingham): Conferenza con Romanze e Canzoni di Squire, K. Russell, Squire, Coates, Squire, Tosti, Newton, Coates, K. Russell (soprano e baritono) — 22: (Birmingham): Varietà (4) e orchestra riproduzione) — 23.15-0.15: Ballabili riprodotti.

Daventry (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25. (Programma di Londra).

JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

1.15: Trasmissione grammofonica — 1.30: Borsa e Mercati — 3: L'ora dei fanciulli — 5.30: Concerto da tè; in seguito conferenza — 8: Storia musicale — 8.15: Lezione di lingua francese — 8.30: Notizie della radio-stazione — 8.30: Musica da camera; in seguito notizie e musica leggera serale.

NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

18: Ritrasmissione Festa Militare — 19.15 e 22 come lunedì — 19.30: Pei ragazzi — 20: Segnale d'ora; Rappresentazione al Teatro Nazionale: Inno Reale; Polonese Solenne di Svendsen; Dramma di Bjiörnson; Entrata dei Boiardi Halvorsen; Poesia Commemorativa; Orchestra — 22.45-24: Ballabili.

OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 2,5

12.40; 13.15; 15.40; 20.25: Come martedì — 18.40: Trio — 18.55: Conferenza — 20.50-23.40: Concerto popolare con due cantatrici; Conferenza e Orchestra; (Intervallo: Agenzia V. D.).

POLONIA

Kattowice - m. 422,6 - Kw. 10.

15.20; 15.40; 16.5: Come lunedì — 16.20: Corso di Storia polacca — 16.45; 17.55; 18.15: Come lunedì — 18.30: Trasmissione dal Teatro dell'Opera — 21: Comunicati.

Varsavia (Polskie Radio) - m. 1111,1 - Kw. 10.

10.40; 11; 13.40; 14; 15.25; 16.5; 18.15: Come lunedì — 15: Pedagogia — 15.40: Conferenza d'igiene — 16.45 (da Cracovia): Pei ragazzi — 17.15 (da Cracovia): Concerto — 17.55: Comunicati P. A. T. — 18.5: Comunicato agricolo — 18.30: Opera da Kattowice — Nell'intervallo: Bollettino Messager Polonais in francese — 21: Segnale d'ora; Comunicato d'aviazione e meteorologico — 21.5: Comunicato P. A. T. — 21.20: Comunicato Polizia e sportivo — 21.30: Comunicato P. A. T.

SPAGNA

Barcellona (Radio Barcellona) (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 14.30; 18.30; 19: Come lunedì — 19.10: Quintetto: Passo doppio, Farque; Scottish, Jarque; Danza Americana, Cotó; Selez., Sibilla, Jacobi; Passo doppio, Jarque — 21.30: Corso di grammatica — 22; 22.5: Come lunedì — 22.10: Quintetto: Marcia, Jacky Roy; Tango, Jarque; Scottish, Coma; Passo doppio, Jarque— Due Recitazioni drammatiche — 22.45: Quintetto: Fox trot, Jacky Roy; Scottish, Jarque; Fox trot, Jacky Roy — 23: Borse e Mercati — 23.5: Soprano: Canzone dell'amore che passa, Toldrá; Canzone del Ballo, Zamacois; Pena d'amore, Longas; Aria (Luisa), Charpentier — 23.35-24: Chitarra: Andante, Carcassi; Minuetto, Sor; Canzone popolare, Lloret; Studio brillante, Coste; Ricordi dell'Alhambra, Tarrega.

Madrid (Union Radio) (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12.45: Sintonizzazione; Calendario; Culinaria; Campane; Notizie; Borsa; Programma del giorno — 13.15: Segnale d'ora; 15-16.30: Orchestra: Passo doppio, Urmoneta; Intermezzo (Bohémiens), Vives; La Trebbiatura, Peydro; «Madame Butterfly», Puccini (fant.); Bollettino Meteorologico; Informazioni Teatrali; Violoncello: Melodia, Monasterio; Rondino, Beethoven; Intermezzo di L. Medina; Orchestra: Minuetto e Barcarola (I Racconti di Hoffmann), Offenbach; Cantabile op. 50, C. Cui; Danza (Anfione), Greetry; Borsa del Lavoro; Notizie; Orchestra: Danza Spagnuola, Sarasate — 20-21.30: Orchestra Preludio in re magg., Scriabin; L'Indiana, Seco del Valle (fant.); I Dragoni dell'Imperatrice, Messager; Conferenza; Orchestra: Fior di tè, Lecocq; L'Asso, Colleja (fant.) — 22.30: Volgarizzazione Storica; Meteorologia Nautica — 23-1.30: Campane; Segnale d'ora; Borsa; Orchestra: Ouv. (Paragrafo III), Suppé; Canto: Canzone dell'Addio, Alvarez; Romanza (I Cadetti della Regina), Luna; Canzone della Zingara (Mal d'Amore), Serrano; Canzone (L'Alsaziana), Guerrero; Duetto (Il Palazzo degli Spiriti), Serrano; Romanza (Gli Sparvieri), Guerrero; Duetto (La Vedova Allegra), Lehar; Selezione operetta «Nina Pancha» di Valverde e Romea; Recentissime.

SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19.20: Corso di Tedesco da Göteborg — 20.5: Concerto sinfonico con Proemio illustrativo: Suite di Balletto, Rameau-Mottl; Danze Piemontesi, Sinigaglia; Suite «Roma», Bizet — 21.40: Ballabili Vecchi da Göteborg — 23-24: Ballabili dal Grand Hôtel Royal.

Motala - m. 1320 - Kw. 40. (Programma di Stoccolma).

SVIZZERA

Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15.56: Come lunedì — 16-16.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 16.30-17: L'ora dei fanciulli — 17-17.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 19.30: Segnale orraio, meteorologia — 19.30-20.30: Trasmissione da Basilea — 20.30-21: Orchestra del Kursaal di Berna — 21-21.20: Trasmissione da Basilea — 21.20-21.50: Orchestra del Kursaal di Berna — 21.50-21.5: Notizie; Meteorologia; fine della trasmissione.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 0,5.

12.30-13.35: Solito — 15: Trasmissione grammofonica — 16: Dancing trasmesso dall'Hotel Baur au Lac — 17.10: L'ora della gioventù — 17.45: Meteorologia; I prezzi della Federazione Svizzera degli agricoltori — 19.30: Tempo, Ora — 19.32: Conferenza di giurisprudenza: «Il figlio naturale» — 20-20.45: Trasmissione da Basilea: L'ora della canzone internazionale — 20.45: Serata di pianoforte con il pianista Harold E. Scott di Londra — 21.10: Nuove poesie; Recitazioni e concerto della R. O. — 22: Tempo; Recentissime; Notizie della NZZ.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45; 13.20: Come lunedì — 20.30: Programma di Basilea — 21.50: Notizie.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,3.

18: Informazioni; Ballabili riprodotti — 20.15: Informazioni; Cronaca giudiziaria — 20.40: Programma di Basilea e di Ber-

na — 21.50: Notizie — 22-23: Ballabili riprodotti.

Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

19.30: Ora, tempo — 19.30-20: Conferenza: I primi passi dell'industria metallurgica svizzera — 20-21.30: Serata internazionale di canzoni, arie e recitazioni — 21.30-22.5: Trasmissione da Berna (vedi sotto Berna).

UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 2.

16: Pei ragazzi: Racconti; Conferenza di Economia — 17.30: Orchestra — 19: Rappresentazione del Teatro dell'Opera — 22.5: Segnali d'ora; Notizie — 22.30: Tzigani.

GIOVEDÌ
19 Gennaio

AUSTRIA

Vienna (Radio Vienna) m. 517,2 - Kw. 9

11: Musica del mattino — 16: Concerto pomeridiano di pezzi di Jarno, Urbach, Strecker (per violino), Krenck, Thomas, Delibes, Stolz — 17.5: Conferenza musicale — 17.45: Fine di settimana. Consigli per viaggi e gite — 18: L'ora delle corporazioni agricole — 18.45: Corso di esperanto — 19: Corso di lingua francese per iniziati — 19.30: Corso di lingua inglese per iniziati — 20.5: Concerto popolare orchestrale ed audizioni vocali d'un cantante. Musica e canzoni di Komzak, Strauss, Massenet, Benatzky, Gruber, Fall, Wenger, Nussbaum, Nicholls, W. Engel-Berger.

BELGIO

Bruxelles (Radio Belgique) - m. 508.5 - Kw. 1,5.

18: Pei ragazzi — 18.55: Bollettino Coloniale — 19: Corso di Fiammingo — 20.45: Giornale parlato — 21.15: Orchestra: Marcia, Campel; Intermezzo, Brumagne; Tamyris, Mambour; I Mulini, Van Oost — 21.30: Conferenza letteraria; Orchestra: Il Cabriolet Magico, Ackermans; Danza antica, De Taye; I Moschettieri, Varney (fant.) — 22: Attualità; Orchestra: La Lacrimosa; La Danzatrice, Strens; Dita ingranchite, Confrey — 22.15: Lettura (Il Mercante di Venezia di Shakespeare); Orchestra: Seconda Suite, De Micheli; Fantasia per tromba, De Boeck; Carnevale, Gillet; Madama Libellula, Finck — 23.15: Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

16: Notizie agricole — 18: Quartetto: Q. in fa magg. op. 58, n. 1, Beethoven; Valzers, Dvorak — 19.5: Conferenza — 19.40: Musica riprodotta — 20: V. Praga.

Praga (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5.

11-16.30: Come lunedì — 1630: Concerto — 17.30: Industria e Commercio — 17.40; 17.50; 18.15; 18.25: Come lunedì — 18.35: Conferenza musicale — 18.45: Corso di Francese — 20: Meteorologia; Notizie; Un'operetta di Grün — 22: Ora; Notizie.

Brno - m. 441,2 - Kw. 2,5.

12.15: Orchestra — 14.30: Borsa; Meteorologia; Notizie — 15: Per le Signore: Conferenze; Canto — 18: Ora; Emissione in tedesco — 18.25: Conferenze — 20: V. Praga.

FRANCIA

Parigi (Petit Parisien) - m. 340 9 - Kw. 0,5.

22: Concerto col concorso di Artisti dell'Opéra e dell'Opéra Comique: Ouv., Egmont, Beethoven; Adagio (violoncello e orch.), Tartini; Con moto moderato (Sinfonia Italiana), Mendelssohn; Larghetto del Quintetto (clarino e orch.), Mozart; Pastorale, C. Franck; 3° Tempo Concerto Brandeburghese n. 5, Bach; Finale della Sinfonia in mi bem., Mozart.

Parigi (Scuola Superiore P. T. T.) - m. 447,8 - Kw. 0,45.

9; 10.25; 14; 18; 19: Come lunedì — 14.45: Corso dal Coll. de France — 17: Concerto: Scene Alsaziane, Massenet; Serenata Moresca, Chapuis; Lamento Indù, Dvorak; Balletto (Lakmé), Delibes — 21: Corso d'Esperanto — 21.40: Pedagogia — 22: Orchestra: Scene Alsaziane (4 tempi) e Scene Pittoresche, Massenet; Impressioni d'Italia (4 tempi), Charpentier.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.

9; 11.30; 14.50; 16.30; 17.45; 21: Come lunedì — 13.30: Orchestra: Ouv., Le Nozze di Giannina, Massé; Berceuse, Rogister; Balletto (Etienne Marcel), St. Saëns-Mouton; Pavana per una Infanta defunta, Ravel; Mazurca, Guinaud; A solo violino: Orchestra: Preludio (Il Figliuol Prodigo), Debussy-Mouton; Alla Fiera, Mignan; Quaggiù Duprato-Charmettes; Come spuma leggera, Fétras — 16.40: Pei ragazzi: Conferenza; Coro Fanciulle: Tre Canzoni (Hevrard, Idem, Schlosser); Scenetta — 20.45: Corso di Contabilità — 21.15: Caffè; Rame; Risultati corse; Programma spettacoli; Comunicati diversi; Informazioni; Comunicato in Esperanto — 21.30: Selez., L'Oro del Regno, Wagner (soli e orch.); Intervalli: Informazioni.

Parigi, Torre Eiffel (F. L.) - m. 2650 - Kw. 12.

18.45: Giornale Parlato: Rubriche solite; Conferenza; Novità della Radio — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30: Concerto: Suite Orchestrale le «Messidoro», Bruneau; Quattro composizioni per Sestetto Arpe cromatiche, Maria Delmas; Suite Orchestrale «Le Tre Sultane» Busser — 21.30-22: Università Popolare: Gli Sport ragionati; L'Idroterapia; Agricoltura.

GERMANIA

Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75.
(Programma di Berlino).

Gleivitz - m. 250 - Kw. 0,75.
(Programma di Breslavia).

Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75.
(Programma di Amburgo).

Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75.
(Programma di Amburgo).

Cassel - m. 272,7 - Kw. 0,75.
(Programma di Francoforte sul Meno)

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75.
(Programma di Lipsia).

Dortmund - m. 289 - Kw. 0,5.
(Programma di Langenberg).

Norimberga - m. 303 - Kw. 4.
(Programma di Monaco di Baviera)

Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.

16.30-18: Concerto della R.O. e di solisti di violino e violoncello di composizioni di Bruno Lueling — 18: H. Richter legge alcune sue opere — 18.30: Conferenza: La salute pubblica attraverso la educazione sportiva — 19: Meteorologia — 19.5-19.35: Corso di stenografia — 19.35-19.5: Lettura inglese: «Robinson Crosuè» — 20.10: «Die Raeuber» (I predoni) di Federico v. Schiller. In seguito notizie serali; Risposte a questioni radio-tecniche — 22.30: Musica da ballo con grammofono.

Koenisberg - m. 329,7 - Kw. 4.

11-15: Solito — 16: Conferenza: La vita ed il carattere di Kant — 16.30-18: Concerto pomeridiano trasmesso dal Zentralhotel con intermezzi vocali — 18.5-18.30: Solito — 18.30: L'ora della gioventù — 19: Consigli riguardante il matrimonio — 19.30: Introduzione alla lingua tedesca —

19.55: Tempo — 20: Trasmissione teatrale: Ifigenia a Tauride, opera in 4 atti di Gluck; In seguito dati meteorologici, recentissime, corriere sportivo.

Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.

12: Concerto del mezzogiorno — 12.55: Segnale orario di Nauen — 13.15: Notizie della Stampa e della Borsa — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. di musica di Wallace, Schmalstich, Henschel, Verdi, Gillet, Moszkowski, Urbach — 18.5-18.20: La radio della rivalutazione — 18.20-18.30: La radio delle tasse — 18.30-18.55: Lezione di lingua spagnuola per iniziati — 19-19.30: 17ª conferenza: «La storia del romanzo e della novella» — 19.30-20: Conferenza: «Impressionismo nella musica» 20: Prognosi del tempo; Bollettino dlela neve e Segnale orario — 20.15: Concerto sinfonico. Impressionisti francesi, con il concorso della R. O., dell'Orchestra sinfonica di Lipsia e della pianista Denyse Molié di Parigi. Opere di Vincent d'Jndy, Claude Debussy, Ravel, Paolo Dukas — 22: Radio-gogna — 22.5: Bollettino della Stampa e Corriere sportivo — 22.30: Fine della trasmissione.

Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.

12.30: Meteorologia. In seguito trasmissione grammofonica — 13.50: Notizie — 16.15 Concerto pomeridiano della R.O. di pezzi di Rhode, Komzak, Beriot, Lortzing, Verdi, Rau, Popi, Robrecht — 18: Segnale orario; Meteorologia — 18.15: Gustavo Myrink (conferenza in occasione del suo 60° compleanno) — 18.45: Conferenza medica — 19.15: La radio degli scacchi — 19.45: Segnale orario; Meteorologia — 20: ???; In seguito notizie.

Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.

16.15 (per Hann. e Brema): Concerto orchestrale e vocale di musica di Lincke, Albert, Zeller, Fricke — (per Kiel e Amburgo): Duetti di operette di Léhar eseguiti da due cantanti e dalla R. O. — 17: Concerto da tè — 17.55: Solito — 18: Per la donna al tavolino da tè. Radio-propaganda e concerto — 19: Conferenza su professioni femminili — 19.25: Il bambino come amico degli animali ed i relativi pericoli — 19.55: Meteorologia — 20: José Eibenschuetz. Concerto d'introduzione. Musica di Gluck, Bach, Haendel, Tschaikowsky. In seguito dati meteorologici per l'interno ed i mari, notizie, corriere sportivo. Per Amb. e Kiel trasmissione del concerto dal «Café Wallhof»-Amburgo, per Brema dalle «Soellners Guten Stuben»-Brema, per Hannover dal «Café Continental» di Hannover — 23.25: Bollettino del ghiaccio — 23.30-0.30: Musica da ballo.

Francoforte sul Meno - m. 428,6 - Kw. 4.

13.30-14.30: Concerto della R. O. di Cassel. Pezzi di Blankenburg, Herold, Weingartner, Bach, Toselli, Siede — 15.30-16: L'ora della gioventù — 16.30-17.45: Concerto della R. O. Vecchia musica da ballo — 17.45-18.05: L'ora della lettura — 18.15-18.30: Solito — 18.30-19: Conferenza sulla religione cattolica — 19-19.30: Conferenza La strada delle corporazioni per l'opera di educazione — 19.30-20: L'ora del giornale «Frankfurter Zeitung» — 20: Trasmissione da Stoccarda: Concerto sinfonico. In seguito: Trasmissione del concerto dal Café Schmoll-Kassel sino alle 22.30 — 22.30-23: Trasmissione da Berlino; Lezione di ballo. In seguito sino alle 0.30: Musica da ballo.

Langenberg m. 468.8 - Kw. 25.

13.05-14.30: Concerto pomeridiano (jazz-band) — 14.30: Consigli per la casa — 17.10-17.30: Chiacchierata di scienza naturale — 17.30-17.55: «Il buon tedesco». Corso linguistico — 18-19: L'ora di Chopin (pianista e basso) — 19.10-19.40: Introduzione alla lingua spagnuola — 19.40-20-15: L'ora dei poeti — 20.10: «Schinderhannes», azione teatrale in 4 atti (10 quadri) di Carlo Zuckmayer. In seguito recentissime; Corriere sportivo; Informazioni del mondo commerciale — 22.30-23: Trasmissione sportiva dalla «Westfalenhalle» di Dortmund. Gli *sprints* finali della terza «6 giorni» di Dortmund; in seguito sino alle 24: Trasmissione del concerto dal «Café Corso».

Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 3.30: Gustavo Meyrink in occasione del suo 60° compleanno, Conferenza — 4: «I giuochi olimpici», Conferenza — 4.30: La nuova poesia francese; Conferenza e recitazioni — 5-6: Concerto variato (vocale e strumentale) — 6.20: Conferenze in esperanto: «Perloj el la oriento» — 6.45: Conferenza: I tesori minerali della Germania — 7.15: Indicazione del complesso dell'opera serale — 7.30: Trasmissione dall'Opera di Stato: «La forza del destino», opera di G. Verdi. Nell'intermezzo meteorologia; Recentissime; segnale orario; Corriere sportivo. In seguito lezione di ballo e musica da ballo.

Monaco di Baviera - m. 535,7 - Kw. 4.

11.45-12.45: Trasmissione grammofonica — 4: Concerto divertente dell'orchestra Giogio Fank; Pezzi di Fucik, Lehar, Jessel, Strauss, Gastaldone, Komzak — 5.30: Corso di allevamento del pollame (per principianti) — 6.15: Conferenza di giurisprudenza — 7: L'ora della canzone con soprano e pianista: Canzoni di Schubert, Suleika, Schumann — 7.30: Conferenza letteraria — 8: Serata viennese; Concerto della R. O. di pezzi di Suppé, Strauss — 9: Moderna lirica tedesca — 9.15: Musica da camera di Mozart e Toch; Concerto d'un quartetto d'archi — 10: Indicazione della prossima trasmissione d'opera; Notizie serali.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75 - (Programma di Stoccarda)

INGHILTERRA

Bournemouth (6 BM) - m. 326,1 - Kw. 1,5.

15.30; 19.15; 19.30-1 (Annunci locali alle 22.30): V. Londra — 19: Conferenza d'agricoltura.

Cardiff (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

15.30: Scuole: Ragazzi di molti secoli fa (Egitto) — 16; 19.15; 19.30; 20-1: (Annunci locali alle 22.30): V. Londra — 17: Trio: Piccole Suite, Coleridge Taylor; Bel Rosmarino, Kreisler; Scene Silvestri, Fletcher; Due vecchie danze francesi, Bombio; Meditazione, Meditazione, Cottenet; Melodia, Dawes; II Tempo Suite «Scettro di Giovinezza, Coates; La Sera, Gounod; Melodia in mi, Rachmaninov — 18.15: Pei ragazzi: Fiaba Musicale di R. Bennet e K. Williams (soli, coro, orchestra) — 19.45: Per le Giovani Esploratrici: Il lato umoristico del Campeggio.

Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

11.15; 11.30; 19.30; 20.15; 22;; 22.30: Come lunedì — 12: (Dav. solo): Quartetto; Violino — 13: Quartetto; Soprano; Baritono — 14.15: Nuovi dischi Grammofono — 15.30: Vita all'aperto — 16: Funzione, Abbazia di Westminster — 16.45: Visioni d'Algeria — 17; 18: Orchestra e Organo di cinema — 18.15: Pei ragazzi: Banda; Conferenza; Al Zoo — 18; 18.20: Ballabili — 18.15: Prezzi prodotti agricoli — 18.45: Per le Giovani esploratrici — 20: Musica e teatro — 20.25: Conferenza d'Arte — 20.45: Azione Drammatica — 22.15: Ricordi di H. James — 22.35: Varietà — 23.30-1: Ballabili riprodotti.

Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

13-14: Grammofono — 17.30: Quartetto — 18: Culinaria — 18.15: Pei ragazzi — 19; 19.30; 20.30; 21.50; 22.35-1: V. Londra — 20.25: Interludio Musicale — 21.30: Conferenza d'arte — 22.15: Notizie — 22.30: Annunci locali.

Daventry sperimentale (5 CB) - 491,8 - Kw. 30.

16 (Dai Giardini d'Inverno di Bournemouth): Orchestra: Ouv., Froissart, Elgar; Preludio al Pomeriggio d'un Fauno, Debussy; Concerto per Piano e Orchestra (3 Tempi), Rimsky Korsakow; V Sinfonia, Tciaikowsky — 16.30 (Dal Cinema Lozells di Birmingham): Orchestra: Ouv. Il Mugnaio, Bishop; Soprano: Due Canzoni (Lieurance, Oliver); Organo: Danza di fanciulli, Coates — Orchestra: Valzer, Alford; Selez, Premio di Bellezza, Kern; Soprano: Aprile, M. Phillips; Organo: Ave Maria, Schubert; Canto della Sera, E. Martin; Marcia (Tannhäuser, Wagner) — 19.45: Birmingham: Pei ragazzi: Poesie; Duetti Soprano e Contralto; Azione Drammatica — 19.30; 23: Come lunedì — 19.45: Ballabili — 20.30 (Dalla Free Trade Hall di Manchester): Orchestra: Fantasia per archi sopra una nota, Purcell; Sinfonia Patetica (4 Tempi), Tciaikowski — 21.30: Letture, dallo studio di

Manchester — 21.40 (Segue il Concerto da Manchester). Orchestra: Tre Danze Spagnuole, Granados; Ouv. Rosmunda, Schubert — 22.30: Pianoforte (da Londra) — 23,15-0.15: Musiche d'operette viennesi per orchestra, soprano, baritono; Selezione e Duetto «Sibilla», Jacobi; Selez. e duetto «La Principessa dei Dollari», Fall; Selez. Aria e duetto «La Ragazza Olandese», Kalman; Selez. e Due Arie «Le Manovre d'Autunno», Kalman; Valzer «Sogno di un Valzer», Strauss.

Daventry (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25. (Programma di Londra).

JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

1.15: Trasmissione grammofonica — 1.30: Borsa e Mercati — 5. Concerto pomeridiano; in seguito conferenza sulla tubercolosi — 8.15: Notizie della Radio-stazione e della Stampa; in seguito trasmissione da Praga.

NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

18.5: Culto — 18.55: Stenografia — 19.15-22: Come lunedì — 19.30: Corso di Tedesco — 20: Segnale d'ora; Musiche di Brahms per Orchestra: II Sinfonia (4 Tempi); Serenata op. 11; Ouverture Tragica — 21.30: Recitazione.

OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 2,5

12.40; 13.15; 19.55; 20.25: Come lunedì — 15.40: Per gli Ospedali — 16.40: Per le Signore — 18.10: Orchestra: Ouv., Le Due Giornate, Cherubini; Piano: Allegro, Scarlatti; Scene Infantili, Schumann; Orchestra: Adelaide, Beethoven; Piano: Capriccio, Brahms; Ballata, Röntgen; Serenata Viennese, Schubert-Liszt; Orchestra: Marcia Militare, Schubert; Ouv., Il Califfo di Bagdad, Boieldieu; I Pescatori di Perle, Bizet (fant.); Libellule, Mewes; Serenata, Toselli; Valzer, Becucci; Finale — 20.50 (da Amsterdam): Concerto orchestrale — 23.10: Agenzia V. D.

POLONIA

Kattowice - m. 422,6 - Kw. 10.

15.20; 15.40; 16.5: Come lunedì — 16.20: Cassetta delle Lettere — 16.45; 17.55; 18.15; 18.35; 19.30; 21: Come lunedì — 21.30: Concerto riprodotto.

Varsavia (Polskie Radio) - m. 1111,1 - Kw. 10.

10.40; 11; 13.40; 14; 15.40; 16.5; 18.15: Come lunedì — 11.5: Le Indie — 11.30: Concerto dalla Philharmonie — 15.25: Comunicato Giovani Esploratori — 16.20: Libri nuovi — 16.45: Audizione letteraria — 17.55: Comunicati P. A. T. — 18.5: Comunicato agricolo — 18.35: Lezione di inglese — 19.30: Concerto da Cracovia — Nell'intervallo: Bollettino Messager Polonais in francese — 21; 21.5; 21.20; 21.30; 22.30: Come martedì.

SPAGNA

Barcellona (Radio Barcellona) (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 14.30; 18.30; 19: Come lunedì — 19.10: Quintetto: Ouv., Dal Paese del Sole, Isemman; Selez., La Casetta bianca, Serrano; Danza Americana, Cotó; Ballo Flamenco, Fernandez — 19.30: Pei ragazzi: Indovinelli, Poesie, ecc. — 19.40: Lettura (Il Barone di Munchausen) — 19.50: Le strade di Barcellona — 21: Corso d'inglese — 22: Campane, Cattedrale; Bollettino meteorologico — 22.10: Opera, dal Teatro del Liceo (Intermezzi: Borse e Mercati).

Madrid (Union Radio) (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

MADRID, giovedì, 19.

12.45: Sintonizzazione; Calendario; Culinaria; Campane; Notizie; Borsa; Programma del giorno — 13.15: Segnale d'ora: 15-16.30: Orchestra: Passo doppio, Munoz Acena; Giava, Font de Anta; Jota Galliziana, Abad Alday; Le Spighe, Luna e Bru; Bollettino Meteorologico; Informazioni Teatrali; Soprano: Valzer di Musetta (La Bohème), Puccini; Aria (Don Giovanni), Mozart; Serenata (El Trust de los Tenorios), Serrano; Intermezzo di L. Medina; Orchestra: Rapsodia Andalusa (4 tempi), Ross; Borsa del Lavoro; Notizie; Orchestra: Marcia (Il Profeta), Meyerbeer — 20-2130: Orchestra: Suite «La Tomba di Couperin» (3 tempi), Ravel; Ganarse la Moza, Francés (fant.); Intermezzo di L. Medina; Orchestra: La nina mimada, Penella (fant.); Il Franco Cacciatore, Weber (fant.) — 22.30: Corso d'Inglese — 23: Per le Stazioni di Bilbao, S. Sebastiano e Salamanca: Campane; Segnale d'ora; Borsa; Secondo atto dell'Opera dal Teatro del Liceo di Barcellona; Conferenze Musicali; Recentissime.

SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

17.30: Culto — 18: Pei ragazzi — 18.30: Agricoltura — 18.45: Musica leggera — 19.25: I Crociati (conferenza) — 19.45: Concerto da Göteborg: Serenata per Archi, O. Strauss; A soli Soprano; Idem; Serenata op. 6, Suk — 20.55: Attualità.

Motala - m. 1320 - Kw. 40. (Programma di Stoccolma).

SVIZZERA

Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15.56: Solito — 16.16.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 16.30-17: Chiacchierata infantile in francese — 17-17.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Lettura letteraria (in francese) — 20-20.30: Serata di duetti con soprano e basso — 20.30-21: Orchestra del Kursaal di Berna — 21-21.20: Serata di duetti (2ª parte) — 21.20-21.50: Orchestra del Kursaal di Berna — 21.50-22.05: Notizie, meteorologia — 22.5-22.30: Orchestra del Kursaal di Berna.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 0,5.

12.30-13.35: Solito — 15: Concerto della R. O. — 16: Concerto trasmesso dall'Hotel Baur au Lac — 17.10: L'ora dei fanciulli — 17.45: Meteorologia — 19.30: Segnale orario; Meteorologia — 19.32: Seconda conferenza: «Holzapfel Panideal» — 20: Dall'opera tedesca (Mozart) all'operetta moderna; Concerto della R.O. — 21: Serata di pezzi leggeri con il concorso di due cantanti — 22 Tempo, recentissime; Notizie della NZZ.

Coloro che rinnovano con qualche ritardo un abbonamento già scaduto sono pregati di comunicare se desiderino oppure no che l'abbonamento decorra dalla scadenza di quello precedente ed essi ricevano così i numeri arretrati.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45; 13.20: Come lunedì — 20.1: Orchestra: La Moldava, Smetana; Larghetto Seconda Sinfonia, Beethoven; Scena e Valzer (Gretna Green), Guiraud; Suite (La Dama di Picche), Tciaikowsky — 20.50: Fisiologia.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,3.

18: Informazioni; Pei ragazzi — 20.15: Informazioni; Esperanto — 20.35: Orchestra; 21.45: Notizie.

Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

19.30-22.5: Trasmissione da Berna (vedi sotto Berna.

UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 2.

11: Grafonola — 16: Conferenza di Agricoltura — 17: Tzigani — 18.45: Conferenza in Tedesco — 19.45: Opera Leggera Francese — 22.45: Segnali d'ora; Notizie; Ballabili.

VENERDÌ
20 Gennaio

AUSTRIA

Vienna (Radio Vienna) m. 517,2 - Kw. 9

11: Musica del mattino — 16.15: Concerto pomeridiano di pezzi di Blankenburg, Komzak, Weber, Byford, Hellmesberger, Wagner, Hate, Fall, Borchert, Engel Berger — 17.40: L'ora musicale dei fanciulli — 19: L'ora dell'igiene pubblica (5ª conferenza sulle malattie della pelle) — 19.30: «Il domino nero», opera comica in tre atti di D. F. E. Auber.

BELGIO

Bruxelles (Radio Belgique) - m. 508,5 - Kw. 1,5.

18: Trio — 19.50: Bollettino Coloniale — 20.30: Giornale parlato — 21: Composizioni di A. Dupuis: Sinfonia n. 2; Tre Melodie: Fantasia per violino e orchestra; Meditazione per coro e orchestra; Preludio e Variazioni per piano e orchestra; «Salvia in fiore», Poema Biblico per soli, cori, violino e violoncello; Intermezzo orchestrale su arie popolari di Liegi; Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratisla va - m. 300 - Kw. 0,5.

18: Concerto: Aria, Tenaglia; Canzone, Foerster; Ciclo di Canzoni (Il Grano), Foerster; Allegro appassionato, St. Saëns; Preghiera, Moor; Ho sognato, Kuchynka; Romanza, Goens — 19.5: Conferenza — 19.25: Corso di Slovacco — 19.40: Conferenza — 20: V. Praga.

Praga (P. R. G.) - m. 348,9 - Kw. 5.

11-16.30: Come lunedì — 16.30: Quartetto in sol magg. per archi, Haydn; Quintetto in la magg., Dvorak — 17. 30; 17.50; 18.15; 18.25: Come lunedì — 18.35: Conferenze — 19.15: Orchestra — 20: Meteorologia; Notizie; Musiche di Smetana — 21.20: Rassegna letteraria — 21.40: Composizione francese per piano — 22: Ora; Notizie; Orchestra.

Brno - m. 441,2 - Kw. 2,5.

12.15: Orchestra — 14.30: Borsa; Meteorologia; Notizie — 16: Ora; Emissione in tedesco — 18.25: Conferenza — 19: Elegie, Dvorak — 19.40: Corso d'inglese — 20: Opera di Smetana «Il Bacio» — 22: V. Praga.

FRANCIA

Parigi (Petit Parisien) - m. 340,9 - Kw. 0,5.

21-22: Jazz (10 numeri).

Parigi (Radio L. L.) - m. 370 - Kw. 0,3.

22.30: Concerto: Ouv., Il Re d'Ys, Lalo; Terza Marcia con le Fiaccole, Meyerbeer; L'Anello d'argento, Chaminade; Io t'amo, Grieg; Canzone russa (violino), Lalo; Romanza (violino), Fauré; Selez., La Valchiria, Wagner.

Parigi (Scuola Superiore P. T. T.) - m. 447,8 - Kw. 0,45.

9; 10.25; 14; 18; 19: Come lunedì — 11: Corso, Coll. de France — 15: Concerto: Scene Rustiche, Mouton; Rêverie, Vieuxtemps; Intermezzo (Le Erinni), Massenet; Berceuse, Schmitt — 21: Corso di Spagnolo — 21.40: Pedagogia — 22: Esecuzione della «Mirella» di Gounod.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.

9; 11.30; 14.50; 16.30; 17.45; 21: Come lunedì — 13. 30: Orchestra: Piccola Marcia Burlesca, Boisard; Siciliana, Pergolese; Allegro con brio, Beethoven; Crepuscolo, Massenet; Allegro (violino), Leclair; Cantatrice: Aria di Susanna (Nozze di Figaro), Mozart; Melodia, Borodine; Orchestra: Rigaudon (Dardano), Rameau; Suite Funambulesca, Busser; L'Asino branco, Hüe; Concerto (violoncello, Silver; Balletto (Il Cid), Massenet; Intermezzo e Rêverie (Cenerentola), Fourdrain; (Durante il Concerto: Informazioni) — 16.40: Orchestra: Minuetto vivace, Granne; Conferenza Letteraria: I Saloni del Secolo XVIII; Piano: Sonata, Mozart; Recitazione di Poesie del Secolo XVIII; Cantatrice: Canzone del Secolo XVIII; Violoncello: Sonata, Haendel; Recitazione drammatica; Orchestra: Al Bosco d'Amore, Labis — 20.45: Corso d'Inglese — 21.15: Caffè; Rame; Programma Spettacoli; Comunicati diversi; Cotoni; Risultati corse; Informazioni — 21.30: Scene di «Madame Sans-Gêne» di Sardon; Nona Sinfonia, Beethoven; (Intervalli: Informazioni).

Parigi, Torre Eiffel (F. L.) - m. 2650 - Kw. 12.

18.45: Giornale Parlato: Rubriche solite; Le impressioni di una Delegata Australiana alla Soc. delle Nazioni; Attualità Scientifiche; Libri da leggere — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30: Concerto: Suite Orchestrale «L'Abate Mouret», Bruneau; Ciaccona (Dubois); Nel Bosco (Staub), per piano; Canto: Tre Serenate (Dannazione di Faust, Berlioz; Don Giovanni, Tciaikowsky; Serenata Inutile, Brahms); Notturno, Chopin (piano); A sera verso la Chiesa, Ladmirault (orch.); Suite orch. «Botton d'oro», Pierné — 21.30-22: Università Popolare: I Capolavori dimenticati nella Letteratura; Letteratura Contemporanea; Il Romanzo Francese nel Secolo XVIII.

GERMANIA

Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75. (Programma di Berlino).

Gleivitz - m. 250 - Kw. 0,75. (Programma di Breslavia).

Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Cassel - m. 272,7 - Kw. 0,75. (Programma di Francoforte sul Meno)

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75. (Programma di Lipsia).

Dortmund - m. 289 - Kw. 0,5. (Programma di Langenberg).

Norimberga - m. 303 - Kw. 4. (Programma di Monaco di Baviera)

Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.

1630-18: Concerto divertente della R. O. di musica di Thomas-Goldmann, Waldteufel Rosse, Lindsay-Theimer, Fetras, Urbach Suppé, Strauss, Eilenberg — 18: L'ora della donna di casa — 18.50-19.20: Quadri d'attualità dell'Altaslesia — 19.20-19.50: Conferenza dell'amministrazione postale — 20: Serata allegra con Carlo Zander con il concorso della R.O. In seguito notizie serali e dieci minuti di esperanto.

Koenisberg - m. 329,7 - Kw. 4.

11-15: Solito — 16: L'ora della donna di casa — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R.O. e d'una cantante: musica nordica — 18.05-18.30: Solito — 18.30: Conferenza sull'allevamento del vitello — 19: Un pranzo diplomatico presso l'Imperatore Menelic (conf.) — 19.30: Lezione di lingua spagnuola — 20: Meteorologia — 20.05: Serata di recitazioni con Irene Triesch di Berlino — 21.05: Concerto del quartetto d'archi di Koenigsberg. Musica di Ehrenberg e Dvorak — 22: Lezione di ballo, in seguito sino alle 23.30 musica da ballo.

Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.

12: Trasmissione grammofonica — 12.55: Segnale orario di Nauen — 13.15: Notizie della Borsa e della Stampa — 15-15.30: Saggi di nuove edizioni musicali — 16.30-18: Concerto pomeridiano eseguito dal Quartetto d'archi di Dresda. Pezzi di Stamitz, Haydn, F. Xaver, Richter, Dittersdorf, Haydn — 18.5-18.30: Saggi di letture di libri nuovi — 18.30-18.55: Lezione di lingua inglese — 19-19.30: 18ª conferenza: «Il romanzo neoromantico» — 19.30-20: Conferenza sulla cinematografia — 20: Prognosi del tempo, Bollettino della neve e Segnale orario — 20.15: «Lui e lei» e «Lei e lui». Recitazioni e concerto della R. O. — 22: Bollettino della stampa e corriere sportivo — 22.15: Lezione di ballo: Charleston — 22.30-24: Musica da ballo.

Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.

12.30: Meteorologia; Trasmissione grammofonica — 13.50: Notizie — 16: Dal regno della donna — 16.15: Concerto pomeridiano di pezzi di Rosenthal, Ohlsen, Lueling, Weber, Wagner, Roland, Meyer-Helmund — 18: Segnale orario; Meteorologia; Notizie agricole — 18.15: Conferenza: La madre di Scheffel — 18.45: Conferenza: Il libro d'ieri e d'oggi — 19.15: Conferenza: La Germania nella cambiata situazione dell'economia mondiale — 19.45: Indicazioni in esperanto sul radio-programma della settimana prossima. In seguito segnale orario; Meteorologia.

Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.

16.15: Fiabe della Bassa Elbabgè jjppp 16.15 (per Amb.): Fiabe della Bassa Elba — (Per Brema): Canzoni e balli nazionali di Sibelius, Arbos, Padouk, Myddleton, Schytte, Strauss; Concerto della R. O. — (Per Hannover): Ouvertures romantiche di Schubert, Schumann, Weber, Mendelssohn, Marschner — (Per Kiel): Concerto di pianoforte di sonate di Haydn, Mozart, Beethoven — 17: Fiabe di Grete Berge — 17.55: Solito — 18.30: Lezione di lingua inglese per iniziati — 19: Concerto (II parte) — 19.25: Conferenza agricola — 19.50: Il mercato frutta e verdura di Amburgo — 19.55: Meteorologia — 20: «De ruge Hoff», commedia rusticana della Bassa Germania in 5 atti di Fritz Stavenhagen. In seguito: L'ora attuale, questioni del giorno e del presente. Dati meteorologici per l'interno ed i mari. Notizie, corriere sportivo. Per Amb. e Kiel ritrasmissioni da stazioni forestiere. Per Brema e Hannover ritrasmissione del concerto dal «Wiener Café» di Hannover — 23.25: Bollettino del ghiaccio — 23.30-0.30: Musica da ballo.

Francoforte sul Meno - m. 428,6 - Kw. 4.

13-14: Trasmissione grammofonica — 15.30-16: L'ora della gioventù — 16.30-17.45: Il pomeriggio della donna di casa. Conferenza: «La donna di casa e la biblioteca» — 17.45-18.05: L'ora della lettura: lettere della signora Rat Goethe — 18.15-18.30: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.30-18.45: L'ora della casa e del giardino — 18.45-19.15: Trasmissione da Cassel: Conferenza nell'occasione del 60° compleanno del poeta Gustavo Meyrink — 19.15-19.45: L'ora della radio-società «Suedwestdeutscher Radio-Club» — 19.45-20.05: Venti minuti dedicati ai progressi nella scienza e nella tecnica — 20.05-20.15: Rivista settimanale del film — 20.15: «Die fremde Frau» (La forestiera), azione in 4 atti di A. Brisson. In seguito: Musica da ballo (concerto della R. O.).

Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.

13.05-14.30: Concerto pomeridiano di pezzi di Eysoldt, Siede, Schutt, Wallace, Bizet, Meyerbeer, Sarrabio, Schreiner, Moskowsky — 14.30: Consigli per la casa — 15.45-16.15: L'ora della donna — 16.15-16.45: La radio dei libri — 16.45-17.30: Per la gioventù: Enigmi, canzoni infantili, lettura — 17.30-18: Conferenza di giurisprudenza — 18-19: Concerto di una banda mandolinistica: pezzi di Blankeunburg, Verdi, Komzak, Adam, Bernards, Binder Teike — 19.15-19.45: Conversazione inglese — 19.45-20.10: Questioni di economia mondiale — 20.15: Serata varia. In seguito: Recentissime; Corriere sportivo; Informazioni del mondo commerciale, sino alle 24 musica notturna e da ballo.

Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.

3.30: Questioni e dispiaceri di donne; Conferenza riguardante la cucina — 4.15: Lettura — 5-6: Concerto d'una orchestra di jazz — 6.30: Lezione di lingua italiana — 7: Introduzione al concerto serale — 7.30: Conferenza sull'energia del sole — 7.55: Conferenza: «Le opere d'arte hanno il loro destino» — 8.30: L'ora dei viventi: Concerto della R. O. di musica di W. Vogel; Sinfonia fugata dedicata a Ferruccio Busoni; Concerto per orchestra e pianoforte di W. Hübschmann; Sinfonia per grande orchestra di R. Wolff. In seguito meteorologia; Recentissime; Segnale orario, corriere sportivo — 10.30: Musica notturna; Concerto dell'orchestra Otto Kermbach.

Monaco di Baviera - m. 535,7 - Kw. 4.

12.35: Trasmissione grammofonica — 2.45-3.45: L'ora della donna — 4: Concerto della R. O. Pezzi di Heinecke, Delibes-Rhode, Sousa, Strauss, Leoncavallo, Robrecht — 5.15: Conversazione di scienza naturale — 5.30: Conferenza sulla legge per le organizzazioni ufficiali per il collocamento e per l'assicurazione dei disoccupati — 6.15-7.30: Concerto di mandolino e di chitarra. Pezzi di Schuppe, Salvetti Somone, Th. Ritter, Ciranzow, Nesvadba, Bahlmann, Kollmaneck — 7.30: Lettura — 8: «Die Faschingsfee», operetta in tre atti di E. Kalmann — 10.15: Importanti radio-notizie — 10.25: Corriere sportivo; notizie serali.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75 - (Programma di Stoccarda)

INGHILTERRA

Bournemouth (6 BM) - m. 326,1 - Kw. 1,5.

13-14: Grammofono — 16; 19; 19.30-24: V. Londra (Annunci locali alle 23.15) — 18: Inghilterra Preistorica — 18.15): Pei ragazzi.

Cardiff (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

13-14; 16; 19; 19.30; 21: (Annunci locali alle 23.15; 23.50-24 V. Londra — 17.45: Innsbruck — 18: Ballabili riprodotti — 18.15: Pei ragazzi — 20.45: Preludio alla Festa Studentesca all'Università di Bristol — 23.35: Duetti Sincopati.

Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

11.15; 11.30; 19.30; 22: V. Londra — 13: Violino e Piano: I e II Tempo Sonata in re, Bach; Sonata op. 8, Dohnany; 13.30: Organo, da St. Mary-le-Bow: preludio, Stanford; Tre Preludi corali (Darke, Parry, Id.); Visione, Reinberger; Preludio e Fuga, Bach; Largo, Haendel; Pagina Eroica, Franck; Adagio, F. Bridge — 14-15: Orchestra (riprod.) — 16: Storia e Geografia dell'Impero — 16.25 e 16.45: Interludi Musicali — 16.30: La Torre di Londra — 16.50 (Concerto per le Scuole): Trie per Piano, Clarino e Viola, Mozart; XII Rapsodia Ungherese, Liszt (Piano); Numeri da annunciare — 17.45: Contralto — 18: Conversazione — 18.15: Pei ragazzi: Programma Irlandese (Racconto, 5 Canzoni, Aneddoti, ecc.) — 18 e 18.45: Orchestra di cinema — 20: Critica Musicale — 20.15: Piano: I e II Improvviso, Chopin — 20.25: Filosofia e Vita Quotidiana — 20.45: (Canto) 8 Canzoni Ungheresi — 21: (dal Palazzo del Popolo): Orchestra: Ouv., La Sposa Venduta, Smetana; II Suite «Peer Gynt», Grieg; Sinfonia «Sorpresa», Haydn — 22.15 (c. s.); Orchestra: Concerto per Violino e Orchestra, Mendelssohn; Till Eulenspiegel, Strauss; Sogni, Wagner; Cavalcata delle Valchirie, Id.; Ouv. Rienzi, Id. — 23.15: Annunci locali. (Dav. solo): Previsioni Marittime — 23.20: Attualità — 23.35: Varietà (3) — 24-1 (Dav. solo): Ballabili riprodotti.

Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

16: Autopiano — 16.30; 19.30; 20-24: (Annunci locali alle 23.15): V. Londra — 16.55: Lettura; Conferenza per le Scuole (Gli albori della storia) — 17.20: Ottetto: Auv., Zingarella, Balfe — 17.30: (Dall'Università): Contraddittorio — 18: Conferenza letteraria — 18.15: Pei ragazzi — 19 e 19.45: Orchestra di cinema.

Daventry sperimentale (5 CB) - 491,8 - Kw. 30.

16: Organo, da St. Botolph: Ouv., Egmont, Beethoven; Fantasia in do minore, Bach; Soprano: Due Lieder, Grieg; Serenata, Strauss; Organo: Preludio «Lohengrin» e Marcia «Tannhäuser», Wagner; Soprano: Aria (Erodiade), Massenet; Romanza, Fauré; Pastorale, Bizet; Organo: Allegretto, Guilmant; Marcia su un Tema di Haendel, Id. — 17: Ballabili; Varietà — 18.15 (Birmingham): Pei ragazzi: Racconto; Danze Orientali (Piano); Canto e Piano; Fiaba — 19.30; 23: Come lunedì — 19.45: Ottetto: Ouv., La Fiera della Vanità, Fletcher; Valzer, Fetras; Trio: Mattino, German; Orfeo col Liuto, Id.; Farfalle, Bunning; Ottetto; Selez.; Gaia Inghilterra, German; Sogni d'Amore, Liszt; Trio: Canzoni (T. Weelkes, T. Morley, H. Youll, Sullivan); Ottetto: Tre Danze (Nell Gwynn), German; Minuetto, Mozart; Trio: Aria (Flauto Magico), Mozart; Canto di Pace, Davies; Ballata, Gardiner; Ottetto: Selez., Butterfly, Puccini — 21 (Birminghm): Orchestra: Ouverture di Commedia Francese, Keler; Selez., Madonna Fragile, Finck — 21.25: Commedia — 21.50: Orchestra: Selez. Balletto dei «Vespri Siciliani» di Verdi — 22 (Birmingham); Selez. Operette per orchestra, coro, soprano e baritono (La Geisha, Jones; Cingalese, Monckton; Miss Gibbs, Monckton e Talbot; Luna di Miele Cinese, Talbot) — 23.15-0.15: Ballabili riprodotti.

Daventry (5 XX) - m. 1604 - Kw. 25. (Programma di Londra).

JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

1.15: Trasmissione grammofonica — 1.30: Borsa e Mercati — 5.30: Trasmissione dal «Café Corso»; in seguito lezione di esperanto — 8.15: Lezione di lingua francese — 8.30: Informazioni della radiostazione e in seguito musica da camera (viola e pianoforte) — 10.15: Notizie — 10.30: Musica leggera serale.

NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw. 1,5.

10: Burro e uova — 14: Industria e Commercio — 18.40: Corso di Francese — 19.15: Notizie — 19.30: Corso d'Inglese — 20: Segnale d'ora; Rivista dal Teatro del Casino — 21.30: Notizie; Il Tempo — 21.40: Rivista (cont.).

OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 2,5

12.40; 13.15; 20.25; 23.10: Come giovedì — 18.40: Trio — 19.55 e 20.50: Conferenze — 21.15: Musiche di Haydn: Le Stagioni (Ouverture per orchestra, Recitativo e Aria per Basso); Sinfonia n. 2 (4 tempi); La Creazione (Recitativo e Aria per Tenore); Minuetto Sinfonia n. 13; Le Stagioni (Recitativo e Aria per Cantatrice); Finale Sinfonia n. 103; Le Stagioni (Duetto per soprano e tenore); La Creazione (Preludio, Terzetto vocale); L'Isola disabitata (Ouv.); La Creazione (Duetto soprano e basso) — 23.15-0.40: Programma popolare.

POLONIA

Kattowice - m. 422,6 - Kw. 10.

15.20; 15.40; 16.5: Come lunedì — 16.20: Corso di Storia polacca — 16.45: Concerto — 17.55: Comunicati — 18.15: Annunci diversi — 18.30: Conferenza — 18.55: V. Varsavia — 21: Comunicati.

Varsavia (Polskie Radio) - m. 1111,1 - Kw. 10.

10.40; 11; 13.40; 14; 15.40; 16.5; 18.15: Come lunedì — 15.20: Rassegna della Stampa periodica — 16.20: Conferenza — 16.45: Concerto da Kattowice — 17.55; 18.5: Come martedì — 18.30: Sport e Educazione Fisica — 18.55: Conferenza musicale — 19.15: Concerto sinfonico dalla Philharmonie — Nell'intervallo Bollettino Messager Polonais in francese — 21; 21.5; 21.20; 21.30: Come martedì.

SPAGNA

Barcellona (Radio Barcellona) (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 14.30; 18.30; 19: Come lunedì — 19.10: Mora e consigli utili per le signore 19.30: Quintetto: Ouv., Zingarella, Balfe; Selez., La Tempesta, Chapì; Danza Americana, Cotó; Canzone catalana, Abad Alday — 21.30: Corso di solfeggio — 22; 22.5: Come lunedì — 22.10: Sei Canzoni di Soler — 23: Borse e Mercati — 23.5: Azione drammatica — 24-24.30: Idem.

Madrid (Union Radio) (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12.45-13.15: Come giovedì — 15-16.30: Orchestra: Passo doppio, Marquina; Scottish, Del Cerro; Mattinata Argentina, Toselli; «I Puritani», Bellini (fant.); Bollettino Meteorologico, Teatri; Soprano: Canzone; Aria (Mefistofele), Boito; Zingara, Media Villa; Informazioni Cinematografiche; Orchestra: Suite «Sogno, ecc.», eldelssohn (4 tempi); Borsa del Lavoro; Notizie; Orchestra: Balletto «La Bottega Fantastica», Rossini; Respighi — 20: Quartetto n. 56 per archi (3 tempi), Haydn Mezzo soprano: Tre Canzoni Ungheresi, Brahms; Trio op. 50 (2 tempi), Tciaikowsky; Mezzo soprano: In questa tomba, Beethoven; Romanza, Liszt; Estasi, Cui — 22.30: Corso l'Inglese — 23: Campane; Segnale d'ora; Borsa; Varietà (Canto Flamenco; Sestetto; Conferenza); Recentissime.

SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

18: Pei ragazzi — 18.30: Musica leggera — 19: Economia domestica — 19.15: Corso d'Inglese — 19.45: Aria con variazioni, Bach (2 pianoforti) 20-23: Rivista (da Oslo).

Motala - m. 1320 - Kw. 40. (Programma di Stoccolma).

SVIZZERA

Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15.56: Solito — 16-16.45: Orchestra del Kursaal di Berna — 16.45-17: Il quarto d'ora della donna di casa — 17-17.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 19.30: Ora, tempo, bollettino degli sports invernali — 19.30-20: Conferenza: La musica della settimana — 20-21.20: Trasmissione da Ginevra — 21.20-21.50: Orchestra del Kursaal di Berna — 21.50-22.5: Notizie, meteorologia — 22.5-22.30: Orchestra del Kursaal di Berna.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 0,5.

12.30-13.35: Solito — 15: L'ora della donna e dei libri — 16: Concerto grammofonico — 17.10: Dancing trasmesso dall'Hotel Baur au Lac — 17.45: Dati meteorologici; I prezzi del mercato settimanale di Zurigo — 19.30: Tempo; Meteorologia — 19.32: «English talk» — 19.50: Dieci minuti di esperanto — 20: Concerto della R. O. Musica seria — 20.30: Storielle bizzarre con C. E. Heilinger del Teatro comunale di Zurigo e con il concorso della R. O. — 21.15: Concerto divertente della R. O. — 22: Meteorologia, Recentissime; Notizie della NZZ.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45; 13.20: Come lunedì — 20.1: Conferenza letteraria — 20.30: Programma di Ginevra — 21.20: Programma di Berna — 21.50: Notizie da Berna.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,3.

18: Informazioni; Grammofono — 20.15: Informazioni — 20.20: Quartetto archi: Quartetto in si bem., Mozart; Concerto in la magg., Mozart; Novelletta, Glazunow — 21.20: Conversazione — 21.45: Notizie.

Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

19.30-22.5: Trasmissione da Berna e Ginevra (vedi sotto Berna).

UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 2.

16: Conferenza per le Signore — 17: Quartetto Pianoforte — 18.15: Sport — 19: Conferenza di Radio — 20.30: Concerto riprodotto — 22.45: Come giovedì.

Diffondendo il Radiorario ci aiuterete a migliorarlo.

SABATO
21 Gennaio

AUSTRIA

Vienna (Radio Vienna) m. 517,2 - Kw. 9

11: Musica del mattino — 16.15: Concerto pomeridiano. La vecchia e la nuova operetta. Musica di Eysler, Suppé, Fall, Millöcker, Ziehrer, Strauss, Lehar, Zeller, Kalman, Eysler, Dostal — 18. Accademia pomeridiana con il concorso di due cantanti, d'un violinista e d'un pianista. Musica e pezzi di Donizetti, Verdi, Leoncavallo, Weber, Sarasate, Wieniawsky, Chopin, Schumann, Schubert — 19: Ciclo di conferenze: « Attraverso l'Austria » — 19.30: Storielle di vagabondi — 20.45: « Primavera », operetta in un atto di F. Lehar. In seguito jazzband.

BELGIO

Bruxelles (Radio Belgique) - m. 508,5 - Kw. 1,5.

18: Ballabili riprodotti — 19: Corso di Inglese — 19.35: Idem — 20.30: Giornale parlato — 21: Concerto: Sinfonia, Dupuis; Concerto in fa per violino e orchestra, Lalo; Tyll Eulenspiegel, Strauss; Poema (violino e orchestra), Chausson; L'Apprendista Mago, Dukas — 23.15: Recentissime.

CECOSLOVACCHIA

Bratislava - m. 300 - Kw. 0,5.

18: Musica riprodotta — 18.40: Pei ragazzi — 18.55: Conferenza agricola — 19. Conferenza storica — 19.15 (dal Teatro Nazionale): Aida, Verdi — 22.30: V. Praga.

Praga (P. R. G.) - m. 348,9 Kw. 5.

11-16: Come lunedì — 16: Marionette — 17: Ballabili — 18: Emissione in tedesco — 18.25: Notizie agricole — 18.35: Per gli operai — 19.15: V. Bratislava — 22.30: Recentissime.

Brno - m. 441,1 Kw. 2,5.

12.15: Musica riprodotta — 14.30: Borsa; Meteorologia; Notizie — 17: Pei giovani: Recitazione; Musica; Conferenza; Scacchi — 18: Ora; Emissione in tedesco — 18.25: Conferenza — 18.40: Idem — 19: Concerto — 19.40: Corso di francese — 20: Commedia — 20.40: Musiche di Grieg: Scherzino; Il Ritorno; Farfalla; Umoresca; Berceuse — 21: Banda Militare — 22.30: V. Praga.

FRANCIA

Parigi (Petit Parisien) - m. 340,9 - Kw. 0,5.

22: Concerto, con cantatrice: Ouv., Carnevale, Dvorak; Quartetto in do magg., Enesco; La sposa venduta, Smetana; Poema Romeno, Enesco; Umoresca, Dvorak; Preludio e Interludio della Suite d'Orchestra, Enesco; Danza Slava n. 5, Dvorak.

Parigi (Scuola superiore P. T. T.) - m. 447,8 - Kw. 0,45.

9; 10.25; 18.15; 20.15: Come domenica — 14 (Sorbona): Le Idee e i Libri — 15: Concerto: Ouv., Il Cid, Massenet; Minuetto, Silva; Balletto (Arrigo VIII), St. Saëns; Serenata, Widor; In Cammino, Pesse — 21.30: Conferenze — 22 (dalla ala del IV Arrondissement): Festa per la Cassa Scolastica, con la Musica della Guardia Repubblicana e artisti dell'Opéra e dell'Opéra Comique.

Parigi (Radio Paris) - m. 1750 - Kw. 3.

9; 11.30: Come lunedì — 13.30: Quartetto, Mozart; Canto: Quattro canzoni popolari Basche; Quartetto, Borodine; (Durante il Concerto: Informazioni) — 14.50: Caffè; Cotoni; Piastra; Seta; Riso a Saïgon; Zuccheri a Parigi; Borsa di Parigi; Informazioni religiose — 16.30: Borsa di Parigi — 16.40: Jazz — 17.45: Informazioni — 21: Comunicato Agricolo — 21.15: Conferenza; Caffè; Metalli; Rame; Programma spettacoli; Risultati corse; Comunicati diversi; Informazioni — 21.30: Concerto vocale e istrumentale; (Negli intervalli: Informazioni).

Parigi, Torre Eiffel (F. L.) - m.2650 - Kw. 12.

18.45: Giornale Parlato — 20.10 e 20.20: Come domenica — 20.30: Concerto: Divertimento (Miarka), Georges; Espana, Albeniz; Malaguena, Id.; Ciaccona, Vitali (violino); Una Ouverture di Berlioz (Beatrice e Benedetto); Elegia, Fauré (viola); Fantasia Drammatica, Pons; Adagio, Tartini (cello); Serenata (Espana), Albeniz 21.30-22: Università Popolare: La Psicanalisi nella Formazione del Cittadino; Nuova Orientazione Sociale nell'Oriente vicino.

GERMANIA

Stettino - m. 236,2 - Kw. 0,75. (Programma di Berlino).

Gleivitz - m. 250 - Kw. 0,75. (Programma di Breslavia).

Brema - m. 252,1 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Kiel - m. 254,2 - Kw. 0,75. (Programma di Amburgo).

Cassel - m. 272,7 - Kw. 0,75. (Programma di Francoforte sul Meno)

Dresda - m. 275,2 - Kw. 0,75. (Programma di Lipsia).

Dortmund - m. 289 - Kw. 0,5. (Programma di Langenberg).

Norimberga - m. 303 - Kw. 4. (Programma di Monaco di Baviera)

Breslavia - m. 322,6 - Kw. 4.

15.45-16.15: L'ora dei libri — 16.15-16.30: Le pellicole della settimana — 16.30-18: Concerto divertente della R. O. e d'un solo di cetra. Pezzi di Flotow, Bizet, Voigt, Darr, Gauvin, Ziehrer, Lohr, Schiefer, Tschaikowsky — 18: L'ora dei

libri (II) — 18.30: Trasmissione da Berlino: Lezione di francese per iniziati — 18.55: Meteorologia — 19-19.30: Ciclo di conferenze: Politica come arte e scienza»; Seconda conferenza: «Il grande statista» — 20.10: Concerto del violinista Licco Amar; Tre sonate di Bach, Reger e Hindemith — 21.10: Serata vocale e strumentale di musica leggera. Nell'intermezzo notizie serali.

Koenigsberg - m. 329,7 - Kw. 4.

9: Bollettino del mercato — 11-15: Solito — 16: Fiabe — 16.30-18: Concerto pomeridiano trasmesso dal Zentralhotel — 18.05-18.15: Solito — 18.25: Bollettini dei mercati mondiali — 18.35: Seconda conferenza: Il mondo e noi — 18.55: Seconda conferenza: Ocultismo e scienza — 19.30: Lezione di lingua inglese per principianti — 20: Meteorologia — 20.05: Concerto vocale e strumentale — 22: Meteorologia, recentissime, corriere sportivo; In seguito sino alle 23.30: Musica da ballo.

Lipsia - m. 365,8 - Kw. 4.

11.50-12: Trasmissioni artistiche educative per la scuola. Musica da ballo del rococò — 12.55: Segnale orario di Nauen — 13.15: Notizie della Borsa e della Stampa — 16.30-18: Concerto pomeridiano della R. O. di musica di Nicodé, Tschaikowsky, Reinecke, Dvorak, Schumann, Sibelius, Weiner, Heuberger, Reger — 18-18.30: Conferenza trasmessa da Berlino — 18.30-18.45: Consigli radio-tecnici — 18.45-19: La radio delle tasse — 19-19.30: Conferenza sulle fiabe — 20: Prognosi del tempo, Bollettino della neve e Segnale orario — 20.15: Concerto militare — 22: Bollettino della Stampa e Corriere sportivo — 22.15-24: Radio-cabaret.

Stoccarda - m. 379,7 - Kw. 4.

12.30: Meteorologia; Trasmissione grammofonica — 13.50: Notizie — 14: L'ora della gioventù — 15: Concerto divertente (orchestrale e vocale). Frammenti di opere e di operette (22 numeri) — 18: Segnale orario; Meteorologia — 18.15: Conferenza in occasione del 60° compleanno di Guglielmo Schaefer — 18.45-19.15: Altre due conferenze — 19.45: Segnale orario; Meteorologia; Corriere sportivo — 20.15: Serata con programma a richiesta degli ascoltatori. Riccardo Wagner; Concerto della Orchestra Filarmonica di Stoccarda, con il concorso di cantanti — 21.45: Notizie. In seguito: una gita attraverso l'etere (trasmissione senza fili di stazioni estere) — 22.30: Trasmissione da Berlino: Lezione di ballo — 23-24: Musica da ballo.

Amburgo - m. 394,7 - Kw. 4.

15.15: Borsa di prodotti di Kiel — 15.20: Bollettino dell'ufficio di collocamento statale — 15.30: La radio dei libri — 16.15: Alle fonti della musica; Ballo e razza (conferenza) — 16.15 (per Hannover): Un'ora con Fr. Reuter; Concerto della R.O. e con il concorso di Paolo Hagemann — 16.15 (per Kiel): Selezione dell'opera di Lortzing: Udine — 17: L'opera italiana; Concerto vocale e strumentale di musica di Rossini, Verdi, Leoncavallo, Mascagni e Puccini — 17.55: Solito — 18: Cose diverse della radio-propaganda con concerto — 18.55: Conferenza per gli sciatori — 19.20: La giurisprudenza della «Norag»; Risposte e questioni giuridiche — 19.40: Rivista settimanale d'attualità — 19.55: Meteorologia — 20 (per Amb., Hannover e Kiel): Concerto della banda dei vigili urbani; Pezzi di Laukien, Flotow, Weingartner, Wagner, Nedbal, Schmeling, Schroeder, Suppé, Lehar, Ochs, Henrion — 20 (per Brema): Concerto corale eseguito da un coro di operai, con il concorso d'una società di mandolini e di chitarre; Cori e musica di Glueck-Silcher, Schau, Ritter, Jessel, Mendelsohn, Ritter, Latann; In seguito dati meteorologici per l'interno ed i mari, corriere sportivo, notizie. Per Amb. e Kiel trasmissione del concerto dal «Restaurant Ostermann» di Amburgo. Per Brema dalle «Liebfrauengaststätten» di Brema, per Hannover dal «Café Continental» di Hannover — 23.25: Bollettino del ghiaccio — 23.30-0.30: Musica da ballo.

Francoforte sul Meno - m. 428,6 - Kw. 4

13.30-14.30: Concerto della R. O. di Cassel. Pezzi di Leoncavallo, H. Fink, Rosenkranz — 15.30-16: L'ora della gioventù: concerto di canzoni tedesche eseguite da un soprano — 16.30-17.45: Concerto della R. O.: Lortzing (morto il 21 gennaio 1851), con il concorso d'un soprano — 17.45-18.05: La radio della lettura — 18.15-18.30: Notizie della radio-società ed altre informazioni — 18.30-19: La buca delle lettere — 19-19.30: Due conferenze diverse — 20-20.30: Gli scopi della moderna biblioteca popolare. Conferenza — 20.30: Trasmissione da Berlino: «Nel teatro di varietà», con il concorso di Ernesto Petermann e della R. O. — 22.30-23: Trasmissione da Berlino: Lezione di ballo, in seguito sino alle 0.30: Musica da ballo.

Langenberg - m. 468,8 - Kw. 25.

13.05-14.30: Concerto pomeridiano di pezzi di Egen-Doelle, Waldteufel, Meyerbeer, Flotow, Halévy, Loewe, Conradi, Moret — 14.30: Consigli per la casa — 16-16.25: Prescrizioni per la costruzione di antenne — 16.30-17: Corsi istruttivi per impiegati — 17-17.35: L'ora dei poeti — 18-19: Concerto orchestrale della R. O. Pezzi di Bizet, Respighi — 19.15-19.45: L'ora dell'operaio — 19.45-20.15: Recitazioni — 20.15: Serata allegra. In seguito: Recentissime; Corriere sportivo; Informazioni del mondo commerciale. Sino all'una musica notturna e da ballo.

Berlino - m. 483,9 - Kw. 4.

12.30: Il quarto d'ora dell'agricoltore — 4: Conversazione medico-igienica — 4.30: L'ora ridente: Recitazione — 5-6: Concerto divertente della R. O. Musica di Smetana, Rossini, Gounod, Debussy, Rubinstein, Urbach — 6.30: Conferenza: Il mestiere del pittore — 7: Conferenza: «La critica» (artisti e critici) — 7.30-7.55: Altre due piccole conferenze — 8.30: «Ein Roman in der Waschkueche» farsa del dott. E. Fischer — 9: Cose varie; Solisti; Il radiocoro; la R. O. In seguito recentissime; Segnale orario; Corriere sportivo — 10.30: Lezione di ballo; in seguito musica da ballo.

Monaco di Baviera - m. 535,7 - Kw. 4.

2.30: Trasmissione grammofonica — 4: Concerto della R.O., con il concorso d'un solista di clarinetto. Pezzi di Hoffmann, Komzak, Dicker, Translateur, Bassi, Geisler — 5.15: Chiacchierata — 5.30: Una mezz'ora presso L. Obermeier; Concerto di cetra — 6.15: Bollettino del mercato di lavoro — 6.30: Corso pratico di radiofonia — 7: «La buca delle lettere» — 7.30: Concerto della R. O., con il concorso di un soprano. Pezzi di Flotow, d'Albert, Meyerbeer, Thomas, Klug, Peters, Strauss, Fucik — 9: Un'ora di allegria — 10.5: Notizie serali — 10.20-1: Musica da ballo (trasmissione) — 11-12: Trasmissione dal «Deutschen Thester24: concorso internazionale di ballo.

Friburgo nella Brisgovia - m. 577 - Kw. 0,75 - (Programma di Stoccarda)

INGHILTERRA

Bournemouth (6 BM) - m. 326,1 - Kw. 1,5.

16.30; 19.15; 19.30-1: V. Londra (22.30: Annunci locali; Sport).

Cardiff (5 WA) - m. 353 - Kw. 1,5.

16.30; 19; 19.15; 19.30; 20.15; 22-1: V. Londra (alle 22.30 Annunci locali) — 18.15: Pei ragazzi — 20: A caccia con la Macchina fotografica — 20.25: Sport — 20.45: Orchestra: Selez. d'una Pantomima di Caryll; Soprano: Il Principe Incantato (La catena d'oro), Novella; Cenerentola (Betina), Rubens; Orchestra: Valzer (La Maestra di Ballo), Monckton; Two step (La Serenata del Clown), Zulueta — 21.16: Fantasia Drammatica — 21.30: Orchestra: Valzer (Il Nuovo Aldino), Caryll e Monckton; Soprano: Fata di Natale, Brewer; Colombina, Chapman; Orchestra: Selez., I Ciarlatani, Cellier.

Londra (2 LO) - m. 361,4 - Kw. 3.

11.15; 11.30; 19.30; 22; 22.30: Come lunedì — 14-15: Ottetto (riprod.) — 16.30: Ballabili — 17: Sestetto: Polonese, Chopin; Canzone Nubiana, Amani; Berceuse, Cui; Danza del Trionfo, Taylor; Soprano: Damone, Stange; Canzone Spagnuola, Delibes; Il Nilo (con violino obbligato), Leroux — 17.20: Baritono: Ballata, Whithe; Tre Canzoni, E. Martin; Sestetto: Valzer e Danza Languida, Carse; II Suite «Peer Cynt», Grieg; Madama Butterfly, Puccini (fantasia); Soprano: Due Arie, Mozart; Melodia (violino obbligato), St. Saëns; Baritono: Canzoni e Romanze Sanderson, Fletcher, Holliday, Tosti); Sestetto: Madama Butterfly, Puccini (fantasia) — 18.15: Pei ragazzi — 19: Sestetto: Minuetto, Mozart; Aria di balletto (Calliroe), Chaminade; Baritono: Canto Conviviale, Löhr; Ballata, Clarke — 19.15: Resoconto incontro di Rugby a Svansea — 19.50: Baritono: Mattinata, Fisher —

Ballate e Canti Popolari (3) — 20: I programmi musicali della settimana prossima — 20.15: Improvviso n. 3 e Fantasia-Improvviso, Chopin (Piano) — 20.25: Sport — 20.45. Banda: Sinfonia (Tancredi), Rossini; Tenore: Alba, Cadman; Canzone Tradizionale; Danza di Kerry, Molloy; Banda: Aria di Londonderry; Aria di Balletto, Mackenzie; Tenore: Tre vecchie Canzoni Scozzesi; Banda: Valzer, Gung'l; Valzer Capriccio, Wieniawski; Tenore: Torna a Surriento, De Curtis; A. Frangesa, Costa; La Spagnola; Di Chiara; Funiculì Funiculà, Denza; Banda: Tre Danze Irlandesi, Ansell — 22.15: Scrittori d'oggi — 22.35: «Il Cabaret del Gatto Nero», Rivista Notturna Londinese — 23.30-1: Ballabili riprodotti.

Manchester (2 ZY) - m. 384,6 - Kw. 1,5.

16: Banda; Piano; Varietà; Violino — 18: Racconto — 18.15: Pei ragazzi — 19; 19.15; 19.30; 20.15; 22; 23.30-1: V. Londra — 20: Camei del Lancashire — 20.45: Varietà (5) — 22.30: Annunci locali; Sport — 22.35: Orchestra: Marcia, Lotter; Valzer, Valdteufel; Ouv. Plymouth Hoe, Ansel; Suite «Vacanze», Foulds; Selez. Canzoni di Squire.

Daventry sperimentale (5 CB) - 491,8 - Kw. 30.

16 (Birmingam): Orchestra: Ouv., La iera della Vanità, Fletcher; Orfeo all'Inferno, Offenbach (fantasia); Cantatrice; Orchestra: Danza dei Fiori, Delibes; Cantatrice; Orchestra: Suite Irlandese (3 tempi), Ansell — 17: Ballabili riprodotti — 18 (Birmingham): Baritono: Ballate e Romanze (Leveridge, M. Phillips, German); Violoncello: Berceuse e Canzonetta, Squire; Baritono: Il Sonator di liuto, Allitsen; Canto di Barcaioli del Volga; Giovinezza, Allitsen; Violoncello: Elegia, Squire; Arlecchinata, Id; Soprano: Romanze e Canzoni (Oliver, Day, Somervell) — 18.45 (Birmingham): Pei ragazzi: Cantatrice al Piano; Conferenza; Flauto, Ottavino — 19.30; 23: Come lunedì — 19.50: Sestetto: Valzer (Anna), Fall; Tenore: Quattro Lieder, Schubert; Soprano: Romanze e Ballate (H. Wood, Lehmann, Kellie, Delibes); Sestetto: Città vecchia, Squire; Devonshire, Id.; Soprano: Ballate e Romanze (Anonimo, Quilter, Clive Carey); Sestetto: Papaveri, Underhay; Bolle di Sapone, Id.; Festa, Tuetner — 21 - Ballabili; Varietà — 23.15 (Birmingham): Bollettino Sport — 23.20-0.15 (Birmingham): Orchestra: Tema e Variazioni (Suite Mozartiana), Tciaikowsky; Variazioni sinfoniche per Piano e Orchestra, Franck; Tema e Variazioni, Paderewski; Orchestra: Tema con sei diversioni, German.

Daventry (5 XX - m. 1604 - Kw. 25. (Programma di Londra).

JUGOSLAVIA

Zagabria - m. 310 - Kw. 0,75.

1.15: Trasmissione grammofonica — 1.30: Borsa e Mercati — 3: L'ora dei fanciulli — 5.30: Concerto da tè — 8: Conferenza d'igiene — 8.30: Trasmissione di un'opera da Lubiana.

NORVEGIA

Oslo - m. 461,5 - Kw 1,5.

18: Pei ragazzi — 19.15 e 22: Come lunedì —19.30: Conferenza (Dostojewski) — 20: Segnale d'ora; Concerto di Violino — 20.30: Orchestra — 21: Discorsi del Banchetto della Soc. Turistica al Gr. Hôtel — 21.30: Il Canto nella Vita Quotidiana — 22.15: Canzoni e Rivista — 22.45-24: Ballabili.

OLANDA

Hilversum (H.D.O.) - m. 1060 - Kw. 2,5

12.40; 13.15; 20.25: Come lunedì — 16.10 e 19.55: Conferenza — 16.40; 17.10; 17.55: Corsi di italiano, francese, tedesco — 18.40: Orchestra: Ouverture Romantica, Keler; Una Sera a Toledo, Schmeling; Carmen, Bizet (fant.); Melodia Ebraica (cello), Bruch; Le Canzoni d'Italia, De Micheli; Valzer, Fétras; Tango Fantastico, Rust; Il Soldato di ventura, Arpthorpe; Finale — 20.50: Concerto e Conferenza Associaz. Operaia di Radio — 22.40: Agenzia V. D. — 22.50-23.40: Concerto (cont.).

POLONIA

Kattowice - m. 422,6 - Kw. 10.

Dalle 15.20 alle 21: Come lunedì — 21.30: Concerto riprodotto.

Varsavia (Polskie Radio) - m. 1111,1 - Kw. 10.

10.40; 11; 13.40; 14; 15.25; 16.5; 18.15: Come lunedì — 11.20: Nuovi dischi Grammofono — 15: La Polonia contemporanea — 15.40: Le Amministrazioni locali — 16.20: Radiocronaca — 16.45 (da Cracovia): Pei ragazzi — 17.15: Concerto da Cracovia — 17.55: Comunicato P. A. T. — 18.5: Comunicato agricolo — 18.35: Ritratti letterari — 19.30: Concerto di musica leggera — Nell'intervallo: Bollettino Messager Polonais in francese — 21; 21.5; 21.20; 21.30; 22.30: Come martedì.

SPAGNA

Barcellona (Radio Barcellona) (EAJ 1) - m. 344,8 - Kw. 1,5.

12; 14.30; 18.30; 19: Come lunedì — 10.10: Quintetto: Ouv., I Diamanti della Corona, Auber; Selez., Quelli d'Aragona, Serrano-Pacheco; Danza Americana, Cotó; Minuetto in re magg., Schubert; Selez., Werther, Massenet; Marcia, Lincke — 21.30: Corso di francese — 22; 22.5: Come lunedì — 22.10: Quintetto: Ouv., Don Giovanni, Mozart — 22.20: Orchestrina: Passo doppio, Demon; Fox trot, Montilla; Fox trot, Donaldson; Scottish, Marti; Charleston, Sherman; Fox trot, Lewis — 23: Borse e Mercati — 23.5: V. Madrid.

Madrid (Union Radio) (EAJ 7) - m. 375 - Kw. 1,5.

12.45; 13.15: Come giovedì — 15; 16.30: Orchestra: Canzone, Barrera; Scottish, Ledesma e Orpesa; Fox trot, Demon; Sotto la Pergola, Soutullo e Vert (fant.); Bollettino Meteorologico; Informazioni Teatrali; Soprano: Madrigale, Del Villar; Aria (Luisa), Charpentier; Ideale, Tosti; Libri nuovi; Orchestra: Cavatina, Borodine; «Elisir d'Amore», Donizetti (fant.); Borsa del Lavoro; Notizie; Orchestra: Canzone, Breton — 20: Orchestra: No, no, Nannetta, Youmans (fant.); «Pelleas e Melisenda», Debussy (fant.); Finalmente soli, Lehar (fant.); Intermezzo di L. Medina — 21: Ballabili riprodotti — 22.30: Pedagogia — 22.45: Oceanografia — 23 Per le Stazioni di Barcellona, Siviglia, San Sebastiano e Bilbao: Campane; Segnale d'ora; Selezione dell'operetta di Vives «El Duquesito» per soli, coro e orchestra; Recentissime.

SVEZIA

Stoccolma (SASA) - m. 454,4 - Kw. 1,5.

17: Musica Leggera — 18: Pei ragazzi — 18.30: Un dramma di Tagore — 20: Banda Militare della Guardia: Marcia Turca, Mozart; Sinfonia (Guglielmo Tell), Rossini; Valzer, Strauss; La Gioconda, Ponchielli (fant.); Czardas, Mihiels; Potpourri dalla «Principessa del Circo» di Kalman; Marcia, Widquist — 21: Professori e Professionisti — 21.40: Attualità — 22-24: Ballabili.

Motala - m. 1320 - Kw. 40. (Programma di Stoccolma).

SVIZZERA

Berna - m. 411 - Kw. 1,5.

13-15.56: Solito — 16-16.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 16.30-17: L'ora dei fanciulli — 17-17.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 17.30-18: Corso di esperanto — 19.30: Segnale orario, meteorologia — 19.30-20: Aneddoti — 20-21.20: Serata popolare — 21.20-21.50: Orchestra — 21.50-22.5: Notizie, meteorologia — 22.5-22.30: Orchestra del Kursaal di Berna — 22.30-24: Radio-dancing.

Zurigo - m. 588,2 - Kw. 0,5.

12.30-13.35: Solito — 15: Trasmissione grammofonica — 16: Concerto dell'orchestra Scelhy trasmesso dall'Hotel Baur au Lac — 17.10: Concerto d'una società di fisarmonica — 17.45: Tempo; I prezzi della Federazione Svizzera degli agricoltori — 19: Concerto di campane — 19.30: Meteorologia; Segnale orario — 19.32: Conferenza di giurisprudenza — 20: Serata popolare con il concorso d'un coro maschile, d'una banda mandolinistica e di chitarra — 21.20: Concerto dell'orchestra di Kursaal di Berna (trasmissione da Berna) — 22: Meteorologia; Recentissime, notizie della NZZ, dancing con grammofono.

Losanna - m. 680 - Kw. 0,75.

7.45; 13.20: Come lunedì — 20.1: Orchestra: Marcia, Urbach; Ballo di Corte, Lanner: Cavalleria Leggera, Suppé; Romanza, Denza; I Saltimbanchi, Ganne (fant.); Nel Sud, Middleton — 21: Ballabili riprodotti.

Ginevra - m. 760 - Kw. 0,3.

18: Come mercoledì — 20.15: Informazioni; Fantasie —20.45: Orchestra (riproduzione) — 21.50: Notizie — 22-23: Ballabili riprodotti.

Basilea - m. 1100 - Kw. 1,5.

19.30-22.5: Trasmissioni da Zurigo.

UNGHERIA

Budapest - m. 555,6 - Kw. 2.

11: Grafonola — 16.15: Conferenza Giuridica — 17: Canzoni Ungheresi con accompagnamento di Tzigani — 18: Conferenza Letteraria — 19: Rappresentazione del Teatro dell'Opera — 22.5: Segnale d'ora; Notizie — 22.30: Ballabili.

STAZIONI RADIOFONICHE IN ORDINE ALFABETICO

EUROPEE

Stazione	Lunghezza d'onda metri	Frequenza Kilocicli	Potenza Kilowatt
Aberdeen (2 BD)	500	600	1.5
Agen (Francia)	297	1010	0.25
Aix-la-Chapelle (Germania)	400	750	0.75
Almeria (Spagna) EAJ 18	326	920	1
Amburgo (HA in Morse)	306	757	4
Angora (Turchia)	1800	167	6
Augsburg (Germania)	566	530	1.5
Barcellona (Spagna) Radio Barcellona EAJ 1	344.8	870	1.5
Barcellona (Spagna) Radio Catalana EAJ 13	462	649	1
Basilea (Svizzera)	1100	273	0.25
Belfast (2 BE)	306.1	980	1.5
Belgrado (Serbia)	225.6	1330	2
Bergen (Norvegia)	370.4	810	1.5
Berlino (Koenigswusterhausen) AFT	2900	103	8
Berlino (Zeesen) AFT	1250	240	40
Berlino (Witzleben)	483.9	620	4
Berlino (Wolff's Bureau)	2525	119	—
Berna (Svizzera) 8 H 90 C	32	9375	1.005
Berna (Svizzera)	411	730	1.5
Beziers	158	1899	0.5
Bilbao (Spagna) Radio Club De Vizcaya EAJ 9	400	750	0.5
Bicerneborg (Finlandia)	304	986	—
Bicemendaal (Olanda)	566	530	0.05
Biarritz (Francia)	200	1500	0.25
Boden (Svezia) SASE	1200	250	1
Boras (Svezia)	230.2	1303	1
Bordeaux (Lafayette) PTT	275	1090	—
Bordeaux	237	1265	5
Bradford (2LS) Trasmette programmi Leeds	252.1	1190	—
Bratislava (Cecoslovacchia)	263.2	1140	0.5
Brema (Germania) Relai Amburgo	252.1	1190	0.75
Breslavia (Germania)	322.6	930	4
Brno (Cecoslovacchia)	441.2	680	3
Bruxelles	508.5	590	1.5
Budapest (Ungheria)	555.6	540	2
Cadice (Spagna) EAJ 3	400	750	0.5
Cardiff (5 WA)	353	850	1.5
Cartagena (Spagna) EAJ 16	335	895	1
Cassel (Germania) Relai Francoforte	272.7	1100	0.7
Chelmsford (5 SW)	24	12500	15
Colonia (Germania)	283	1060	4
Copenaghen	337	890	1
Cork Stato Libero d'Irlanda) 6 CK	400	750	1.5
Cracovia (Polonia)	547	640	1.5
Danzica (Germania)	272.7	1100	0.75
Daventry (Inghilterra) 5 XX (Onda lunga)	1604.8	187	25
Daventry (Inghilterra) 5 GB (Onda corta)	491.8	610	14
De Bilt (Olanda)	1100	273	—
Dresda (Germania) Relai Lipsia	275.2	1090	0.7
Dublino (Stato Libero d'Irlanda) 2 RN	319.1	940	1.5
Dundee (2 DE)	294.1	1020	0.2
Edinburgo (2 EH)	288.5	1040	0.2
Eskilstuna (Svezia) Relai Stoccolma	250	1200	0.25
Falun (Svezia) SMZK	357	840	2
Francoforte sul Meno (Germania)	428.6	700	4
Fredricsstad (Norvegia) Relai Oslo	434.8	690	0.7
Friburgo (Germania)	573.6	523	—
Gaevle (Svezia) SMXF - Relai Stoccolma	204.1	1470	0.25
Ginevra (Svizzera) Radio Genève	760	395	0.5
Glasgow (5 SC)	405.4	740	1.5
Gleiwitz (Germania) Relai Breslavia	250	1200	0.7
Goeteborg (Svezia) SASB	416.7	720	1.
Graz (Austria) Relai Vienna	357.1	840	0.5
Grenoble	278	1079	1.
Halmstad (Svezia)	215.8	1390	0.25
Hamar (Norvegia)	566	530	0.7
Hannover (Germania) Relai Amburgo	297	1010	0.7
Helsingborg (Svezia) Relai Stoccolma	229	1310	—
Helsingfors (Finlandia)	375.9	798	1.2
Hilversum (Olanda) ANRO	1060	283	5
Hudiksvall (Svezia)	272.7	1100	0.25
Huizen (Olanda) fino alle 7 p.m.	1840	163	4
Huizen (Olanda) dopo le 7 p.m.	1950	154	4
Hull (6 KH)	294.1	1020	0.2
Innsbruck (Austria) Relai Vienna	294.1	1020	0.5
Jakobstad (Finlandia)	275.2	1090	—
Joenkoeping (Svezia) SMZD - Relai Stoccolma	201.3	1490	0.5
Jyvaskyla (Finlandia) Relai Helsingfors	297	1010	0.2
Kalmar (Svezia) SMSN - Relai Stoccolma	254.2	1190	0.25
Kalundborg (Danimarca)	1153.8	260	7
Karlskrona (Svezia) SMSM - Relai Stoccolma	196	1530	0.25
Karlsbad (Svezia) Relai Stoccolma	220.6	1360	0.25
Kattowice (Polonia)	422	711	10
Kbely (Cecoslovacchia)	1010	270	1
Kharkov (Russia)	1700	176	4
Kiel (Germania) Relai Amburgo	256	1172	0.7
Kiev (Russia)	820	366	1
Kiruma (Svezia)	238.1	1260	0.25
Klagenfurt (Austria)	272.7	1100	0.75
Koenigsberg (Germania)	330.3	908	1
Kosice (Cecoslovacchia)	1870	160	5
Kovno (Lituania)	2000	150	15
Kristinehamm (Svezia) SMTY - Relai Stoccolma	202.7	1480	0.1
Lahtis (Finlandia)	318	943	—
Langenberg (Germania)	470	638	25
Leeds (2 LS)	277.8	1080	0.2
Leningrado (Russia)	1000	300	10
Lilla (PTT)	287.9	1042	0.5
Limoges (Francia)	273	1098	0.5
Linkoeping (Svezia) Relai Stoccolma	500	600	0.25
Lione (Francia) La Doua PTT	480	624	1
Lione (Francia) Radio Lyon	291.3	1030	1.5
Lipsia (Germania)	366.3	819	4
Lisbona (Portogallo)	268	1119	—
Liverpool (6 LV)	297	1010	0.2
Londra (2 LO)	361.4	830	2
Losanna (Svizzera) HB 2	680	441	0.6
Lussemburgo	217.4	1380	0.25
Madrid (Radio Espana) EAJ 2	400	750	—
Madrid (Union Radio) EAJ 7	375	800	1.5
Malmoe (Svezia) SASC	260.9	1150	1
Manchester (2 ZY)	384.6	780	1.5
Marsiglia (PTT)	309	970	0.5
Milano (1 MI)	549	650	7
Monaco (Germania)	535.7	560	4
Mont de Marsan (Francia)	400	750	4
Montpellier (Francia)	252.1	1190	1
Mosca (RAI)	1450	207	20
Mosca (Popoff)	675	444	—
Mosca (RAQ)	450	666	4
Motala	1320	227	30
Napoli (1 NA)	333.3	900	1.5
Nauen (AGJ)	56.7	5291	—
Newcastle (5 NO)	312.5	960	1.5
Nijni Novgorod (Russia)	860	349	1.2
Norddeich (Germania)	829	164	—
Norimberga (Germania) Relai Monaco	303	990	4
Norrkoeping (Svezia) SMVV	275.2	1090	0.25
Notodden (Norvegia)	423	709	—
Nottingham (Inghilterra) 5 NG	275.2	1090	0.2
Novosibersk (Russia) RA 33	1117	268	4
Ocrebro (Relai Stoccolma)	236.2	1270	—
Ornskoldsvik	187.5	1600	0.25
Oslo (Norvegia)	461.5	650	1.5
Ostersund (Svezia) Relai Stoccolma	720	416	2
Oviedo (Spagna)	310	967	0.1
Parigi (Ecole Superieure) EPTT	458	655	0.5
Parigi (Torre Eiffel) FL	2650	113	5
Parigi (Petit Parisien)	340.9	880	0.5
Parigi (Radio LL)	370	811	0.5
Parigi (Radio Paris) CFR	1750	171	3
Parigi (Radio Vitus)	302	993	1
Plymouth (5 PY)	400	750	0.2
Porsgrund (Norvegia)	504	595	1
Posen (Polonia)	344.8	870	1.5
Praga (Cecoslovacchia)	348.9	860	5
Rennes (Francia)	294.1	1020	0.5
Reykjavik (Islanda)	333.3	900	1
Riga (Lituania)	526.5	570	2
Rjukan (Norvegia)	448	670	0.1
Roma (1 RO)	450	666	3
Rostov (Russia)	850	353	8
Ryvang (Danimarca)	1150	261	1
Saeffle (Svezia) SMTS - Relai Stoccolma	252.1	1190	0.5
Salamanca (Spagna) EAJ 22	405	741	0.5
San Sebastiano (Spagna) EAJ 8	335	895	0.5
Scheveningen Haven (Olanda)	1950	154	2.5
Sheffield (6 FL)	272.7	1100	0.2
Siviglia (Spagna) EAJ 5	434.8	690	2
St. Michel	566	530	—
Stamboul (Turchia)	1180	254	15
Stettino (Germania) Relai Berlino	236.2	1270	0.75
Stoccarda (Germania)	380.7	788	4
Stoccolma (SASA)	454.5	660	1.5
Stoke (Inghilterra) 6 ST	294.1	1020	0.2
Strasburgo	222.2	1350	0.1
Sundsvall (Svezia) SASD	545.6	550	1
Swansea (5 SX)	294.1	1020	0.2
Tabia (Reval) (Estonia)	408	735	2.2
Tammerfors (Finlandia) Relai Helsingfors	400	750	—
Tiflis (Russia)	870	309	4
Tolosa (Francia) PTT	259	1160	0.5
Tolosa (Francia) (Rad. du Midi)	391	767	3
Trollhoetton (Svezia) SMXQ m.	277.8	1080	1
Trondhjem (Norvegia)	243.9	1230	1
Uddevalla (Svezia) Relai Stoccolma	294.1	1020	—
Uleaborg (Finlandia) Relai Helsingfors	250	1200	0.2
Umea (Svezia) Relai Stoccolma	229	1310	—
Uppsala (Svezia) Relai Stoccolma	500	600	0.25
Varborg (Svezia) Relai Stoccolma	297	1010	—
Varsavia (Polonia)	1111.1	270	10
Viborg (Finlandia)	214.3	1400	—
Vienna (Rosenhuegel)	517.2	580	5
Vienna (Stubenring)	578	519	0.75
Zagabria (Jugoslavia)	310	967	0.35
Zurigo (Svizzera)	588.2	510	2

PRINCIPALI EXTRA EUROPEE

	Lunghezza d'onda metri	Frequenza Kilocicli	Potenza Kilowatt
Adelaide (Australia) 5 CL	395	759	5
Algeri	310	967	—
Atlantic City N. J. (U. S. A.) WPG	272.6	1100	2.5
Auckland (Nuova Zelanda) I YA	333	901	0.5
Baltimora N. D. (WBAL)	285.5	1050	3
Bombay (India) 5 BY	357.1	840	3
Boundbrook (National Broadcasting Co.) (U. S. A.) WJZ	454.3	660	50
Bournbrook N. J. (3 XL)	90	3333	—
Brisbane (Australia) 4 QG	385	779	5
Brooklyn, N. Y. (WCGV)	54	5555	0.5
Calcutta (India) 7 CA	370.4	810	3
Calgary (Canadà) CNRC	434.3	690	0.5
Città del Capo	375	800	1.5
Cartagine (Radio Tunisi) TNU	1850	162	5
Casablanca	305	984	2.5
Chicago (U. S. A.) KYW	526	670	3.5
Chicago (U. S. A.) WBBM	389.6	770	1.5
Chicago (U. S. A.) WGN	305.9	980	1
Chicago (U. S. A.) WLS	344	870	0.5
Christchurch (Nuova Zelanda) 3 AY	306	980	0.5
Cincinnati (WLW)	52.02	5767	—
Cincinnati (U. S. A.) WLW	428.3	700	5
Cleveland (U. S. A.) WTAM	399	750	3.5
Colombo (Ceylon)	800	375	1.75
Davenport (U. S. A.) WOC	352.7	850	5
Denver (KOA)	325.9	920	—
Detroit (U. S. A.) WCX	440.9	680	1.5
Detroit (U. S. A.) WJR	440.9	680	5
Dunedin (Nuova Zelanda) 4 YA	463	647	0.75
Durban (Sud Africa)	400	750	1.5
Edmonton (Canadà) CNREXXX	516	580	0.5
Fort Wayne (Ind. - U. S. A.) WOWO	22.8	13158	—
Johannesburg (JB)	443.5	676	0.5
Lima (Perù) OAX	380	789	6
Los Angeles (U. S. A.) KFI	468.5	640	5
Melbourne (Australia) 3 AR	481	620	3
Melbourne (Australia) 3 LO	32	9375	—
Michingan (Radio Ligthouse) (U.S.A.) WEMC	238	1260	1
Minneapolis (U. S. A.) WCCO	405.2	740	5
Monckton N. B. (Canadà) CNRA	322.4	930	0.5
Montreal (Canadà) CKAC	411	730	1.5
Montreal (Canadà) CNRM	411	730	1.5
New Brunswick (U. S. A.) WIZ	43.35	6920	—
Newark (N. J. 2) XBA	65.18	4600	0.25
New York (National Broadcasting Co.) WEAF	491.5	610	50
New York (WRNY)	30.91	9706	—
Oaklands (U. S. A.) KGO	384.4	780	5
Ottawa (Canadà) CNRO	434.4	690	0.5
Perth (Australia) 6 WF	1250	240	5
Pittsburgh East (U. S. A.) KDKA	62.5	4800	—
Pittsburg East (U. S. A.) (Westinghouse Electric - KDKA	315.6	950	—
Portland (U. S. A.) KGW	491.5	610	
Rangoon (Burma) 2 HZ	350	857	0.35
Regina (Canadà) CNRR	312.3	960	0.5
Richmond Hill, N. Y. (2 XE)	22.1	13574	—
Rocky Point (2 XG)	16.02	18726	—
San Francisco (U. S. A.) KPO	299.6	1000	1
Saskatoon (Canadà) CNRS	329	911	0.5
Schenectady (S. U. A.) General Electric Co. - WGY	379.5	790	50
Shenandoah (Iowa - U. S. A.) KFNF	270.1	1110	1
Springfield (U. S. A.) WBZ	333.1	900	15
Staten Island - N. Y. (U. S. A.) WBBR	256.2	1170	1
Sydney (Australia) 2 FC	442	678	5
Sydney (Australia) 2 BL	358	850	5
Tokio (Giappone) JOAK	375	800	1
Toronto (Canadà) CFCA	357	840	0.5
Toronto (Canadà) CKCL	356.9	841	5
Toronto (Canadà) CNRT	356.9	841	0.5
Vancouver (Canadà) CNRV	201	1030	0.5
Welligton (2 YA)	420	714	5
Winnipeg (Canadà) CKY	384.4	781	0.5
Winnipeg (Canadà) CNRW	384.4	781	0.5
Zion (U. S. A.) WCBD	344.6	870	5

Lire 75

(L. 72 abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato).

è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di Lire **87** pagabili in L. 7.25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza, L. 1 a favore dell'amministrazione postale).

*

CORSO DI LINGUA INGLESE

tenuto dal **Prof. MARIO HAZON**

UNDICESIMA LEZIONE.
Lunedì 16 gennaio 1928.

Dettatura del tema di traduzione per la prossima lezione.

LA CONIUGAZIONE DEI VERBI REGOLARI ED IRREGOLARI.

Infinito	Passato (Pass. remoto Imperfetto)	Participio passato
to invent	*(I) invented*	*invented*
inventare	inventai inventavo	inventato
to see	*(I) saw*	*seen*
vedere	vidi vedevo	visto

Tempi e modi provenienti dall'infinito.

PRESENTE INDICATIVO.
I invent (see) invento, vedo
you » »
he invents (sees)
we invent (see)
you » »
they » »

FUTURO SEMPLICE
I ***shall invent*** *(see)* inventerò, vedrò
you will » »
he will » »
we shall » »
you will » »
they will » »

FUTURO VOLITIVO.
I will invent (see) inventerò! vedrò!
you shall » »
he shall » »
we will » »
you shall » »
they shall » »

IMPERATIVO.
let me invent (see)
invent (see) inventa, vedi
let him invent (see)
let her » »
let it » »
let us » »
invent (see)
let them invent (see)

CONDIZIONALE.
I should invent (see), inventerei, vedrei
you would » »
he » » »
we should » »
you would » »
they » » »

CONGIUNTIVO PRESENTE.
(that) I (you he ecc.) *invent (see)*
*(ch')*io inventi, veda.

PARTICIPIO PRESENTE E GERUNDIO.
inventing = inventante, inventando
seeing = vedente, vedendo

PART. PASSATO DEI VERBI REGOLARI
invented = inventato.

Tempi e modi provenienti dal passato.

PASSATO REMOTO INDICATIVO - IMPERFETTO.
I (you, ecc) invented, (saw),
inventai, vidi
inventavo, vedevo.

CONGIUNTIVO IMPERFETTO.
(that) I (you, he, ecc) invented, (saw)
(ch')io inventassi , vedessi.

Tempi e modi proven. dal participio passato.

Tutti i tempi composti in italiano col verbo avere ed il participio passato, si trovano composti nello stesso modo in inglese, cioè col verbo *to have* ed il participio passato.

PASS. PROSS. INDIC.
I have invented (seen), ho inventato (visto)

TRAP. PROSS. E REMOTO.
I had invented (seen),
avevo inventato (visto)
ebbi inventato (visto).

FUT. ANTERIORI.
I shall have invented (seen)
avrò inventato (visto)

CONDIZ. PASSATO.
I should have invented (seen)
avrei inventato (visto)

CONGIUNTIVO PASSATO.
(that) I have invented (seen)
(ch')io abbia inventato (visto).

CONGIUNTIVO TRAP.
(that) I had invented (seen
(that) I had invented (seen)
(ch')io avessi inventato (visto).

INFINITO PASSATO.
to have invented (seen)
aver inventato, visto.

GERUNDIO PASSATO.
having invented (seen)
avendo inventato (visto).

VOCABOLI:
essere, stare » *to be, was, been*
avere = *to have, had, had*
amare = *to love*
parlare = *to speak, spoke, spoken*
conoscere; sapere = *to know, knew, known*
sentir (si) = *to feel, felt, felt*
dare = *to give, gave, given.*
italiano = *Italian*
un italiano = *an Italian*
inglese = *English*
un inglese = *an Englishman*
americano = *American*
un americano = *an American*
francese = *French*
un francese = *a Frenchman*
tedesco = *German*
un tedesco = *a German*
la lingua italiana = *the Italian language*
l'italiano = *Italian*
giovane = *young*
bene = *well*
male, indisposto = *ill*
bello, leggiadro = *beautiful*
di = *of*
in = *in*
in, entro, dentro = *into*
quando = *when .*
dove = *where*
presto = *soon*
già = *already*

DODICESIMA LEZIONE.
Giovedì 19 gennaio.

Traduzione del tema dato nella precedente lezione.

Dettato.

REGOLA.

Omissione del «*to*», segno caso del dativo (ossia dell'oggetto indiretto).

1) Diedi un libro al mio amico
2) Diedi un libro a lui
(Gli diedi un libro).
3) Glielo diedi.
1) a) *I gave a book to my friend*
b) *I gave my friend a book*
2) a) *I gave a book to him*
b) *I gave him a book*
3) a) *I gave it to him*
b) *I gave it him.*

VOCABOLI:
pagare = *to pay, paid, paid*
vendere = *to sell, sold, sold*
comprare = *to buy, bought, bought*
andare = *to go, went, gone*
è andato = *he has gone*
scrivere = *to write, wrote, written*
fare. (generale, astratto, morale)
= *to do, did, done*
fare (fabbricare, costruire, costringere)
= *to make, made, made.*
fumare = *to smoke*
lettera = *letter*
carta = *paper*
busta = *envelope*
penna = *pen*
penna stilografica = *fountain-pen*
pennino = *nib*
sigaro = *cigar*
sigaretta = *cigarette*
tabacco = *tobacco*

LETTURA.

The Seasons.

The year is divided into four seasons, called spring, summer, autumn ("fall" in American English) and winter, which respectively begin with the last week in March June, September and December. The seasons are so chosen because they correspond to a natural division of the year as each season has its particular type of weather and represents a special stage of vegetation. In spring the weather is generally mild, though sometimes there are winds, showers and thunder-storms. It is in spring that all plant life awakes from its winter sleep. In summer, the hottest period of the year, the whole of nature is in full bloom and yields its harvest to man. In autumn the trees shed their leaves and heavy rains are frequent. Winter, with its fogs and snow, is the coldest time of the year, and nature is dormant.

CORSO DI LINGUA TEDESCA

tenuto dal **Prof. WILLY ZANO**

ELFTE LEKTION.
Die Krippe (il presepio).

Die Krippe repräsentiert die Geburt Christi = sie stellt Christi Gebùrt dar. Sie ist die Repräsentatión = die Dárstellung der Geburt C. Die Krippe erfreut zu Wéihnachten, in den Kirchen und in den Familien wo Kinder sind, gross nud klein. Die Krippe ist italienisch; nicht nordisch, nicht deutsch. Nordisch, nicht italienisch ist der Weihnachtsbaum.

Ein wunderschöner Brauch die italienische Krippe!

Der Maler Correggio, ein sehr groszer Maler, und ándere Maler, wie der deutsche Dürer, *haben* die Heilige Familie in der Krippe *dar-ge-stellt*. O, die schönen Krippenfiguren der italienischen Krippen!

Ich will die Krippe, keinen Weillnachtsbaum.

Uebungen = Esercizi.

Was stellt die Krippe dar?
Was sehen wir (vediamo) in unseren Kirchen?
Wer hat die Heilige Familie dárgestellt?
Ist die Krippe italienisch ader französisch oder deutsch?
Wer ist Correggio?
Was hat der Ma-ler Correggio ge-mál-t?

GRAMMATICA.

Il plurale dei sostantivi femminili.

Stunde	Stunde	+ n
Suppe	Suppe	+ n
Rose	Rose	+ n
Kirsche	Kirsche	+ n
Speise	Speise	+ n
Insel	Insel	+ n
Frau	Frau	+ en
Höffnung	Höffnung	+ en
Dárstellung	Dárstellung	+ en

ZWOLF-TE LEKTION.
Wiederhólung = ripetizione.

1. *Bestimmter Artikel.*

Maskulinum	Femmininum	Neutrum
der (Mann	die (Frau	das (Kind)

Plural Mehrzahl.
die (Männer, Frauen, iKnder).

2. *Un - bestimmter Artikel.*

M F
ein, kein (Mann) eine, keine (Frauk
Neutrum - ein, kein (Kind).
Plural.
Keine (Männer, Frauen, Kinder).

3. *Possessiv.*

Maskulinum	Femmininum	Neutrum
mein	meine	mein
dein	deine	dein
sein	seine	sein
ihr	ihre	ihr
unser	unsere	unser
euer	euere	euer
ihr	ihre	ihr
Ihr	Ihre	Ihr

Plurale: meine, deine seine (ihre) unsere, euere, ihre (Ihre).

4. *Personalpronomen.*

Maskulinum	Femmininum	Neutrum
er	sie	es

Plurale: sie (Sie).
Inf.: haben, sein, lieben, hérsagen.
Partic. passato: ge-habt, gewesen, geliebt, hér-ge-sagt.

Da tradurre: *Zum Ueber-sétzen.*

1. Il papa e i re siedono nella (in der) città dei papi. Questa città si chiama Roma.
2. Avete sentita la musica di Verdi? Sì, noi l'abbiamo sentita. Sentiremo anche la musica di Wagner.
3. Fiori, isole, cibi, speranze, rose sono femminili (femminile = *weiblich*).
4. Nella speranza che voi mi sentiate (sentite). io comincio la mia sesta mezz'ora.
5. Che cosa rappresenterà il quadro?

CORSO DI LINGUA FRANCESE

tenuto dal Prof, **RADMOND BROUT**

PRIMA LEZIONE
Mercoledì **4** *gennaio* **1928**

Che cosa è la lingua Francese. Origine — formazione — ecc.

SECONDA LEZIONE
Sabato **7** *gennaio* **1928**

Pronuncia consonanti e vocali.

TERZA LEZIONE
Mercoledì **11** *gennaio* **1928**

Lettura — applicazione principi — pronuncia.

QUARTA LEZIONE
Sabato **14** *gennaio* **1928**

Mots:

Le livre	- qui a?
Le cahier	- qui est - ce qui a?
Le crayon	un fils
La lettre	une fille
La plume	une fourchette
Le père	une assiette
La mère	une bouteille
une cuillère	La valise
quelque chose	Le sac
rien, en	un frère
aussi	une soeur
Le dé	une fleur
Le mouchoir	une canne
Le couteau	une bague
ou, qui	Le roi, La reine

oui (non, monsieur
oui (non, madame
oui (non, mademoiselle
un verre
La caisse
La serviette

Présent de l'indicatif du verbe avoir:

J'ai	Je n'ai pas
Tu as	tu n'as pas
Il (elle) a	Il (elle) n'a pas
nous avons	nous n'avons pas
vous avez	Vous n'avez pas
Ils (elles) ont	Ils (elles) n'ont pas
ai-je	n'ai-je pas
as-tu	n'as-tu pas
a-t-il (elle)	n'a-t-il (elle) pas
avons-nous	n'avons-nous pas
avez-vous	n'avez-vous pas
ont-ils)elles)	n'ont-ils pas

Adjectifs possessifs:

mon, ma, mes	notre, notre, nos
ton, ta, tes	votre, votre, vos
son, sa, ses	leur, leur, leurs

Lecture et traduction:

J' ai le livre. — Tu as la plume. — Il a le cahier. — Elle a la lettre. — Nous avons le cahier et la plume ou le crayon. — Vous avez une plume et j'ai un crayon. — Il a le cahier et elle a le livre. — Ils ont tous le journal. — Elles ont aussi le journal.
As-tu un crayon? A-t-il un livre?
Avez-vous le journal? Oui, je l'ai.
A-t-il le journal? Non, il ne l'a pas.
Ai-je le journal? Non, je ne l'ai pas.
Ai-je un mouchoir? Oui, j' en ai un.
Avez-vous un mouchoir? Oui, j' en ai un.
Avez-vous le journal? Oui, je l'ai.
Avez-vous le journal? Non, j'e ne l'ai pas.
N'ont-ils pas le livre? Si, ils l'ont, mais je n'ai pas *de* livre et mon frère n'a pas de crayon.
Avez-vous un frère? Oui, j' en ai un.
Avez-vous un freèr? Non, je n'en ai pas.

Lecture et traduction:

Avez-vous un frère? Oui, j' en ai un.
Avez-vous une soeur? Non, je n'en ai pas.
Votre père a-t-il un frère? Oui, il en a un.
A-t-il une soeur aussi? Oui, il en a une.
Le roi a-t-il un fils? Oui, il en a un.
A-t-il aussi une fille? Oui, il en a une.
Avez-vous mon chapeau et ma canne? Je n'ai que vostre chapeau; je n'ai pas vorte canne. — Qui a ma canne? Mon frère l'a. — Qui a mon mouchoir? Je ne l'ai pas.
Avez-vous une assiette, une fourchette, un couteau, une cuillère et un verrè? Oui, monsieur, j' ai tout cela.
A-t-il quelque chose? Non, il n'a rien.

Excercice de traduction á faire par écrit.

Chi ha il libro? Il padre ha il libro e la madre ha il fazzoletto. — Tu hai il quaderno ed egli ha il libro. — Chi ha il giornale? Enrico (Henri) lo ha. — Chi ha la lettera? Noi l'abbiamo. — Il padre e la madre hanno un figlio e una figlia. — Hai l'anello? No, non l'ho, Maria (Marie) l'ha. — Chi ha un fiore? Carolina ha un fiore e un anello. — Tuo padre ha un fratello? Sì, egli ne ha uno. — Avete un fratello? Sì, ne ho uno. — E una sorella? No, non ne ho. — Tu hai un padre ed una madre. — Tuo fratello ha un figlio; mio fratello ha un figlio ed una figlia. — Chi ha la mia forchetta ed il mio coltello? Enrico ha la forchetta e Maria ha il coltello. — Maria non ha anche il mio cappello? No, non lo ha. — L'avete voi (Lo ha Lei)? No, non l'ho. — Chi lo ha? Suo figlio lo ha. — La loro madre ha un piatto? No, non ne ha. — Sì, ne ha uno.

QUINTA LEZIONE
Mercoledì **18** *gennaio* **1928**

Corection de l'exercice précédent.

Qui a le livre? Le père a le livre et la mère a le mouchoir. — Tu as le cahier et il a le livre. — Qui a la lettre? Nous l'avons. — Le père et la mère ont un fils et une fille. — As-tu la bague? Non, je ne l'ai pas, Marie l'a. — Qui a une fleur? Caroline a une fleur et une bague. — Ton père a-t-il un frère? Oui, il en a un. — Avez-vous un frère? Oui, j'en ai un. — Et une soeur? Non, je n'en ai pas. — Tu as un père et une mère. — Ton fr–re a un fils; mon frère a un fils et une fille. — Qui a ma fourchette et mon couteau? Henri a la fourchette et Marie a le couteau. — Marie n'a-t-elle pas aussi mon chapeau? Non, elle ne l'a pas. — L'avez-vous? Non, je ne l'ai pas. — Qui est-ce qui l'a? Son fils l'a. — Leur mère a-t-elle une assiettè? Non, elle ne'en a pas. — Sì, elle en a une.

Présent de l'indicatif du verbe être:

Je suis
Tu es
Il (elle) est
Nous sommes
Vous êtes
Ils (elles) sont
Je ne suis pas
tu n'es pas
Il (elle) n'est pas
Nous ne sommes pas
Vous n'êtes pas
Ils (elles) ne sont pas
Suis-je?
es-tu?
est-il (elle)?
sommes-nous?
êtes-vous?
sont-ils (elles)?
Ne suis-je pas?
n'est-tu pas?
n'est-il (elle) pas?
ne sommes-nous pas?
n'êtes-vous pas?
ne sont-ils(elles) pas?

Mots:

fatigué	trouvé
fatiguée	trouvée
joli	dans
jolie	du (de l')
occupé	de la (de l')
occupée	des
vilain, laid	ce (cet)
vilaine, laide	cette
mauvais, méchant	ces
mauvaise, méchante	que?
malade	qu'est-ce que?
actif	L'homme
active	La femme
vif	L'oncle
vive	La tante
heureux	La maison
heureuse	L'église
malheureux	la poire
malheureuse	la pomme
curieux	l'armoire
curieuse	très
mangé	Le, la Les
mangée	La chambre
vendu	Le village
vendue	Le pain
perdu	La viande
perdue	Les légumes

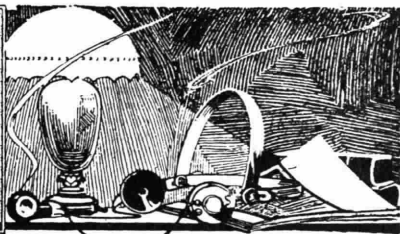
Lecture et traduction:

Mon père est malade. — Ta mère est-elle aussi malade? — Elle ne l'est pas-mais elle est tres fatiguée. — Etes-vous fatigué, monsieur? Non, je ne le suis pas. — La soeur de mon ami est méchante; mais leur mère est tres bonne.

Avez-vous ma plume et mon crayon? — Non, nous ne les avons pas; Henri les a. — Etés-vous occupée, Madame? Non, je ne le suis pas. — Le frère est laid., maid la soeur est jolie. — Le frère et la soeur sont bons. — Leurs amis sont-ils bons? Non, ils sont méchants. — Le papier est-il bon? Non, il est mauvais. — Mon père a une valise, una caisse et un chapeau. — Ce monsieur est le mari de cette dame Cette dame est la femme de ce monsieur. — Ils ont un fils et une fille. — Ils sont bons et heureux. — Mon oncle n'est pas heureux, il est malheureux. — Ma tante n'est pas heureuse, elle est maltheureuse. — Je suis actif; mais ma soeur est encore plus active.

Consulenza Tecnica

Il servizio è gratuito per gli abbonati al Radiorario.
Le risposte verranno date in ordine d'arrivo senza eccezione alcuna.
Ogni quesito deve portare nome, cognome ed indirizzo dell'abbonato, nonchè il numero dell'abbonato e la relativa fascetta di spedizione, accompagnandolo con uno schizzo in inchiostro nero. La corrispondenza va diretta a:

RADIORARIO (Sezione Consulenza) - Corso Italia, 13 MILANO

Sino a nuovo avviso si prega sospendere l'invio di domande per evitare l'accumularsi di quelle giacenti in attesa del proprio turno d'evasione.

Ho montato una ultradina con ottimo materiale e con lavoro di montaggio accuratissimo, non essendo più alle prime armi in fatto di apparecchi radiofonici.
Ho avuto ottimo risultato come selettività, purezza e potenza tanto che non adopero mai più di una sola B. F. ecc.
Mi rivolgo quindi a Lei per sapere se impiegando altri tipi di valvole posso aumentare il volume di voce della rivelatrice al punto da alimentare la cuffia senza bisogno della B. F.

Ing. M. FERRARA - Napoli

Può sostituire alla modulatrice una Philips A 425 a due delle medie frequenze (2ª e 3ª) due Telefunken RE 074 ed alla rivelatrice una RE 134.

Posseggo un apparecchio Supereterodina «circuito Chaleco» a sette valvole, di cui una oscilatrice bigriglia; quattro rettificatrici e due di potenza, ossia le nuove Telefunken RE 134, per altoparlante. Premetto che trovomi in una zona oltremodo disturbata da rumori parassitari e pei quali finora pare che non vi è niun mezzo che potesse se non eliminarli, almeno mitigarli.
Quello che desta il mio stupore, e pel quale faccio appello alla vostra apprezzata competenza, è il fatto che il detto apparecchio ha funzionato per circa un mese captando le tre diffonditrici italiane, e quattro tedesche.
Attualmente, per quanto io abbia provveduto a tenerlo con accumulatore di fresco caricato, l'abbia fornito di alimentatore di placca, e messo tutte le valvole nuove (marca Telefunken) purtuttavia non riesco a captare che la locale, ed una stazio- tedesca, ma con assordanti rumori, specie per quest'ultima. Domando ora quali potranno essere le cause che hanno determinato tale fatto e quali sono i rimedii? Mi hanno consigliato di applicare un filtro purgatore per attutire i rumori; può dirmi nulla in proposito?...
Per la ricezione uso antenne a telaio interno cm. 80 di lato, 10 spire, ora cosa mi occorrerebbe fare per migliorare e rendere sensibile e meno rumoroso il detto apparecchio.

E. MORETTI - Napoli

L'eliminazione od attenuazione dei disturbi è praticamente impossibile dato che Ella usa già il telaio; non si conoscono sinora dispositivi che diano risultati positivi in questo senso.
Il cattivo comportamento attuale del suo apparecchio non può ascriversi che ad imperfetto funzionamento dell'alimentatore od alle valvole di tipo inadatto: usi le RE 074 per la media frequenza ed una Radiotecnique Micro-Bigrill per la oscillatrice-modulatrice.

Ho costruito il radioricevitore a 5 valvole neutralizzato secondo il volumetto pubblicato dall'Egregio Ing. Banfi, usando quasi esclusivamente il materiale consigliato a pagina 12.
Ho però riscontrato quanto segue:

1°) Manovrando i gruppi equilibratori Difarad (Siti) non ottengo alcuna variazione nella ricezione sia come intensità di suoni, sia come selettività.

2°) Tanto attaccando un'antenna Perfex interna di 15 o di 30 metri quanto usando soltanto un filo coperto (treccia per luce) di 3/4 metri, la selettività e la intensità non mutano, sentendo egualmente forte e distinte le stazioni di Milano, Napoli e Roma e diverse europee (Stoccarda, Lipsia, Francoforte, Tolosa, Langenberg, Vienna, ecc.). Si sentono però quasi sempre dei rumori somiglianti a scariche, che continuano anche senza antenna.

3°) Secondo quanto consigliato a pagina 8 dell'opuscoletto ho usato, al posto di J 2 un jack a rottura di circuito a 5 lame (come da elenco materiali) ma, secondo risulta dallo schizzo unito, una delle lame non viene utilizzata. Si tratta forse di un errore di stampa a pagina 12?

M. CALEFFA - Milano

1° I neutrocondensatori devono essere regolati sino a che scompaiono i sibili durante la ricerca delle stazioni; la manovra di essi non può dare variazioni apprezzabili d'intensità di ricezione.

2°) Ciò indica che il suo apparecchio è molto sensibile; se i disturbi permangono anche spegnendo le due prime valvole (A.F.), l'origine di essi è da ricercarsi negli organi rimanenti (trasformatore, resistenze, condensatori, batteria anodica); se invece scompaiono, essi sono da attribuirsi ad origini industriali (impianti elettrici, telefoni, ecc.) nelle sue vicinanze.

3°) Il Jack da Lei adottato va benissimo e così pure i collegamenti di esso; è stato indicato il tipo a 5 lame inquantochè esso è più facilmente reperibile in commercio.

Ho costruito una Neutrodina a 5 valvole: 2 alta frequenza tipo Difarad; 1 rivelatrice e 2 basse frequenze a trasformatori, con campo d'onda da 250 a 600 metri.
Funziona con alimentatore di placca e griglia. Accensione con accumulatore 4 volts; Valvole in alta frequenza 2 Philips 409-A; Rivelatrice Radiotecnique — prima bassa frequenza Philips 410-A; seconda bassa frequenza Philips 406-B; Antenna tipo Perfex sul tetto della casa di 5 piani; terra colla tubazione dell'acqua. Casa costruita in cemento armato; i soffitti e i pavimenti sono sostenuti da due reti metalliche di un centimetro di maglia, distesa l'una e appesa l'altra alle putrelle. Ricezione in forte altoparlante delle principali stazioni europee.
Desidererei sapere:

1°) Se è possibile senza variare il circuito, ottenere l'alimentazione in alternata con trasformatore che da 6 volts - 5 ampers, applicando una resistenza tra i due morsetti del trasformatore 6 volts e facendo una presa alla metà della resistenza collegandola col negativo della alta tensione.

2°) Poichè colla trasmissione contemporanea di 1 M I su due lunghezze d'onda mi riesce più difficile ricevere certe stazioni desidererei far precedere alla neutrodina le due valvole supereterodina di cui schizzo a pag. 331 della Radio per tutti N. 20 del 15 ottobre 1925.
In caso affermativo prego indicarmi il numero delle spire dei neutrotrasformatori in sostituzione di quelli attualmente in funzione, se ne è necessaria la sostituzione.

3°) Se facendo la trasformazione di cui al N. 2 l'apparecchio acquisterebbe realmente maggior selettività ed avrà maggior portata.

G. MUTTONI - Milano

1°) No; per l'accensione in alternata, occorrono delle valvole speciali con bassissima tensione al filamento (da 1 a 0,5 volt); veda a questo proposito nel N. 46 di *Radiorario*.

2°) Tale procedimento è solo possibile cambiando completamente i tre trasformatori ad A.F.; inoltre esso è poco pratico e complicherebbe in modo eccessivo l'impianto ricevente. Siamo perciò a sconsigliarglielo, tenendo presente che la stazione su 315 metri cesserà il suo funzionamento fra qualche giorno.

3°) Potrà aumentare la selettività, ma la potenza e la sensibilità rimarranno pressochè inalterate.

Ho costruito il circuito neutrodina 5 valvole descritto nell'ottimo manuale dell'Ing. A. Banfi e mi ha dato ottimi risultati sia in selettività che in purezza usando valvole micro normali.
Dato che tengo parecchie valvole Philips C. 509 6 volts, sarebbe mio desiderio poterle usare per detto circuito.
Faccio noto a codesta spettabile consulenza che i trasformatori ad A. F. sono così costruiti: tubo interno mm. 70, spire 20-8/10 2 C.; tubo esterno mm. 80 spi-

re 50 medesimo filo. Desidero sapere quante spire va diminuito il primario del secondo e terzo trasformatore? Se il primo trasformatore va bene così? I reostati vanno bene circa 10 ohn.? I trasformatori A. F. è meglio siano montati ad angolo retto oppure inclinati come da descrizione? Quanto è la distanza minima fra asse e asse di ognuno?

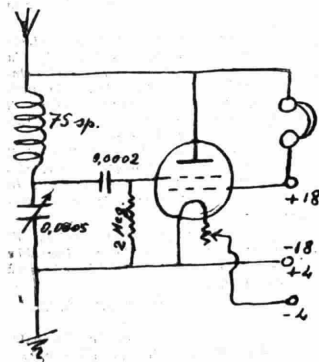
R. DA PRATO - Barga

Diminuisca a 12 le spire primarie del secondo e terzo trasformatore ad A. F.; a 15 spire pel primo. Contemporaneamente porti alla 12ª spira la presa sui secondari.

I reostati vanno bene; mantenga pure i trasformatori inclinati, ad una distanza minima di 18 cm. fra gli assi.

Avendo ritirato il seguente materiale: N. 1 condensatore variabile da 0,0005; N. 2 fissi; N. 1 resistenza di griglia 2 Megohm; N. 1 valvola Bigriglia 18 volts; N. 1 bobina fissa con 100 sp. filo 6 decimi; N. 1 reostato d'accensione, per costruirmi un apparecchio ad una valvola tipo Colpit montato a bigriglia; desidero dalla Vostra nota cortesia essere fornito dello schizzo per il montaggio di esso.

Desidero inoltre sapere se con detto apparecchio potrò sentire bene le trasmittenti Italiane e qualcuna Estera.

A. B. VALARDITA - Mazzarino.

Eccole lo schema da Lei richiesto. Con antenna esterna potrà ricevere bene parecchie stazioni italiane ed estere.

Volendo costruire un apparecchio a cristallo sullo schema pubblicato a pag. 44 del N. 29 Radiorario 1927 per poter ricevere Milano a circa 45 chilometri di distanza dalla stazione trasmittente, desidererei avere i seguenti schiarimenti:

1°) Usando il quadro invece dell'antenna si avrebbe ricezione di eguale intensità o minore? Quali variazioni dovrebbe subire il circuito?

2°) Quale quadro sarebbe consigliabile (tipo, nome della Ditta e possibilmente prezzo) e come dovrebb'essere orientato?

3°) Come cristallo può servire un comune detector a galena?

4°) Può servire come terra pel circuito suddetto la canna del gas? In caso negativo come si potrebbe ottenere una buona terra?

5°) Data la relativamente piccola distanza (Km. 45) sarà facile che si ottenga una buona ricezione?

6°) Sarà possibile sentire Milano anche ora mentre funzionano contemporaneamente ambedue le stazioni (Corso Italia e Vigentino)?

F. LEVI - Milano.

1°) e 2°) È indispensabile l'antenna.

3°) Perfettamente.

4°) Sì; anche la tubazione acqua od un pozzo o cisterna.

5°) Certamente per la nuova stazione su 549 m.

6°) Sì; non vi è alcun disturbo.

1°) Nella mia supereterodina si produce l'inconveniente indicato a pagina 62 del Radiorario *N. 48 nell'articolo intitolato* Alcune considerazioni sui moderni radioricevitori. *Vorrei seguire il suggerimento dato nell'articolo stesso e cioè di applicare uno stadio di amplificazione ad alta frequenza che preceda la valvola iniziale. Prego darmi all'uopo le necessarie indicazioni colla maggior precisione possibile.*

2°) Prego indicarmi un buon apparecchio per la prova delle valvole e dirmi anche dove potrei acquistarlo ed a quale prezzo.

3°) Per la corrente anodica ho un trasforaddrizzatore Fedi *con due lampade Edison (rettificatore doppio) tensione fili 5 v: corrente fili 0,6 a. Volendo seguire il suggerimento di cui a pagina 12 del* Radiorario *N. 47 vorrei sostituire alle lampade Edison le lampade Raytheon R. Prego dirmi se posso fare questa sostituzione senza modificare il trasforaddrizzatore.*

ABB. 7193 - Roma

1°) Realizzi l'amplificatore ad A.F. illustrato nel N. 13 di R. O. - 1927, collegando i morsetti d'uscita 1 e 2 all'apparecchio al posto del telaio.

2°) Chieda schiarimenti e preventivi alla Ditta Ing. S. Belotti e C. - Corso Roma, 76 - Milano.

3°) Non è possibile sostituire le Raytheon senza alterare il circuito interno del trasforaddrizzatore.

*1°) Desidero realizzare un'*ultradina *« ultimo modello », pertanto mi rivolgo alla Vostra cortesia per avere qualche consiglio e per lo meno dove poter trovare uno schema che risponda al mio desiderato.*

2°) Desidererei conoscere il valore ottimo del trasformatore T, B. F. del Vostro ricevitore a tre valvole N. 49 di cui nella Vostra Rivista N. 44.

A. CAPALDO - Napoli

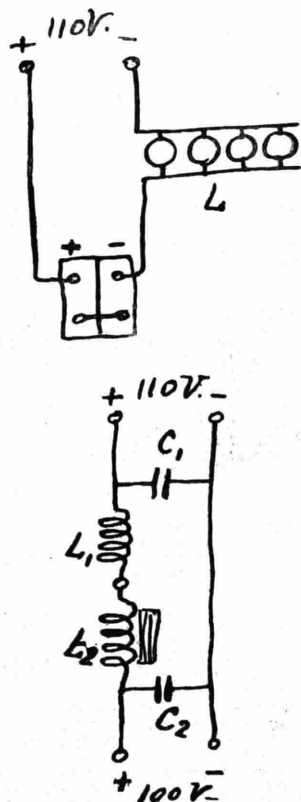
1°) Verrà pubblicato prossimamente un volumetto redatto dall'Ing. Banfi sulla costruzione di un ricevitore Ultradina ad otto valvole con un'amplificatrice ad A. F. sintonizzata.

2°) Trasformatore B. F. rapporto 1/5.

È possibile avere uno schema per adottare l'alimentazione anodica sulla corrente stradale (110 volts continua) occorrendo per l'apparecchio 100 volts e come poter usufruire della stessa per la ricarica dell'accumulatore (4 volts).

Inoltre sono a chiedere lo schema costruttivo del circuito N. 49 (ripubblicato nel N. 44 del 1927).

I. F. - Napoli.

Per l'alimentazione anodica veda lo schizzo qui riprodotto, ove: C_1 e C_2 sono due condensatori da 2 M F. ciascuno, L_1 è una bobina a nido d'api da 300 spire; L_2 è un'impedenza a nucleo di ferro per alimentatori di placca (circa 25 Henry).

Per la ricarica accumulatori d'accensione, si attenga al secondo schizzo qui riprodotto, nel quale L sono quattro lampade da 50 candele (monowatt) in parallelo, da 110 volts.

R. CHIODELLI, *direttore responsabile*

Archetipografia di Milano - Viale Umbria 54

ARCHETIPOGRAFIA DI MILANO - VIALE UMBRIA, 54